TOSHIBA

TOSHIBA Barcode Printer

B-SX4T SÉRIE

Manual do Utilizador

Informação sobre reciclagem:

A informação que se segue é apenas dirigida a países membros da CEE:

A utilização deste símbolo indica que este produto não pode ser tratado como lixo comum.
Ao assegurar-se que este produto é tratado correctamente está a ajudar a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana, que poderiam ser causadas pelo inapropriado tratamento deste produto.
Para mais informação sobre a reciclagem e tratamento deste produto, contacte o seu fornecedor.

Este producto está eqiupado com dispositivo de comunicação sem fios,
TEC-RFID-US1 (B-9704-RFID-U1-US-R), TEC-RFID-EU1 (B-9704-RFID-U1-EU-R), TRW-USM-01 (B-SX704-RFID-U2-US-R)
TRW-EUM-01 (B-SX704-RFID-U2-EU-R), TRW-AUM-01 (B-SX704-RFID-U2-AU-R)
Leia atentamente as instruções de utilização das comunicações sem fios antes de utilizar este produto.
Precauções de utilização de dispositivos sem fios.
RFID kit: TEC-RFID-US1 (B-9704-RFID-U1-US-R), TEC-RFID-EU1 (B-9704-RFID-U1-EU-R), TRW-USM-01 (B-SX704-RFID-U2-US-R), TRW-EUM-01 (B-SX704-RFID-U2-EU-R), TRW-AUM-01 (B-SX704-RFID-U2-AU-R)

Para todos os países e áreas

Este produto é um dispositivo de comunicação sem fios, e a sua utilização está restringida aos seguintes países e áreas. Se este produto for utilizado em países ou áreas não mencionadas na seguinte lista pode incorrer em sanções de acordo com a lei vigente.
TEC-RFID-US1 (B-9704-RFID-U1-US-R), TRW-USM-01 (B-SX704-RFID-U2-US-R): USA, Canadá
TEC-RFID-EU1 (B-9704-RFID-U1-EU-R), TRW-EUM-01 (B-SX704-RFID-U2-EU-R): Áustria, Bélgica, Chipre, Republica Checa, Dinamarca, Estónia, Finlândia, França, Hungria, Alemanha, Grécia, Irlanda, Itália, Letónia, Lituânia, Luxemburgo, Malta, Holanda, Polónia, Portugal, Eslováquia, Eslovénia, Espanha, Suécia, Reino Unido, Noruega, Liechtenstein, Islândia, Suíça
TRW-AUM-01 (B-SX704-RFID-U2-AU-R): Austrália

Para segurança

Não utilize este produto em locais proibidos, por exemplo em hospitais.
Quando não estiver informado das áreas proibidas, consulte o pessoal especializado da instituição. Os equipamentos médicos podem ser afectados, causando graves acidentes.
Este produto pode afectar o funcionamento de pacemakers e outros dispositivos médicos implantados. Utilizadores de pace makers devem ser avisados que a sua presença muito perto do equipamento pode causar deficiências de funcionamento no pace maker.
Se suspeitar que o equipamento está a causar interferências, desligue imediatamente o equipamento e contacte o seu agente Toshiba Tec.
Não desmonte, modifique ou repare este produto.
Ao faze-lo pode causar lesões, alem de transgredir as leis e regulamentações de equipamentos de rádio.
Por favor peça ao seu agente Toshiba Tec para efectuar a reparação.

Para os EUA

Este dispositivo cumpre a parte 15 das regras FCC.
A operação está sujeita ás seguintes duas condições:

(1) este dispositivo não causa interferências malignas, e
(2) este dispositivo tem de aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam causar operações indesejadas.

Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pelo fabricante podem anular a autorização do operador de utilizar o equipamento.

Para o Canada

A operação está sujeita ás seguintes duas condições:

(1) este dispositivo não causa interferências malignas, e
(2) este dispositivo tem de aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam causar operações indesejadas.

Para a Europa

CE 0682 ⓘ

A Toshiba Tec Corporation , declara que a TEC-RFID-EU1 (B-9704-RFID-U1-EU-R), TRW-EUM-01 (B-SX704-RFID-U2-EU-R) está em acordo com os requisitos essenciais e outros aspectos relevantes da Directiva 1999/5/EC.
Este equipamento usa uma frequência que não foi uniformizada em todos os países da EU e EFTA, e pode ser utilizado nos seguintes países.
Áustria, Bélgica, Chipre, Republica Checa, Dinamarca, Estónia, Finlândia, França, Hungria, Alemanha, Grécia, Irlanda, Itália, Letónia, Lituânia, Luxemburgo, Malta, Holanda, Polónia, Portugal, Eslováquia, Eslovénia, Espanha, Suécia, Reino Unido, Noruega, Liechtenstein, Islândia, Suíça

Indicações de segurança

Os cuidados pessoais no manuseamento ou na manutenção do equipamento é extremamente importante. Avisos e indicações necessárias ao manuseamento seguro estão incluídas neste manual. Devem ser lidos e entendidos todos os avisos e indicações contidos neste manual antes de manusear ou efectuar manutenções no equipamento.
Não tente efectuar reparações ou modificações neste equipamento. Se ocorrer uma falha que não pode ser rectificada utilizando os procedimentos descritos neste manual, desligue o equipamento, retire a tomada da corrente eléctrica e contacte o seu representante oficial TOSHIBA TEC para o assistir.

Significados de Cada Símbolo

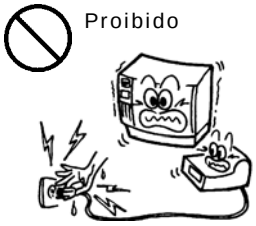
Este símbolo indica atenção perigos vários (inclusive precauções).
Os sinais de atenção perigos são desenhados no interior do símbolo △.
(O símbolo na esquerda indica atenção perigos vários.)

Este símbolo indica acções proibidas (itens proibidos).
Os itens de proibição são desenhados no interior do símbolo ⃠ ou ao seu lado.
(O símbolo da esquerda indica "não desmontar".)

Este símbolo indica acções que devem ser executadas.
Instruções específicas são desenhadas no interior do símbolo ● ou ao seu lado.
(O símbolo na esquerda indica "desligue a ficha da tomada de corrente eléctrica.".)

ATENÇÃO Isto indica que há o risco de **morte** ou **ferimentos sérios** se os equipamentos forem manuseados de forma incorrecta contrariando as instruções de segurança.

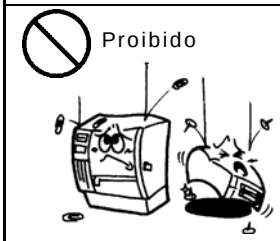
Não use voltagem diferente da voltagem (AC) especificada na chapa de especificação, caso contrário pode provocar **incêndios** ou **choque eléctrico**.



Não ligue ou desligue a ficha da tomada eléctrica com mãos molhadas caso contrário pode provocar **choque eléctrico**.

Se os equipamentos partilharem a mesma tomada com qualquer outro equipamento eléctrico que consuma grande quantidade de electricidade, a voltagem flutuará cada vez que estes equipamentos entrem em funcionamento. Esteja certo de usar uma só tomada exclusiva para o equipamento evitando com isto riscos de **incêndio** ou **choque eléctrico**.

Não coloque objectos de metal ou recipientes com água como vasos de flor, panelas ou copos, etc. em cima dos equipamentos. Se os objectos de metal ou líquidos derramados entram nos equipamentos, podem provocar **incêndios** ou **choques eléctricos**.

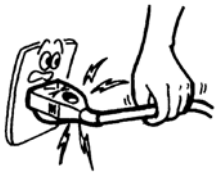
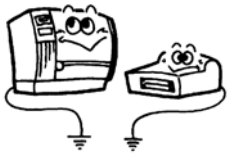
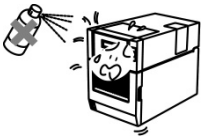


Não insira ou deixe cair metais, objectos inflamáveis ou outros objectos estranhos ao equipamento pelas ranhuras da ventilação, com isto pode causar riscos de **incêndio** ou **choque eléctrico**.

Não arranhe, danifique ou modifique os fios eléctricos. Também não coloque objectos pesados em cima, não puxe, ou dobre excessivamente os fios eléctricos, pois com isto pode causar **incêndios** ou **choques eléctricos**.

Se os equipamentos forem derrubados ou danificados, primeiro desligue e retire a ficha da tomada eléctrica, e depois contacte o seu representante oficial TOSHIBA TEC para o assistir. O uso continuado do equipamento naquelas condições pode causar **incêndio** ou **choques eléctricos**.

Uso continuado dos equipamentos em condições anormais como quando os equipamentos estão produzindo fumo ou cheiros estranhos podem causar **incêndio** ou **choques eléctricos**. Nestes casos, desligue imediatamente e retire a ficha da corrente eléctrica. Depois contacte o seu representante oficial TOSHIBA TEC para o assistir.

Desligue da tomada. 	Se objectos estranhos (fragmentos de metal, água, líquidos) penetrarem no equipamento, primeiro desligue e retire a ficha da tomada eléctrica, e depois contacte o seu representante oficial TOSHIBA TEC para o assistir. O uso continuado do equipamento naquelas condições pode causar **incêndio** ou **choques eléctricos**.
Desligue da tomada. 	Quando retirar a ficha da tomada eléctrica faça-o agarrando pela ficha. Puxando pelo fio eléctrico pode cortar ou expor os fios eléctricos internos causando **incêndio** ou **choques eléctricos**.
Assegure-se da ligação terra. 	Assegure-se que o equipamento tem ligação terra. Extensões e cabos devem também ter ligação terra. **Incêndio** ou **choques eléctricos** podem ocorrer com ligações terra deficientes.
Não desmontar. 	Não remova as tampas, nem efectue reparações ou modificações. Pode-se **ferir** devido à alta voltagem, a partes muito quentes, ou extremidades afiadas dentro do equipamento.
Proibido 	NÃO UTILIZE sprays de limpeza que contenham gás inflamável pois podem causar um incêndio.
Proibido 	Deve tomar atenção para não se **ferir** com o cortador de papel da impressora.

⚠ ATENÇÃO Isto indica isso que há o risco de **ferimentos** corporais ou objectos que podem ser **danificados** se os equipamentos forem incorrectamente manuseados contrariando estas indicações.

Precauções

As indicações seguintes ajudarão assegurar que este equipamento continuará a funcionar correctamente.

- Tente evitar localizações que têm as seguintes condições adversas:
  - * Temperaturas fora da especificação
  - * Luz solar directa
  - * Humidade alta
  - * Fonte eléctrica compartilhada
  - * Vibração excessiva
  - * Poeiras/Gás
- A cobertura deve ser limpa com um pano seco ou um pano ligeiramente humedecido com uma solução de detergente moderada. NUNCA USE DILUENTE OU QUALQUER OUTRO SOLVENTE VOLÁTIL nas coberturas de plástico.
- USE SÓ papel e ribbon (fita de impressão) recomendados pela TOSHIBA TEC.
- Não ARMAZENE o papel ou ribbon em locais expostos à luz solar, temperaturas altas, humidade alta, poeiras, ou gás.
- Assegure-se que a impressora está instalada numa superfície nivelada.
- Os dados armazenado na memória da impressora podem-se perder quando ocorre um erro na impressora.
- Evite usar este equipamento na mesma tomada de outros equipamentos com alta voltagem ou que possam causar interferências.
- Desligue o equipamento sempre que esteja a manuseá-lo ou a limpá-lo.
- Mantenha a zona de trabalho livre de electricidade estática.
- Não coloque objectos pesados em cima dos equipamentos, estes artigos podem-se desequilibrar, cair e causar **ferimentos** corporais.
- Não bloqueie as ranhuras de ventilação dos equipamentos, isto pode elevar a temperatura no interior do equipamento e pode causar **incêndio**.
- Não se apoie no equipamento. Pode cair e causar-lhe **ferimentos** corporais.
- Desligue o equipamento quando não está a trabalhar por um período longo de tempo.

Questões Relativas à Manutenção

- Utilize nossos serviços de manutenção.
- Depois de comprar o equipamento, contacte o seu revendedor autorizado TOSHIBA TEC para o assistir pelo menos uma vez por ano na limpeza interior do equipamento. Caso contrário, o pó dentro dos equipamentos pode causar um **incêndio** ou **mau funcionamento**. A limpeza do equipamento é particularmente efectiva antes de estações chuvosas ou húmidas.
- Os nossos serviços de manutenção preventiva executam verificações periódicas e outros trabalhos necessários de forma a manter a qualidade e desempenho dos equipamentos e prevenindo deste modo maus funcionamentos e acidentes acima descritos. Para qualquer esclarecimento, contacte por favor o seu revendedor autorizado TOSHIBA TEC.
- Utilização de insecticidas e outras substâncias químicas
  Não exponha as máquinas a insecticidas ou outros solventes voláteis. Isto poderá deteriorar a caixa do equipamento e de outras partes bem como descascar a pintura.

Índice

Pag.

1. VISTA GERAL P1-1

1.1 Introdução P1-1
1.2 Características P1-1
1.3 Desembalagem P1-1
1.4 Acessórios P1-2
1.5 Vista Exterior P1-3
1.5.1 Dimensões P1-3
1.5.2 Vista Frontal P1-3
1.5.3 Vista Traseira P1-3
1.5.4 Painel de Controle P1-4
1.5.5 Interior P1-4
1.6 Opções P1-5

2. INSTALAÇÃO DA IMPRESSORA (SETUP) P2-1

2.1 Instalação P2-2
2.2 Instale o Filtro do Ventilador P2-3
2.3 Conectar o Cabo de Ligação P2-3
2.4 Carregar Consumíveis P2-4
2.5 Carregar o Ribbon P2-9
2.6 Conectar os Cabos na Sua Impressora P2-11
2.7 Ligar e Desligar a Impressora ON/OFF P2-12
2.7.1 Ligar a Impressora ON P2-12
2.7.2 Desligar a Impressora OFF P2-12
2.8 Instalar Cartões PCMCIA Opcionais P2-13
2.9 Configuração do ambiente de operação P2-14
2.9.1 Configuração de parâmetros P2-15
2.9.2 Selecção de Dump mode P2-32
2.9.3 Modo expansão BASIC P2-34
2.10 Instalar os Drivers da Impressora P2-35
2.10.1 Introdução P2-35
2.10.2 Descrição Geral P2-35
2.10.3 Instalar o driver da impressora P2-36
2.10.4 Desinstalar o Driver da Impressora P2-49
2.10.5 Adicionar/Eliminar uma porta LAN P2-50
2.10.6 Precauções P2-52
2.10.7 Utilizar o driver da impressora P2-53
2.11 Teste de Impressão P2-54
2.12 Ajuste de Posição e Tom de impressão P2-56
2.13 Configuração Threshold P2-64

3. MODO LIGADA (ON LINE) P3-1

3.1 Paineld e Controle P3-1
3.2 Funcionamento P3-2
3.3 Reset P3-2

4. MANUTENÇÃO P4-1

4.1 Limpeza P4-1
4.1.1 Cabeça/Rolo/Sensores de Impressão P4-1
4.1.2 Coberturas e Painéis P4-2
4.1.3 Módulo Cortador Opcional P4-3

Pag.

5. SOLUÇÃO DE ERROS P5-1

5.1 Mensagens de Erro P5-1
5.2 Possíveis Poblemas P5-3
5.3 Remover Consumíveis Encravados P5-4

6. ESPECIFICAÇÕES DA IMPRESSORA P6-1

7. ESPECIFICAÇÕES DE CONSUMÍVEIS P7-1

7.1 Consumíveis P7-1
7.1.1 Tipo de Consumíveis P7-1
7.1.2 Área de detecção Sensor Transmissivo P7-2
7.1.3 Área de detecção Sensor Reflectivo P7-3
7.1.4 Área efectiva de Impressão P7-3
7.1.5 Etiquetas RFID (Tags RFID) P7-4
7.2 Ribbon P7-6
7.3 Tipos de Suporte e de Fitas Recomendados P7-6
7.4 Cuidados na Manipulação dos Consumíveis e do Ribbon P7-7

ANEXO 1 LEDS E MENSAGENS PA1-1

ANEXO 2 LIGAÇÃO PA2-1

ANEXO 3 CABO DE LIGAÇÃO ELÉCTRICA PA3-1

ANEXO 4 AMOSTRAS DE IMPRESSÃO PA4-1

ANEXO 5 GLOSSÁRIO PA5-1

ÍNDICE

ATENÇÃO!

È uma produto Classe A. Num ambiente doméstico este produto pode causar interferência de radio nesse caso o utilizador deverá tomar as medidas e cuidados adequados.

ATENÇÃO!

1. *Este manual não pode ser copiado em todo ou em parte sem antes ter autorização escrita da TOSHIBA TEC.*
2. *Podem ser mudados os conteúdos deste manual sem notificação.*
3. *Por favor dirija-se ao seu representante de Serviço Autorizado no que respeita a qualquer dúvida quanto a este manual.*

1. VISTA GERAL

1.1 Introdução

Obrigado por escolher a impressora térmica da série TOSHIBA B-SX4T de TOSHIBA TEC. Este Manual contém informações sobre a configuração geral e manutenção da impressora, por isso solicitamos que seja lido com atenção para obter o máximo rendimento e durabilidade da sua impressora. Se tiver alguma dúvida referente à impressora, consulte este manual. Contacte com o seu representante TOSHIBA TEC para informações adicionais relativas a este manual.

1.2 Características

Esta impressora tem as seguintes características:

- O bloco da cabeça de impressão pode ser aberto para realizar um carregamento mais cómodo dos consumíveis e Ribbon.
- Podem ser usados vários tipos de consumíveis dado que o sensor de Consumível pode ser movido desde o centro do Consumível até à extremidade esquerda.
- Ao instalar a placa opcional de rede ficam tanto ficam disponíveis as funções Web (para manutenção remota) como outras funções avançadas de rede.
- Hardware avançado, incluindo a cabeça térmica especificamente desenhada de 8 pontos/mm (203 pontos/polegada) que permite uma impressão nítida a velocidade de 76.2 mm/seg. (3 pol./seg.), 152.4 mm/seg. (6 pol./seg.), ou 254.0 mm/g. (10 pol./seg.).
- Além do Módulo Cortador opcional, encontram-se disponíveis os seguintes acessórios: Módulo dispensador, Módulo economizador de Ribbon, placa Interface PCMCIA, Ribbon, placa Expansão I/O (placa de controle externo), placa Interface de rede LAN, placa Wireless LAN, placa de comunicação USB, Módulo RFID, e Módulo de papel em armónio.

1.3 Desembalagem

Desembale a impressora de acordo com as Instruções de desembalagem fornecidas com a impressora.

NOTAS:

1. *Verifique se a impressora tem danos ou arranhões. Porém, por favor note que a TOSHIBA TEC não tem qualquer responsabilidade por avarias, danos ou arranhões causados no transporte.*
2. *Mantenha a caixa de cartão e protecções para futuros transportes da impressora.*

1.4 Acessórios

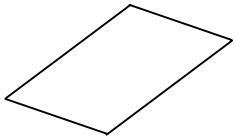
NOTA:
Como o cabo de alimentação não é fornecido, adquira um que satisfaça as exigências de segurança do seu país. Para mais detalhes consulte o ***ANEXO 3****.*

Quando desembalar a impressora, assegure-se que todos os seguintes acessórios foram fornecidos com a impressora.

☐ CD-ROM (1 ud.)
(P/No. 7FM001647000)

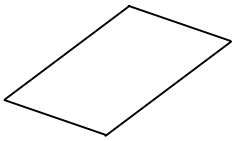
<Conteúdo>
- Aplicação de impressão de códigos de barras (Bartender ultra lite)
- Driver Windows
- Manual de operações
- Especificações (Programação, chaves de operação, etc.)
- Informação do produto (Catalogo)

☐ Garantia
(1 folha)

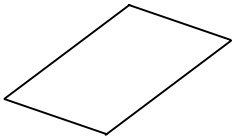


☐ Filtro do ventilador (1 ud.)
(P/No. FMBB0036801)

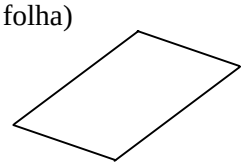
☐ Instruções
(Doc. No.: EO2-33021)



☐ Precauções de segurança
(Doc. No.: EO2-33020)



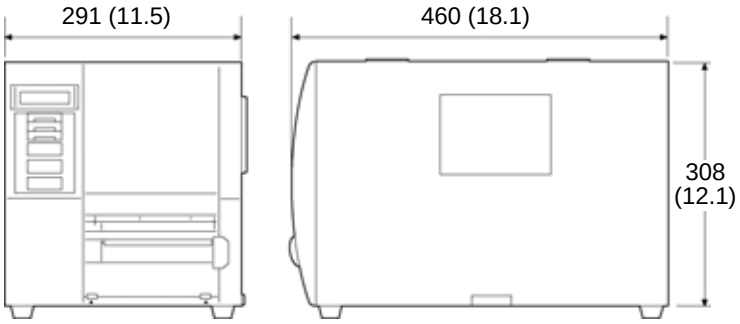
☐ Relatório de controlo de qualidade
(1 folha)



1.5 Vista Exterior

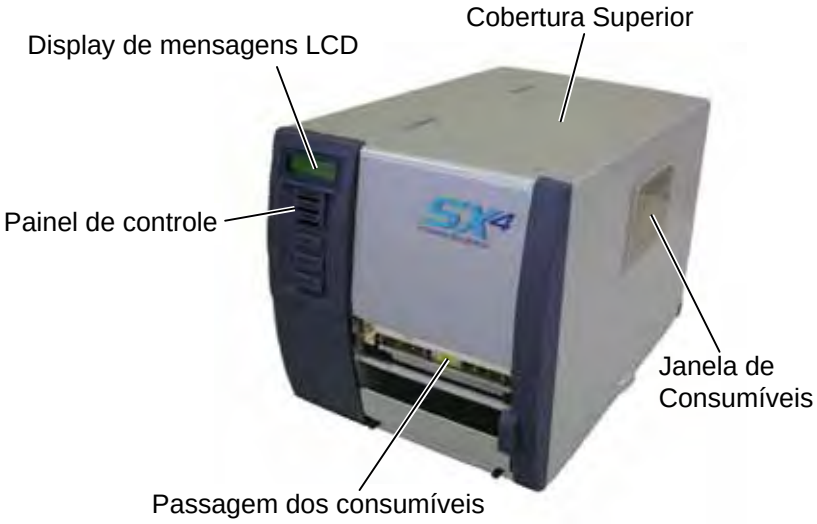
Os nomes das partes ou unidades indicados nesta secção são usados nos capítulos seguintes.

1.5.1 Dimensões

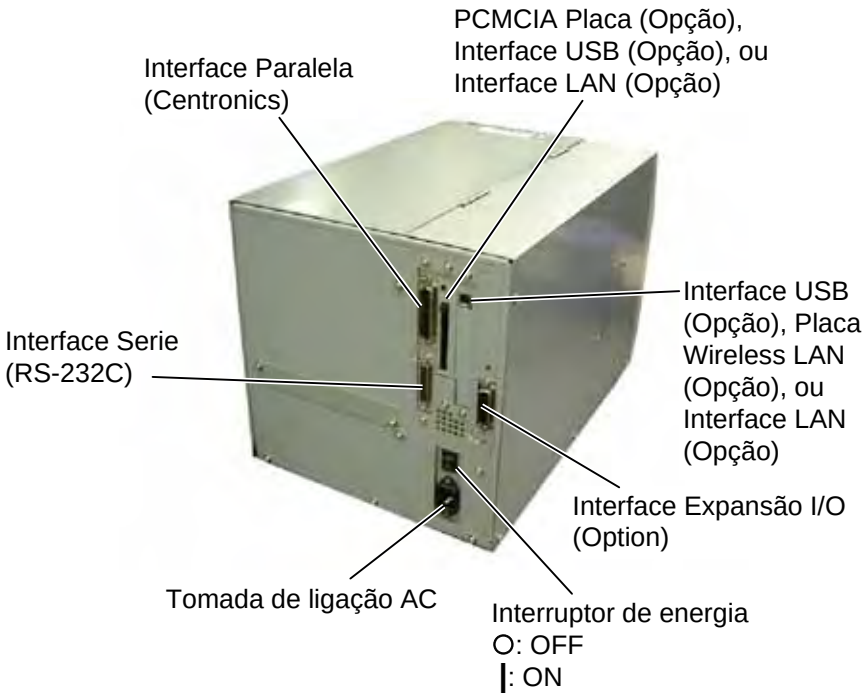


Medidas em mm (polegadas)

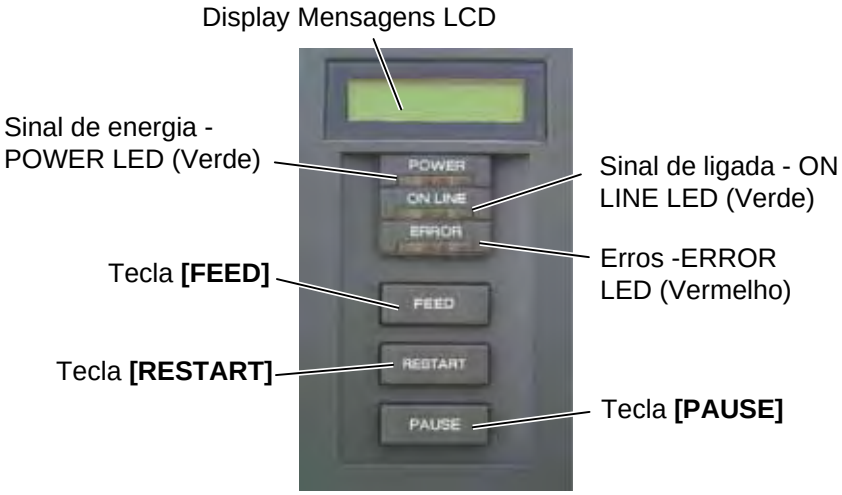
1.5.2 Vista Frontal



1.5.3 Vista Traseira

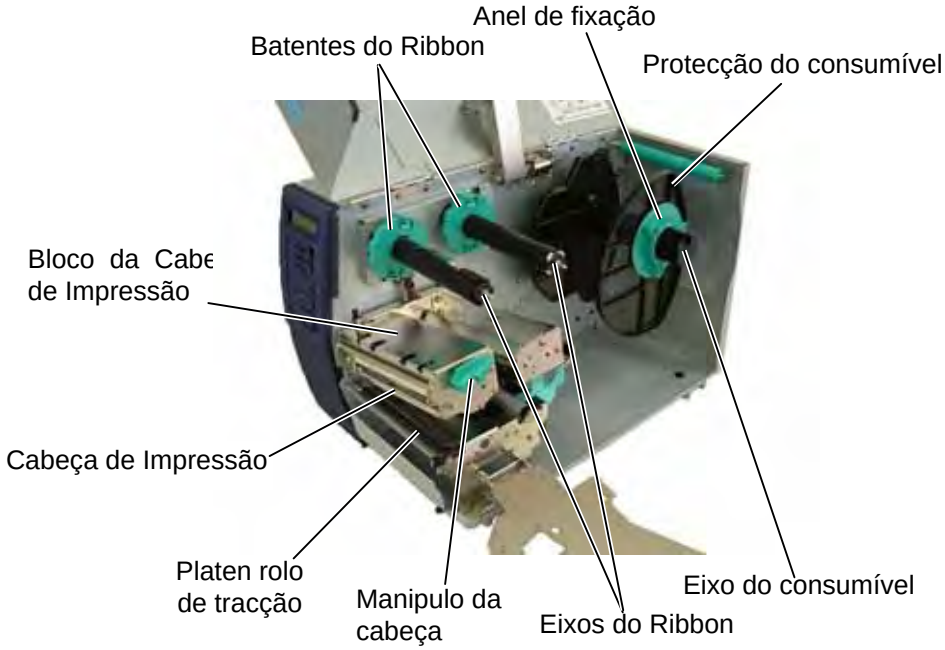


1.5.4 Painel de Controle



Por favor ver **Secção 3.1** para informação adicional sobre Painel de Controle.

1.5.5 Interior



1.6 Opções

Nome da opção	Tipo	Descrição
Módulo de cortador	B-4205-QM-R	Cortador de guilhotina permite parar a impressão e cortar a etiqueta
Módulo de cortador	B-8204-QM-R	Cortador rotativo sem paragem.
Módulo de dispensar	B-9904-H-QM-R	Imprime etiqueta a etiqueta (on-demand) dispensando uma a uma ou recolhê-la junto do papel suporte (peel-off) quando se usa o modulo de rebobinar. Para adquirir o módulo dispensador por favor contactem o seu distribuidor local.
Módulo economizador de Ribbon	B-9904-R2-QM-R	Este módulo levanta e baixa a cabeça de impressão utilizando o selenoide para economizar o mais possível o ribbon.
Interface I/O de Expansão	B-7704-IO-QM-R	Permite a ligação da impressora com um dispositivo externo através de um interface exclusivo.
Interface PCMCIA	B-9700-PCM-QM-R	Permite o uso dos seguintes cartões PCMCIA. Cartão ATA: Conforme standard de cartões ATA para PC Cartão de memória Flash: cartão 1MB e 4MB (Ver **Secção 2.8**.)
Interface LAN incorporada	B-9700-LAN-QM-R	Permite utilizar a impressora numa rede LAN.
Interface USB	B-9700-USB-QM-R	Esta placa permite uma conexão com um PC que tenha um interface de USB.
Módulo RFID	B-9704-RFID-H1-QM-R B-SX704-RFID-U2-US-R B-SX704-RFID-U2-EU-R	Instalar este modulo permite ler e escrever “tags” RFID. Frequências aplicáveis dependem dos módulos instalados: H1-QM: HF, 13.56MHz U2-US-R US: UHF 902.75-927.25MHz TW: UHF 922.25-927.25MHz KR: UHF 910.4-913.6MHz AU: UHF 918.25-925.75MHz BR: UHF 915.75-927.25MHz U2-EU-R EU: UHF 869.85MHz IN: UHF 865.2-866.8MHz
Módulo de papel em arménio	B-4905-FF-QM-R	Esta guia de papel é exclusiva para a utilização de papel em arménio.
Placa Wireless LAN	B-9700-WLAN-QM-R	Ao instalar esta placa poderá utilizar comunicações wireless LAN.

NOTA:

Para comprar os kits opcionais, por favor contacte o representante autorizado TOSHIBA TEC mais perto de si ou a sede TOSHIBA TEC.

2. INSTALAÇÃO DA IMPRESSORA (SETUP)

Esta secção explica os procedimentos necessários antes de utilizar a impressora. A secção inclui precauções, alimentação do suporte e fita, conexão de cabos, configurações e teste de impressão.

Fluxo	Procedimentos	Referencia
Instalação	Depois de ler as precauções neste manual, instale a impressora num local estável e seguro.	2.1 Instalação
Instale o Filtro do Ventilador	Monte o suporte do papel, e ligue-o á traseira da impressora.	2.2 Instale o Filtro do Ventilador
Conexão da alimentação	Conecte o cabo de alimentação á impressora e em seguida á tomada de alimentação.	2.3 Conectar o Cabo de Ligação
Alimentação do suporte	Coloque o rolo de etiquetas ou de talões.	2.4 Carregar consumíveis
Alinhamento do sensor de suporte	Ajuste a posição do sensor de separação ou de marca negra consoante o suporte utilizado.	2.4 Carregar consumíveis
Alimentação da fita	Em caso de transferencia térmica coloque a fita de impressão (Ribbon).	2.5 Carregar o Ribbon
Conexão ao computador	Conecte a impressora a um computador ou á rede de computadores.	2.6 Conectar os Cabos na Sua Impressora
Ligar a impressora	Ligue a alimentação da impressora.	2.7 Ligar e Desligar a Impressora ON/OFF
Configure o ambiente de operação	Configure os parametros da impressora no modo sistema.	2.9 Configuração do ambiente de operação
Instale o driver da impressora	Se necessário, instale o driver da impressora no seu computador.	2.10 Instalar os Drivers da Impressora
Teste a impressão	Efectue um teste de impressão no seu ambiente de operação e comprove os resultados.	2.11 Teste de Impressão
Ajuste fino de Posição e Tonalidade	Se necessário, ajuste a posição de inicio, posição de corte ou dispensado, tonalidade, etc.	2.12 Ajuste de Posição e Tom de impressão
Configuração automáticas	Se a posição de inicio não for detectada devidamente na utilização de etiquetas pré impressas, seleccione a configuracão	2.13 Configuração Threshold
Configuração manual	Se a posição de inicio não for detectada mesmo com as configurações automáticas, utilize as configuracões manuais.	2.13 Configuração Threshold

2.1 Instalação

Para assegurar as melhores condições de funcionamento, e de segurança do operador e do equipamento, por favor observe as precauções seguintes.

- A impressora deve trabalhar numa bancada nivelada, num ambiente livre de excesso de humidade, de altas temperaturas, pó, vibrações ou com luz solar directa.
- Mantenha seu ambiente de trabalho livre de electricidade estática. Descarga de estática pode causar dano aos componentes internos delicados.
- Tenha certeza que a impressora é conectada a uma fonte eléctrica limpa AC e que nenhum outro dispositivo, de alta voltagem que possa causar interferências, esteja ligado na mesma tomada.
- Assegure-se que a impressora esteja ligada à corrente AC com cabo eléctrico de três pinos e com ligação terra.
- Não opere a impressora com a cobertura aberta. Tenha cuidado para não esmagar os dedos ou artigos de roupa em quaisquer das partes móveis da impressora especialmente no cortador opcional.
- Desligue a impressora e retire o cabo da corrente eléctrica sempre que tenha de trabalhar no seu interior, mudar o ribbon, carregar consumíveis ou quando limpa a impressora.
- Para melhores resultados, e vida mais longa da impressora, use só consumíveis e ribbon recomendados por TOSHIBA TEC.
- Armazene os consumíveis e ribbons de acordo com as respectivas especificações.
- Esta impressora contém componentes de voltagem altas; nunca remova quaisquer das coberturas da máquina pois pode correr o risco de receber um choque eléctrico. Adicionalmente, a impressora contém muitos componentes delicados que podem ser danificados se manuseados por pessoal não autorização.
- Limpe o exterior da impressora com um pano seco limpo ou um pano limpo ligeiramente humedecido com uma solução de detergente moderada.
- Tenha atenção quando limpa a cabeça de impressão térmica pois pode ficar muito quente enquanto imprime. Espere que arrefeça antes de limpar. Para limpar a cabeça de impressão use só o limpador de cabeça de impressão recomendado por TOSHIBA TEC.
- Não desligue a impressora ou retire o cabo eléctrico de alimentação enquanto a impressora estiver a imprimir ou a luz de ligada (ON LINE) estiver acesa.

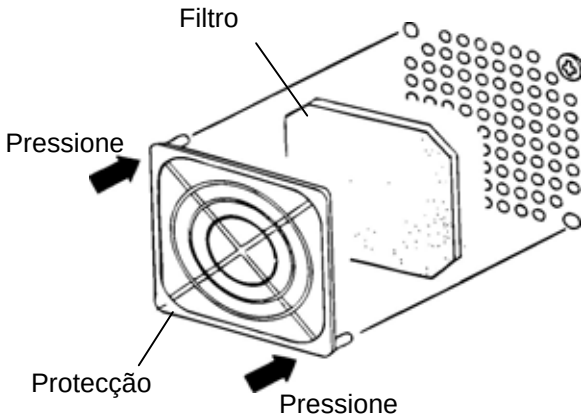
2.2 Instale o Filtro do Ventilador

Quando instala a impressora, é importante assegurar-se que o Filtro do Ventilador esteja fixo antes de usar a impressora.

O Filtro do Ventilador é composto de 2 partes:

(1) Filtro
(2) Suporte

Para instalar o Filtro do ventilador, coloque o filtro dentro da protecção de plástico e simplesmente pressione colocando de acordo com o ilustrado no diagrama abaixo, assegurando-se que os pinos estejam alinhados com os buracos donde devem entrar.



2.3 Conectar o Cabo de Ligação

ATENÇÃO!

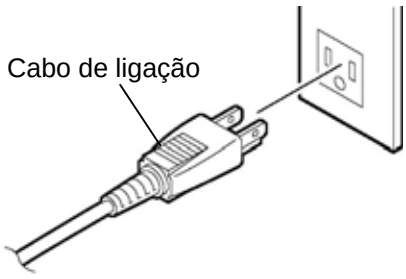
1. *O cabo de alimentação não é fornecido como equipamento, adquira um cabo que cumpra as normas de segurança do seu país. (Consulte o **ANEXO 3**.)*
2. *Assegure-se que o Interruptor de energia da impressora está na posição OFF (O) antes de conectar o cabo ligação para prevenir possíveis choques eléctrico ou danificar a impressora.*
3. *Conecte o cabo de ligação a uma tomada de corrente com boa ligação de terra.*

1. Assegure-se que o Interruptor esteja desligado, posição OFF(O). Conecte o cabo de ligação à impressora como se ilustra na figura abaixo.

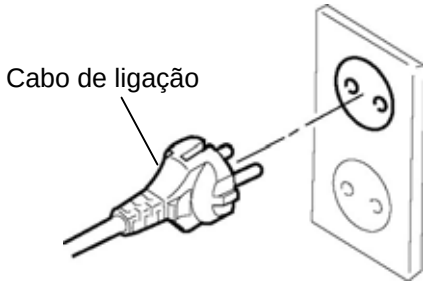
Interruptor de energia

Cabo de ligação

2. Ligue a outra ponta do cabo a uma tomada de corrente eléctrica como se mostra na figura abaixo.



[Examplo de Tipo US]



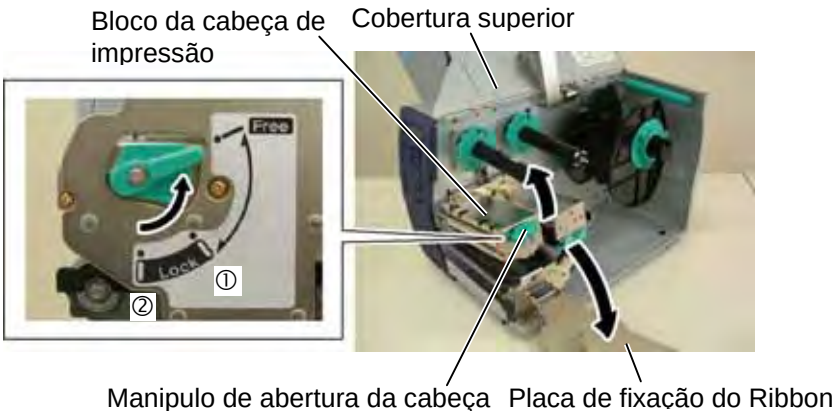
[Example de Tipo EU]

2.4 Carregar consumíveis

O procedimento seguinte mostra os passos a dar para carregar os consumíveis, os quais devem ser centrados e em linha recta através da impressora.

A impressora tanto imprime etiquetas como tickets (tags).

1. Desligue a impressora e abra a Cobertura superior.
2. Gire a manipulo de abertura da cabeça até à posição **Free** (aberto), e liberte a placa de fixação do Ribbon.
3. Abra o Bloco da cabeça de impressão.



ATENÇÃO!

1. Não toque em nenhuma parte que esteja a trabalhar. Para reduzir o risco de ferir os dedos, prender jóias, roupa, etc., assegure-se que a impressora esteja completamente desligada antes de carregar os consumíveis.
2. A Cabeça de Impressão fica quente imediatamente depois de imprimir. Deixe esfriar antes de carregar os consumíveis e o ribbon.
3. Para evitar ferir os seus dedos tenha cuidado ao abrir ou ao fechar a cobertura superior.

ATENÇÃO!

Tenha cuidado para não tocar na área de Impressão cabeça quando levanta Bloco da cabeça. Uma má manipulação pode danificar a cabeça de impressão causar pontos queimados por electricidade estática ou outros problemas de qualidade de impressão.

NOTAS:

1. *Quando a alavanca de abertura está na posição **Free**, o Bloco da Cabeça está liberto.*
2. *Para poder imprimir, a alavanca da cabeça deve estar na posição **Lock**. (Isto assegura que a cabeça esteja baixada)*
   *Existem dois níveis de pressão da cabeça na posição **Lock**. Seleccione a posição adequada em função do tipo de papel.*
   Posição 1: Etiquetas
   Posição 2: Cartolina
   A posição adequada pode variar dependendo do material utilizado. Para mais informações, contacte o seu distribuidor autorizado TOSHIBA TEC.
3. *Não gire demasiado o anel de fixação da protecção do rolo de consumível, pois pode sair fora.*

ATENÇÃO!

Quando colocar ou trocar a fita de impressão, tenha atenção para não danificar a cabeça de impressão com um objecto rígido como um relógio ou anel.

Não permita que a parte metálica ou vidro do relógio toque na cabeça de impressão.

Não permita que nenhum objecto como uma aliança toque na cabeça de impressão.

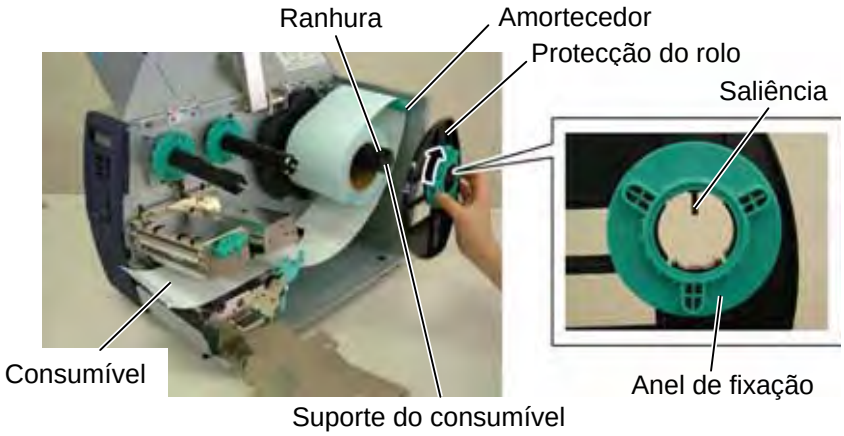
As cabeças de impressão podem ser danificadas facilmente por choque ou contacto. Tenha cuidado para não as tocar com nenhum objecto rígido.

4. Gire o Anel de Fixação à esquerda e retire do suporte a placa de protecção do consumível (rolo).

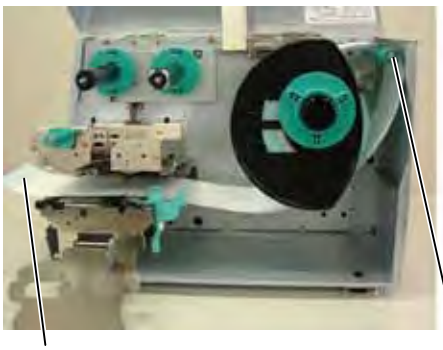
2.4 Carregar Consumíveis (Cont.)

> ***NOTA:***
> *Não aperte demasiado o anel de fixação da protecção do rolo de consumível.*

5. Ponha os Consumível no suporte do rolo.
6. Passe as Consumível ao redor do amortecedor, e puxe o Consumível para a frente da impressora.
7. Alinhe a saliência da protecção do rolo com a ranhura do eixo porta rolos e empurre o rolo com a protecção até que fique fixo. Isto centrará o rolo de consumível automaticamente. Gire no sentido dos ponteiros do relógio o anel de fixação para fixar a protecção.

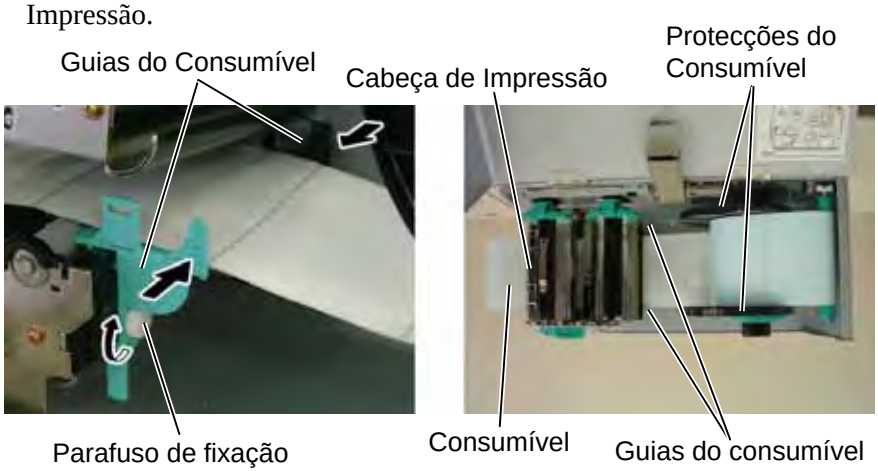


Colocação do consumível com a área de impressão no interior.



Colocação do consumível com a área de impressão no exterior.

8. Coloque o consumível entre os Guias, ajuste os guias à largura do consumível e aperte o Parafuso de Fixação.
9. Verifique que o percurso do consumível na impressora seja recto. Os Consumíveis devem estar centrados debaixo da Cabeça de Impressão.



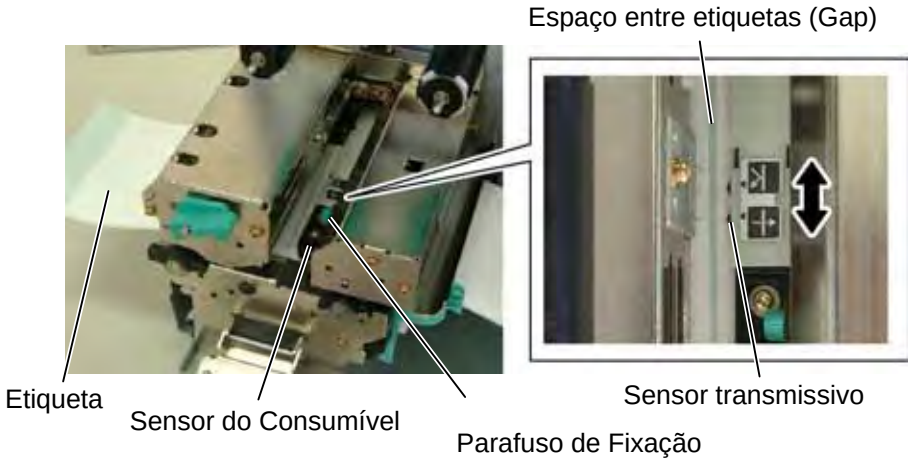
2.4 Carregar Consumíveis (Cont.)

10. Baixe a Cabeça de Impressão até que pare.
11. Depois de colocar o consumível, pode ser necessário colocar o sensor de detecção de posição do consumível.

NOTA:
Assegure-se de fixar o sensor de marca negra no centro da marca negra doutra forma a impressora pode dar erro de falta papel ou de papel encravado (paper jam ou no paper error).

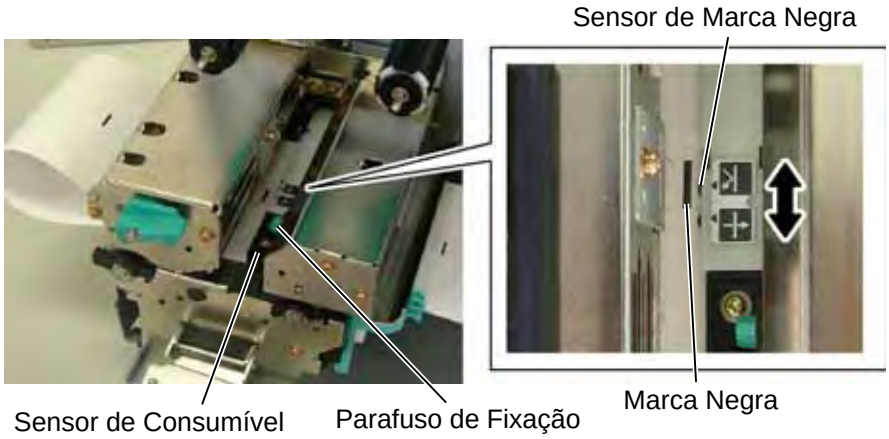
Fixar a posição do sensor Transmissivo (Gap)

(1) Desaperte o Parafuso de Fixação que prende o Sensor de Consumível.
(2) Manualmente mova o Sensor de Consumível de forma que o Sensor Transmissivo fique posicionado ao centro das etiquetas. (⊣→ indica a posição do Sensor Transmissivo).
(3) Aperte o Parafuso desapertado no primeiro passo.



Fixar a posição de Sensor de Marca Negra

(1) Desaperte o Parafuso de Fixação que prende o Sensor de Consumível.
(2) Puxe aproximadamente 500 mm de consumível para fora da impressora, dobre e faça-o passar por baixo da cabeça de impressão até que a marca negra seja visível de cima.
(3) Manualmente mova o Sensor de forma que o Sensor de Marca Negra esteja em linha com o centro da marca negra. (⊿ indica a posição do Sensor de Marca Negra).
(4) Aperte o Parafuso desapertado no primeiro passo.

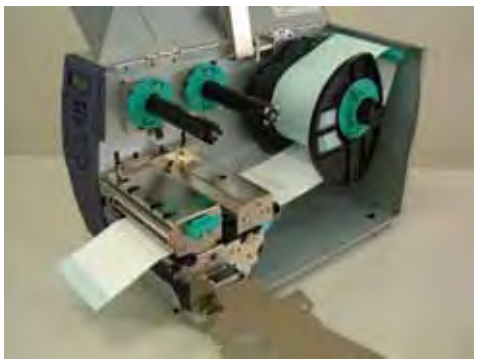


2.4 Carregar Consumíveis (Cont.)

12. Há quatro modos de emissão disponíveis nesta impressora.
Em seguida explica-se como carregar o consumível para cada modo.

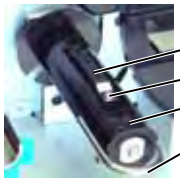
Emissão Continua (Batch)

No modo contínuo, os consumíveis são impressos de modo contínuo e avançam até que o número de etiquetas especificado tenha sido impresso.



NOTAS:

1. *Assegure-se fixar o Interruptor de Selecção na posição* ***STANDARD/PEEL OFF****.*
2. *O papel suporte é mais fácil de rebobinar se retirar a cobertura frontal.*
3. *Instale o clipe de fixação de forma a que o lado mais longo do clipe fique perfeitamente encaixado no entalhe do eixo de tracção.*
4. *O papel de suporte pode ser rebobinado directamente no eixo de tracção ou num tubo de cartão.*
   Quando rebobinar directamente no eixo de tracção, retire a mola de fixação dos tubos removendo o parafuso B-3x4. Caso contrário pode ser difícil de retirar o papel de suporte depois de enrolado.

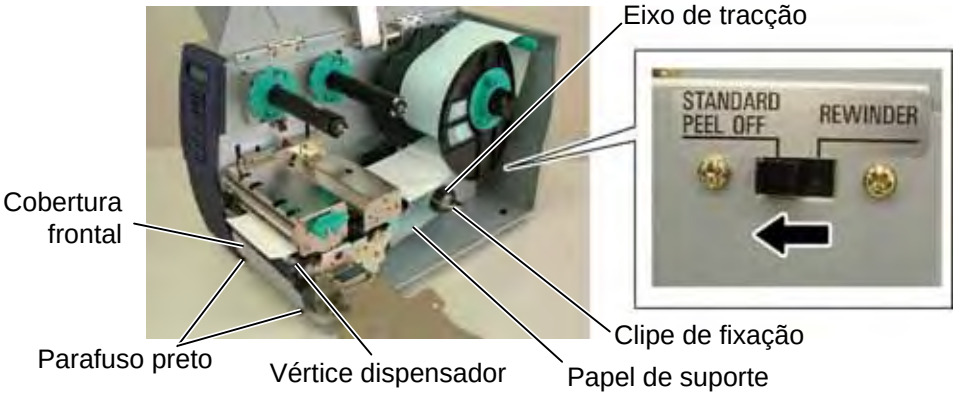


Quando usa um tubo de cartão, introduza-o no eixo de tracção sem retirar a mola de fixação e fixe a extremidade do papel de suporte com fita adesiva ao tubo de cartão. O clipe de fixação neste caso não é necessário.
Este método de rebobinar é aplicável ao modo de rebobinador interno.

Emissão com dispensador

Quando o Módulo opcional de dispensar está instalado, em cada etiqueta o papel de suporte é separado automaticamente da etiqueta no vértice de dispensar.

(1) Remova da extremidade etiquetas suficientes até ficar com 500 mm de papel de suporte livre.
(2) Coloque o papel de suporte por baixo do vértice de dispensar..
(3) Bobine o papel de suporte no eixo e fixe-o com Clipe de fixação. (enrole o papel no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.)
(4) Gire o eixo de tracção algumas vezes para esticar o papel de suporte.
(5) Ponha o interruptor que se encontra junto do rebobinador na posição **STANDARD/PEEL OFF**.



2.4 Carregar Consumíveis (Cont.)

NOTA:
Assegure-se que o Interruptor de Selecção está na posição ***REWINDER****.*

AJUSTE:
Se o Consumível entortar quando usa o rebobinador interno, gire Botão de Ajuste do Guia do Rebobinador para corrigir o alinhamento do Consumível. Girar á direita faz com que o Guia avance girar à esquerda faz com que recue.
Quando o Consumível os desliza para a direita:
Solte o parafuso SM-4x8, gire o Botão de Ajuste à direita, e aperte o parafuso SM-4x8 quando o Guia estiver correctamente posicionado.
Quando o Consumível os desliza para a esquerda:
Solte o parafuso SM-4x8, gire o Botão de Ajuste à esquerda, e aperte o SM-4x8 parafuso quando o Guia estiver correctamente posicionado.

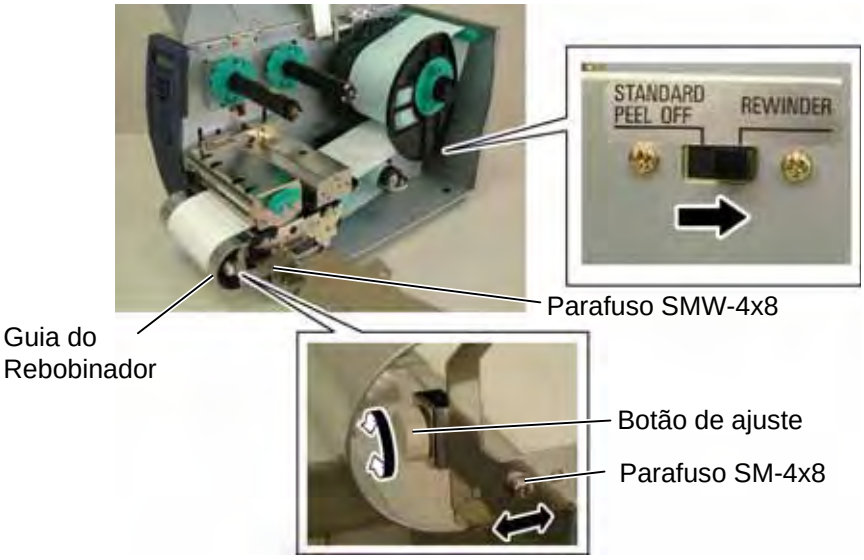
ATENÇÃO!
O cortador é afiado, tenha cuidado para não se ferir quando esteja trabalhando com ele.

ATENÇÃO!
1. *Assegure-se que corta sobre papel de suporte da etiqueta. Cortar sobre as etiquetas faz com que a cola adira ao cortador afectando a qualidade de corte e pode encurtar a vida de cortador.*
2. *O uso de consumíveis que excedam as especificações, nomeadamente a espessura, pode afectar a vida útil do cortador.*

NOTA:
Quando utilizar o Cortador Rotativo, verifique se instalou o Módulo de Poupança de Fita (ribbon) (B-9904-R2-QM-R). A não instalação deste Módulo pode provocar um erro de fita (ribbon) ou papel encravado.

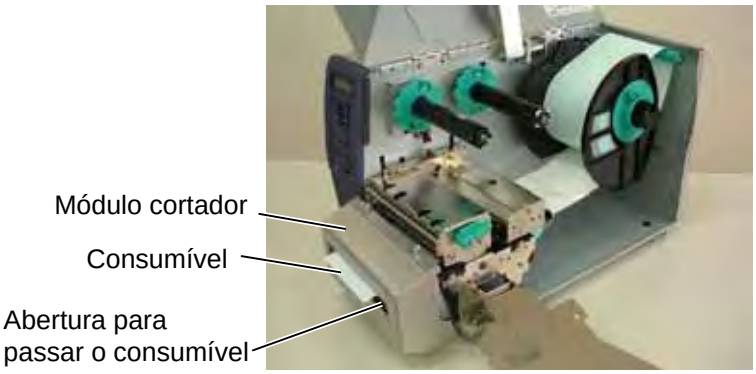
Emissão com rebobinador interno

O rebobinador interno do módulo dispensador pode utilizar-se em modo contínuo para rebobinar o consumível impresso.
(1) Remova os dois Parafusos Pretos para retirar a protecção frontal..
(2) Fixe a guia do rebobinador (fornecida com o módulo opcional de dispensar) com os parafusos SMW-4x8.
(3) Passe o consumível por baixo da guia do rebobinador.
(4) Bobine o consumível no eixo e segure-o com o clipe de fixação.
(5) Gire o eixo de tracção algumas vezes para esticar o consumível.
(6) Ponha o interruptor que se encontra junto do rebobinador na posição **REWINDER**.



Emissão com cortador

Quando o Módulo Cortador opcional está instalado, o consumível é cortado automaticamente Temos disponíveis como acessórios um cortador rotativo e outro de guilhotina, a forma de os utilizar é idêntica, independentemente das diferenças mecânicas existentes.
Passe a extremidade do consumível através do cortador até à saída.



13. Se o consumível for térmico directo (uma superfície quimicamente tratada), o processo de carregar o consumível termina aqui. Feche a placa de protecção do ribbon, e vire a manipulo de abertura da cabeça para a posição **Lock** fechada. De seguida feche a cobertura superior da impressora.
Se os consumíveis forem material standard, deverá instalar o ribbon (fita de impressão). Ver **Secção 2.5 Carregar o Ribbon**.

2.5 Carregar o Ribbon

ATENÇÃO!

1. *Não toque em nenhuma parte que esteja a trabalhar. Para reduzir o risco de ferir os dedos, prender jóias, roupa, etc., assegure-se que a impressora esteja completamente desligada antes de carregar o ribbon.*
2. *A Cabeça de Impressão fica quente imediatamente depois de imprimir. Deixe esfriar antes de carregar o ribbon.*
3. *Para evitar ferir os seus dedos tenha cuidado ao abrir ou ao fechar a cobertura superior.*

ATENÇÃO!

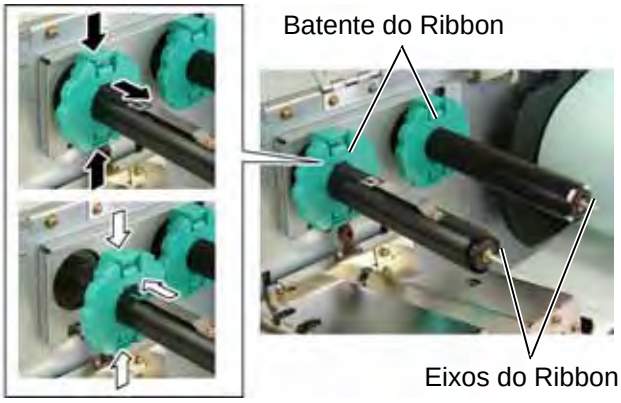
Tenha o cuidado de não tocar na área de impressão da cabeça ao manipulá-la, pode danificá-la por electricidade estática ou provocar má qualidade de impressão.

NOTAS:

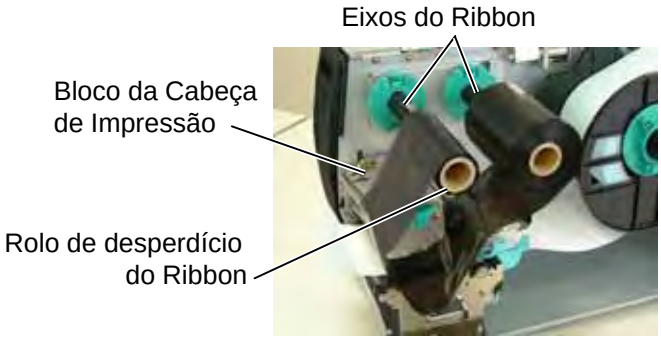
1. *Ao instalar os batentes do ribbon, assegure-se que a parte lisa fique virada para o ribbon.*
2. *Assegure que o ribbon não tenha rugas depois de colocado. Ao imprimir com qualquer pequena ruga no ribbon pode ocasionar impressão defeituosa.*
3. *O Sensor de Ribbon está situado na parte traseira do Bloco da Cabeça para detectar quando o ribbon acaba. Nesse momento aparece a mensagem "NO RIBBON" e no display acende o LED DE ERRO.*

Há dois tipos de consumíveis disponíveis para impressão, material standard e térmico directo (uma superfície quimicamente tratada). Não INSTALE ribbon (fita de impressão) quando estiver a usar consumíveis térmicos directos.

1. Pressione as abas no topo e fundo dos batentes de ribbon e mova-os para o fim da do eixo de ribbon.



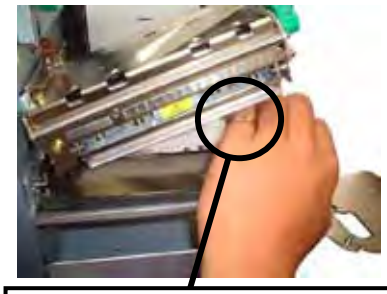
2. Deixe bastante folga de ribbon entre os mandris do ribbon, e introduza-os nos eixos do ribbon como se indique na figura abaixo.



ATENÇÃO!

Quando colocar ou trocar a fita de impressão, tenha atenção para não danificar a cabeça de impressão com um objecto rígido como um relógio ou anel.

Não permita que a parte metálica ou vidro do relógio toque na cabeça de impressão.

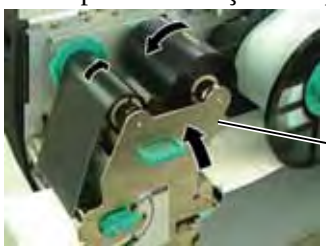


Não permita que nenhum objecto como uma aliança toque na cabeça de impressão.

As cabeças de impressão podem ser danificadas facilmente por choque ou contacto. Tenha cuidado para não as tocar com nenhum objecto rígido.

2.5 Carregar o Ribbon (Cont.)

3. Deslize os batentes do ribbon ao longo dos eixos de forma a que o ribbon depois de instalado fique centrado.
4. Baixe a Cabeça de Impressão até que pare. Fixe os batentes do ribbon.
5. Elimine qualquer ruga no ribbon. Enrole o ribbon no mandril vazio até que a parte com tinta ultrapasse a cabeça de impressão.



6. Coloque a Manipulo de abertura da cabeça em **Lock** para fechar a cabeça.
7. Feche a Cobertura de superior.

■ **Modo economizador automático de Ribbon**

Quando a função de economizar automática de ribbon está seleccionada, este modo activa-se para reduzir o gasto de ribbon nas zonas sem impressão maiores que 20 mm (3 ou 6 ips) ou 30 mm (10 ips). Para mais informações acerca desta função por favor contacte com o seu distribuidor autorizado TOSHIBA TEC.

NOTA:
A relação de ribbon perdido e ribbon poupado, varia em função do diâmetro exterior do ribbon e da velocidade de impressão.

Velocidade	Ribbon perdido/ poupado
3”/seg.	Aprox. 6 mm
6”/seg.	Aprox. 10 mm
10”/seg.	Aprox. 20 mm

2.6 Conectar os Cabos na Sua Impressora

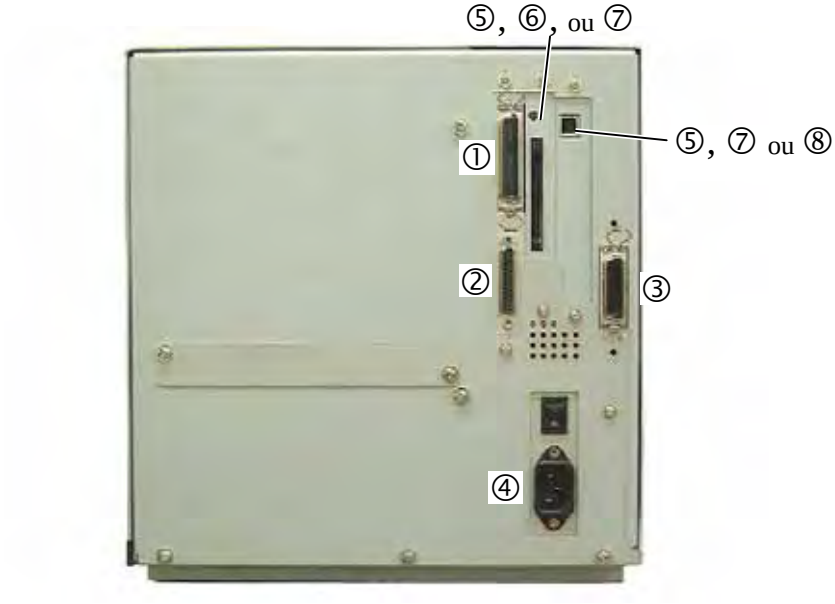
Os Parágrafos seguintes mostram como conectar os cabos de comunicação à sua impressora, e também como conectar outros dispositivos. Dependendo do software que utilize para a impressão de etiquetas, há 4 possíveis modos de conectar a impressora ao seu computador. Estes são:

- Conexão por cabo serie entre a porta de serie da impressora RS-232 e uma das portas COM do seu computador. (Ver **ANEXO 2**.)
- Conexão por cabo paralelo entre a porta paralela standard da impressora e a porta paralela (LPT) do seu computador.
- Conexão de rede Ethernet utilizando o cartão LAN opcional.
- Conexão de tipo USB para conectar o cabo USB à porta USB do equipamento. (conforme a USB 1.1)

O diagrama abaixo mostra todas as possíveis conexões por cabo da impressora no modelo actual da mesma.

NOTAS:

1. *A imagem à direita mostra o esquema dos conectores quando estão instaladas todas as opções. Isto pode diferir em função da configuração da sua impressora.*
2. *Os interface USB e interface LAN não podem ser usados ao mesmo tempo.*



① Conector de Interface paralelo (Centronics)
② Conector Interface Serie (RS-232C)
③ Conector Interface de Expansão I/O (Opção)
④ Entrada de Alimentação Eléctrica
⑤ Conector Interface USB (Opção)
⑥ Slot para Cartão PCMCIA (Opção)
⑦ Conector Interface de rede LAN (Opção)
⑧ Placa Wireless LAN (Opção)

2.7 Ligar e Desligar a Impressora ON/OFF

Quando a impressora é conectada ao seu computador é recomendável ligar a impressora ON antes de ligar o seu computador e desligar o seu computador OFF antes de desligar a impressora.

2.7.1 Ligar a Impressora ON

ATENÇÃO!

Use o interruptor de energia para ligar e desligar a impressora On/Off. Ligar ou desligar através do cabo de ligação pode causar fogo, choques eléctricos, ou danificar a impressora.

1. Pressione o Interruptor de energia como se ilustra na imagem abaixo para ligar a impressora. Note que (**|**) no lado do interruptor é posição de ligada ON.

NOTA:

Se uma mensagem diferente de ON LINE (ligada) aparece no display ou o LED ERROR (luz de erro) está acesa ver ***Secção 5.1, Mensagens de Erro****.*

2. Verifique que a mensagem ON LINE aparece no display de mensagens LCD e que as luzes ON LINE e POWER LED estão acesas.

2.7.2 Desligar a Impressora OFF

1. Antes de desligar a impressora verifique que a mensagem ON LINE aparece no display de mensagens LCD e que a luz ON LINE está acesa e não a piscar.

2. Pressione o Interruptor de energia como se ilustra na imagem abaixo para desligar a impressora. Note que (O) no lado do interruptor é posição de desligada OFF.

ATENÇÃO!

1. *Não desligue a impressora enquanto os consumíveis estão a ser impressos pode encravar o papel ou pode danificar a impressora.*
2. *Não desligue a impressora enquanto o a luz ON LINE estiver piscando com isto pode causar danos no seu computador.*

2.8 Instalar Cartões PCMCIA Opcionais

ATENÇÃO!

1. *Para proteger os cartões de PC, de descargas de electricidade estática do seu corpo toque a caixa de metal da impressora antes de tocar o cartão.*
2. *Antes de inserir ou remover um cartão PCMCIA assegure-se que a impressora está desligada OFF.*
3. *Assegure-se de proteger os Cartões PCMCIA quando não em uso pondo-os nas capas protectoras.*
4. *Não sujeite o cartão a qualquer choque ou torção excessiva nem exponha o cartão a temperaturas ou humidades extremas.*
5. *O cartão pode ser inserido parcialmente na abertura em posição errada. Porém, a abertura está desenhada de forma segura de modo que o cartão não assentará contra os pins conectores.*

NOTA:
A leitura do cartão só de leitura é possível se foi gravado usando a impressora TOSHIBA como, B-472 e B-572.

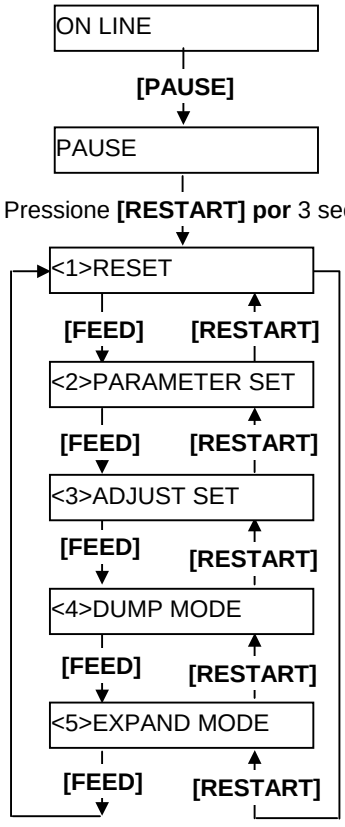
Quando o Interface PCMCIA opcional é instalada na impressora, há um aberturas de PCMCIA disponíve como mostra a figura abaixo. Isto permite o uso de Cartões Memória Flash. Os parágrafos seguintes indicam como instalar cartões PCMCIA.

1. Assegure-se que o Interruptor de ligar a impressora está desligado posição OFF.
2. Segure o Cartão PCMCIA de forma que a face com o nome do modelo fique do lado direita.

3. Podem ser usados os seguintes cartões PCMCIA ou equivalent.

Tipo	Fabricante	Descrição	Observações
Cartão ATA	San Disk, Hitachi	Conforme o cartão ATA para PC	----------
Cartão de Memória Flash: (4 MB)	Maxell	EF-4M-TB CC	Leitura/Escrita
	Maxell	EF-4M-TB DC	
	Centennial Technologies INC.	FL04M-15-11119-03	
	INTEL	IMC004FLSA	Leitura (Ver NOTA.)
	Simple TECNOLOGY	STI-FL/4A	
	Mitsubishi	MF84M1-G7DAT01	
	PC Card KING MAX	FJN-004M6C	
	Centennial Technologies Inc.	FL04M-20-11138-67	
	PC Card	FJP-004M6R	
	Mitsubishi	MF84M1-GMCAV01	
Cartão de Memória Flash: (1 MB)	Maxell	EF-1M-TB AA	
	Mitsubishi	MF81M1-GBDAT01	

2.9 Configuração do ambiente de operação



Dependendo das configurações do seu computador ou do interface a utilizar, pode ser necessário alterar alguns dos parâmetros de configuração da impressora.
Siga os procedimentos descritos abixo para alterar os parametros de configuração no modo de sistema, adaptando-o á sua configuração.

NOTA:
Configurações incorrectas podem levar a que a impressora não funcione correctamente. Se tiver alguns problemas de configuração contacte o representante TOSHIBA TEC mais próximo.
Para as configurações não cobertas por este manual, contacte o representante TOSHIBA TEC,ou consulte o manual ***B-SX4T/SX5T Series Key Operation Specification*** *no CD-ROM.*

Como entrar no modo de sistema

1. Ligue a impressora e comprove que a palavra "ONLINE" aparece no visor LCD da impressora.
2. Pressione a tecla **[PAUSE]**.
3. Pressione a tecla **[RESTART]** durante tres segundos até aparecer "<1>RESET" no visor LCD.

O modo de sistema consiste nos seguintes menus;

<1>RESET	Este menu é utilizado para cancelar os dados enviados do PC e colocar a impressora num estado de "idle". Consulte a **Secção 3.3 Reset**.
<2>PARAMETER SET	Este menu é utilizado para configurar os parametros da impressora. Consulte a **Secção 2.9.1 Configuração de parâmetros**.
<3>ADJUST SET	Este menu é utilizado para efectuar um ajuste fino na posição de inicio, corte, etc. Consulte a **Secção 2.12 Ajuste de Posição e Tom de impressão**.
<4>DUMP MODE	Este menu é utilizado para imprimir os dados contidos no buffer de recepção para detecção de erros. Consulte a **Secção 2.9.2 Selecção de Dump mode**.
<5>EXPAND MODE	Este menu é utilizado para iniciar o modo de programação BASIC. Consulte a **Secção 2.9.3 Modo expansão BASIC**.

NOTAS:
1. *Os menus do modo de sistema podem ser seleccionado com as teclas* ***[RESTART]*** *ou* ***[FEED]****.*
2. *Para entrar num menu pressione a tecla* ***[PAUSE]****.*
3. *Se pressionar a tecla* ***[PAUSE]*** *quando estiver visivel a mensagem "<1>RESET,a impressora retornará ao estado de "idle" e mostra no visor a mensagem "ONLINE".*

2.9.1 Configuração de parâmetros

Quando a mensagem "<2>PARAMETER SET" estiver visível no LCD, pressione a tecla **[PAUSE]** para entrar nos parâmetros de configuração.

O modo de configuração de parâmetros contem os seguintes menus. Cada vez que pressionar a tecla **[PAUSE]**, o submenu é mostrado sequencialmente.

(1) Selecção de Código de Caracter
(2) Selecção do Caracter Zero
(3) Selecção de Baud Rate
(4) Selecção do Data Length
(5) Selecção Stop Bit
(6) Selecção da Parity
(7) Selecção de Flow Control
(8) Selecção Idioma das mensagens LCD
(9) Selecção de Espera de Avanço Automático
(10) Selecção de Levantamento da Cabeça Corte/Rebobinagem
(11) Selecção de Tipo de Solenóide
(12) Selecção de Função de Popança de Fita
(13) Selecção de Código de Controlo
(14) Selecção de Espera de Dispensado
(15) Selecção da Função da Tecla FEED
(16) Selecção do Código KANJI
(17) Selecção do Código de EURO
(18) Selecção de Teste Automático da Cabeça de Impressão
(19) Selecção de Centronics Interface ACK/BUSY Timing
(20) Selecção de Função de Web Printer
(21) Selecção de Input Prime
(22) Selecção de Perto do Fim da Ribbon
(23) Selecção do Tipo de Interface Expansion I/O
(24) Selecção do Interface Centronics
(25) Selecção de Plug & Play
(26) Selecção de Fim de Suporte/Fita
(27) Selecção de Pre-Strip (Pré descolagem da etiqueta)
(28) Selecção de Velocidade de Retrocesso "Reverse Feed"
(29) Selecção da Espefificação de Maxi Code
(30) Selecção de Tipo de Cabeça de Impressão
(31) Selecção da introdução do modo de password do sistema

2.9.1 Configuração de parâmetros (Cont.)

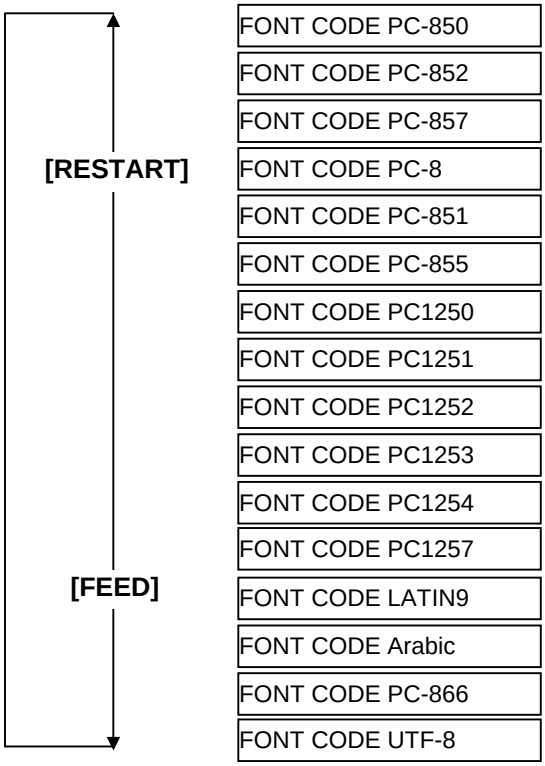
> ***NOTA:***
> *Se desligar a impressora sem pressionar a tecla **[PAUSE]**, o valor introduzido não será guardado.*

(1) Selecção de Código de Caracter

Este parâmetro é utilizado para seleccionar o caracter utilizado para a impressão. Os caracteres impressos diferem de acordo com o código de caracter e a fonte seleccionada. Para mais detalhes consulte o manual **B-SX4T/SX5T Series External Equipment Interface Specification** (Printer Command Manual).
Quando "<2>PARAMETER SET" aparecer, pressione a tecla **[PAUSE]**.

```
<2>PARAMETER SET
FONT CODE PC-850
```

Utilize **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar a opção.



Depois de seleccionar o código de caracter, pressione a tecla **[PAUSE]**.

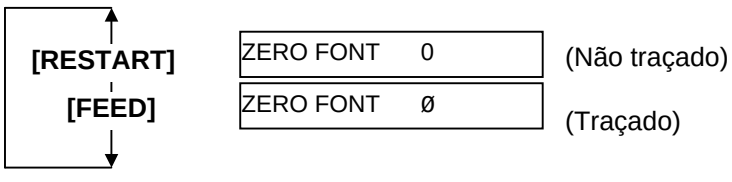
> ***NOTA:***
> *As seguintes fonets não suportam o zero traçado "Ø".*
> *<u>Bit Map Font</u>:*
> *OCR-A, OCR-B, GOTHIC 725 Black, Kanji, Chinese*
> *<u>Outline Font</u>:*
> *Price Font 1, Price Font 2, Price Font 3, DUTCH 801 Bold, BRUSH 738 Regular, GOTHIC 725 Black, True Type Font*

(2) Selecção de Caracter Zero

Este parâmetro é para escolher a maneira de indicar zero entre "0" e "Ø". Quando "<2>PARAMETER SET" aparecer, pressione **[PAUSE]** duas vezes.

```
<2>PARAMETER SET
ZERO FONT     0
```

Utilize **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar a opção desejada.



Depois de seleccionar o caracter de zero, pressione a tecla **[PAUSE]**.

2.9.1 Configuração de parâmetros (Cont.)

< Refrencia>
Ecrã de propriedades da porta (COM) no Windows98

(3) Selecção de Baud Rate

Este parâmetro é utilizado para seleccionar a velocidade do interface RS-232C. Quando a impressora comunicar com o host por interface serie, assegure-se que as configurações estão iguais ás do host.
Quando "<2>PARAMETER SET" aparecer, pressione a tecla **[PAUSE]** até aparecer a próxima mensagem.

```
<2>PARAMETER SET
SPEED   9600bps
```

Utilize **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar a opção.

[RESTART]

```
SPEED  115200 bps
SPEED  38400 bps
SPEED  19200 bps
SPEED   9600 bps
SPEED   4800 bps
SPEED   2400 bps
```

[FEED]

Depois de seleccionar o valor pressione a tecla **[PAUSE]**.

(4) Selecção do Data Length

Este parâmetro é utilizado para seleccionar o "data length" do interface RS-232C.
7 bits é utilizado para transmitir apenas dados alfanuméricos. 8 bits é utilizado para transmitir caracteres especiais. Verifique se as configurações estão iguais ao host.
Quando "<2>PARAMETER SET" aparecer, pressione **[PAUSE]** até aparecer a seguinte mensagem.

```
<2>PARAMETER SET
DATA LENG. 8bits
```

Utilize **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar a opção desejada.

[RESTART]

```
DATA LENG. 8bits
DATA LENG. 7bits
```

[FEED]

Depois de seleccionar o valor, pressione **[PAUSE]**.

2.9.1 Configuração de parâmetros (Cont.)

NOTAS:

1. *Qundo utilizar hardware flow control,os sinais de controlo e de dados tem de estar em pares entre o PC e a impressora.*

Impressora		*PC*
TD	→	*RD*
RD	←	*TD*
RTS	→	*CTS*
CTS	←	*RTS*
DSR	→	*DTR*
DTR	←	*DSR*

   *Consulte o layout dos pinos RS-232C no **ANEXO 2**. Verifique se a impressora e o PC estão devidamente ligados com o seu cabo.*
2. *Tenha em atenção que existem dois tipos de cabos RS-232C; directos e cruzados. Utilize um cabo directo para esta impressora.*

NOTA:

Em seguida descrevemos os detalhes de cada código de transmissão.

1) *XON/XOFF AUTO*
   Ao ligar, a impressora envia XON. Ao desligar, envia XOFF.
2) *XON+READY AUTO*
   Ao ligar, a impressora envia XON. Ao desligar, envia XOFF.
3) *READY/BUSY*
   Ao ligar a saída do sinal de DTR é posta em "High level" (READY). Ao desligar, a impressora não envia XOFF.
4) *ON/XOFF*
   Ao ligar, a impressora envia XON. Ao desligar, não envia XOFF.
5) *READY/BUSY RTS*
   Ao ligar, o sinal de RTS é posto em "High level" (READY). Ao desligar não é enviado o XOFF.

(5) Selecção Stop Bit

Este valor é utilizado para configurar o "stop bit" do interface RS-232C. Assegure-se que a configuração é igual á do host "computador".
Quando "<2>PARAMETER SET" aparecer, pressione **[PAUSE]** até aparecer a seguinte mensagem.

```
<2>PARAMETER SET
STOP BIT  1bit
```

Utilize **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar a opção desejada.

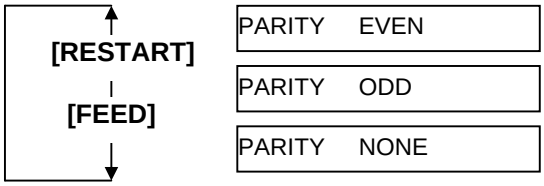
Depois de seleccionar o valor, pressione **[PAUSE]**.

(6) Selecção da Parity

Este valor é utilizado para configurar a "Parity" do interface RS-232C.
Quando "<2>PARAMETER SET" aparecer, pressione **[PAUSE]** até aparecer a seguinte mensagem.

```
<2>PARAMETER SET
PARITY    NONE
```

Utilize **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar a opção desejada.



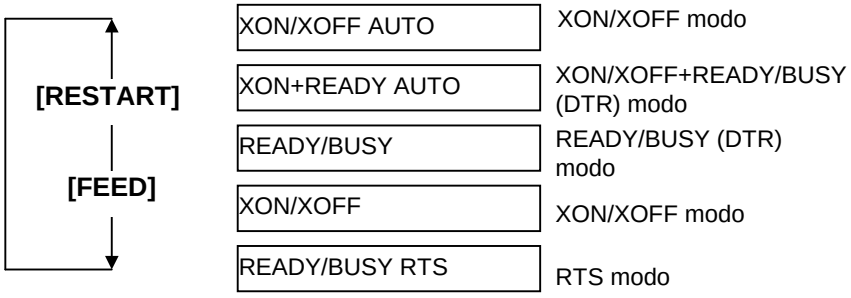
Depois de seleccionar o valor, pressione **[PAUSE]**.

(7) Selecção de Flow Control

Este parametro é utilizado para controlar o "flow control" do interface RS-232C.
Quando "<2>PARAMETER SET" aparecer, pressione **[PAUSE]** até aparecer a seguinte mensagem.

```
<2>PARAMETER SET
XON+READY  AUTO
```

Utilize **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar a opção desejada.



Depois de seleccionar o valor, pressione **[PAUSE]**.

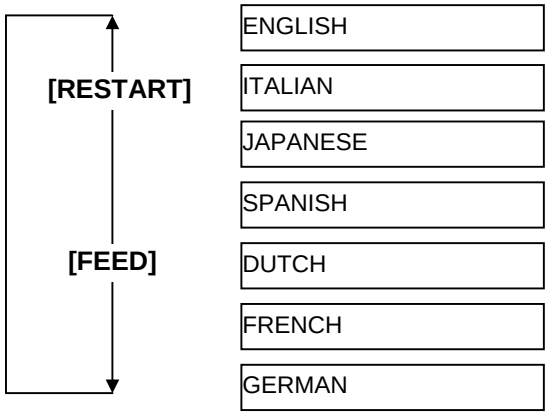
2.9.1 Configuração de parâmetros (Cont.)

(8) Selecção Idioma das mensagens LCD

Este parametro permite selecionar o idioma das mensagens do LCD. Quando "<2>PARAMETER SET" aparecer, pressione **[PAUSE]** até aparecer a seguinte mensagem.

```
<2>PARAMETER SET
LCD   ENGLISH
```

Utilize **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar a opção desejada.



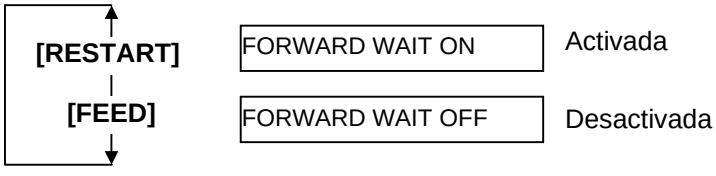
Depois de activar o idioma pressione a tecla **[PAUSE]**.

(9) Selecção de Espera de Avanço Automático

Este parâmetro é utilizado para seleccionar a activação da espera do avanço automático.
Esta função, utilizada com o modulo cortador, alimenta automaticamente o suporte em 18mm se a espera for maior que 1 segundo depois da impressão para evitar que o papel se enrole.
Quando "<2>PARAMETER SET" aparecer, pressione **[PAUSE]** até aparecer a seguinte mensagem.

```
<2>PARAMETER SET
FORWARD WAIT OFF
```

Utilize **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar a opção desejada.



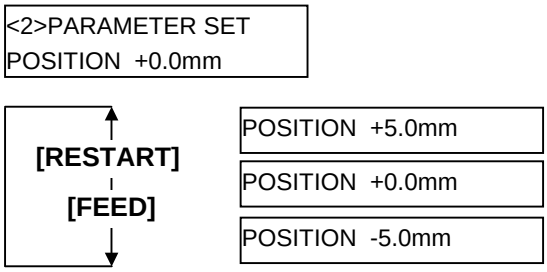
Depois de seleccionar a opção, pressione a tecla **[PAUSE]**.

NOTAS:

1. *Se a impressora não for utilizada durante alguns dias, os extremos do suporte podem encaracolar, causando encravamento do papel. A função de espera de avanço automático previne este problema avançando o papel depois do platen.*
2. *Quando o ajuste de posição de paragem for ajustado para a direcção de +, o suporte irá passar a saída.*
   Quando for ajustado para -, o papel irá parar dentro da sída.
3. *Esta opção é utilizada para ajustar a posição de corte.*

2.9.1 Configuração de parâmetros (Cont.)

Quando seleccionar ON, ao pressionar a tecla **[PAUSE]** o visor mostrará o ajuste fino de paragem.



Tecla **[FEED]**: Pressione **[FEED]** uma vez para uma alteração de –0.5mm , até –5.0 mm.

Tecl **[RESTART]**: Pressione **[RESTART]** uma vez para uma alteração de +0.5mm, até +5.0 mm.

Depois de seleccionar, pressione a tecla **[PAUSE]**.

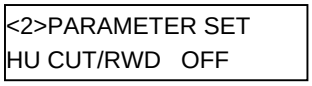
(10) Selecção de Levantamento da Cabeça Corte/Rebobinagem

Este parâmetro é utilizado para activar e desactivar a função de levantamento da cabeça no corte or to use the Rewinder in the batch or strip issue.

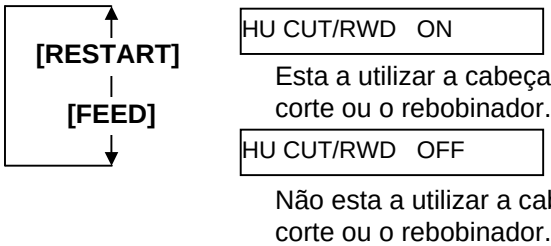
Esta função previne as rugas na fita ao levantar a cabeça durante o retrocesso para a posição de impressão.

Quando aparecer "<2>PARAMETER SET", pressione a tecla **[PAUSE]** até aparecer a seguinte mensagem.

NOTA:
A cabeça pode não levantar dependendo da temperatura do solenóide.



Utilize **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar a opção.


[RESTART]
[FEED]
HU CUT/RWD ON
Esta a utilizar a cabeça levantada para corte ou o rebobinador.
HU CUT/RWD OFF
Não esta a utilizar a cabeça levantada para corte ou o rebobinador.

Depois de seleccionar o a opção de levantar a cabeça no corte ou rebobinador, pressione a tecla **[PAUSE]**.

2.9.1 Configuração de parâmetros (Cont.)

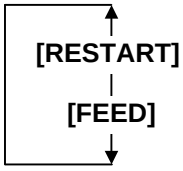
> ***NOTA:***
> *Uma selecção incorrecta do tipo de solenóide pode desablitar a função de poupança de ribbon.*

(11) Selecção de Tipo de Solenóide

Este parâmetro permite escolher o tipo de solenóide instalado.
Quando "<2>PARAMETER SET" aparecer, pressione **[PAUSE]** até aparecer a seguinte mensagem.

```
<2>PARAMETER SET
SOLENOID    TYPE1
```

Utilize **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar a opção.




```
SOLENOID    TYPE1
```
TDS-12C (Fita isoladora azul.)

```
SOLENOID    TYPE2
```
TDS-16A (Tipo com mais força)
(Fita isoladora preta.)

Depois de seleccionar o tipo de solenóide, pressione a tecla **[PAUSE]**.

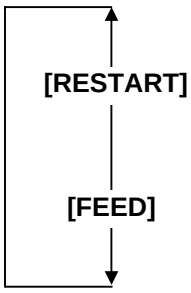
> ***NOTAS:***
> 1. *A função de poupança de ribbon só está disponível quando estiver instalado o modulo opcional (B-9904-R2-QM-R).*
> 2. *A selecção da poupança de Ribbon deve ser seleccionada de acordo com a posição da alavanca da cabeça. Uma selecção incorrecta pode desactivar a poupança de ribbon.*
> 3. *A função de poupança de fita é activada quando uma área superior a 20-mm sem impressão for detectada.*
> 4. *Esta função pode ser activada até 4 veses por suporte.*

(12) Selecção de Função de Popança de Fita

Este parâmetro é utilizado para activar e desactivar a função de poupança de fita.
Esta função permite poupar fita parando a alimentação da fita em zonas sem impressão.
Quando aparecer "<2>PARAMETER SET", pressione a tecla **[PAUSE]** até aparecer a seguinte mensagem.

```
<2>PARAMETER SET
RBN SAVE  ON (TAG)
```

Utilize **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar a opção.




```
RBN SAVE  ON (TAG)
```
Activada (Quando a cabeça estivaer na posição 2.)

```
RBN SAVE  ON (LBL)
```
Activada (Quando a cabeça estiver na posição 1)

```
RBN SAVE  OFF
```
Desactivada

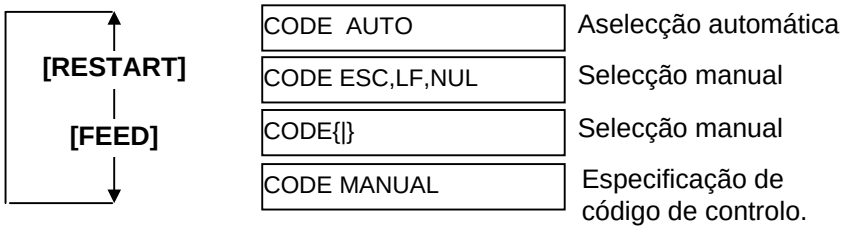
Depois de seleccionar a opção, pressione a tecla **[PAUSE]**.

2.9.1 Configuração de parâmetros (Cont.)

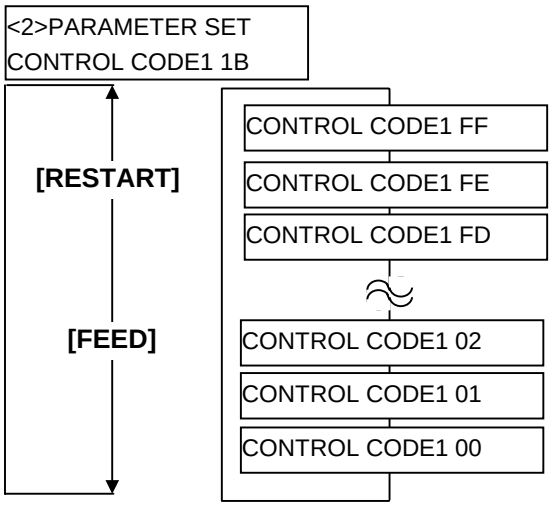
(13) Selecção de Código de Controlo

Este parametro é utilizado para seleccionar o código de controlo.
Quando aparecer "<2>PARAMETER SET", pressione **[PAUSE]** até aparecer a seguinte mensagem.

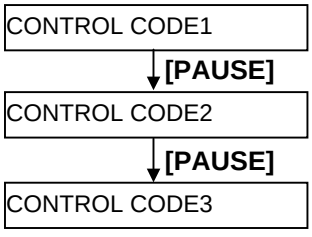
Utilize **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar a opção desejada.



Quando seleccionar "CODE MANUAL" seguido de **[PAUSE]**, o LCD mostrará CONTROL CODE1 a CONTROL CODE3 como descrito abaixo.



Depois de seleccionar a opção, pressione a tecla **[PAUSE]** para mostrar o ecrã de CONTROL CODE2. Da mesma maneira, pressione **[PAUSE]** depois de Control Code 2 para mostrar o ecrã de CONTROL CODE3.



Pressione a tecla **[PAUSE]** depois de Control Code 3.

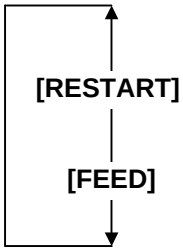
2.9.1 Configuração de parâmetros (Cont.)

(14) Selecção de Espera de Dispensado

Este parâmetro é utilizado para enviar um comando de estado de espera (05H) ao host em resposta ao comando de pedido de estado.
Quando "<2>PARAMETER SET" aparecer, pressione **[PAUSE]** até aparecer a seguinte mensagem.

```
<2>PARAMETER SET
PEEL OFF STS OFF
```

Utilize a tecla **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar a opção desejada.




```
PEEL OFF STS OFF
```

O estado é enviado quando a impressora receber o próximo comando de impressão e a etiqueta anterior estiver para ser retirada.

```
PEEL OFF STS ON
```

O estado é enviado quando a etiqueta estiver para ser retirada.

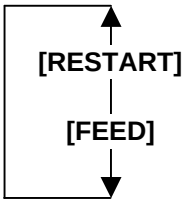
A Depois de seleccionar a opção, pressione a tecla **[PAUSE]**.

(15) Selecção da Função da Tecla FEED

Este parâmetro é utilizado para seleccionar a função da tecla **[FEED]**.
Quando aparecer "<2>PARAMETER SET", pressione a tecla **[PAUSE]** até aparecer a seguinte mensagem.

```
<2>PARAMETER SET
FEED KEY   FEED
```

Utilize a tecla **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar a opção desejada.




```
FEED KEY   FEED
```

A tecla **[FEED]** avançará uma etiqueta quando pressionada.

```
FEED KEY   PRINT
```

A tecla **[FEED]** imprimirá os dados no Buffer (Últimos dados impressos)

Depois de seleccionar a opção, pressione a tecla **[PAUSE]**.

2.9.1 Configuração de parâmetros (Cont.)

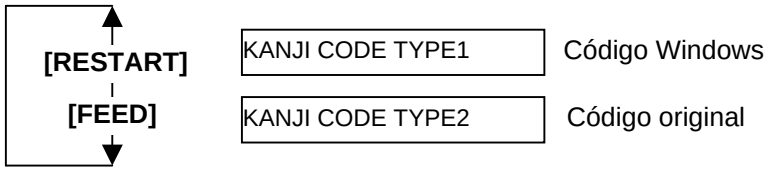
(16) Selecção do Código KANJI

Este parâmetro é utilizado para seleccionar o código KANJI.
Quando aparecer "<2>PARAMETER SET", pressione a tecla **[PAUSE]** até aparecer a seguinte mensagem.

NOTA:
Selecção de código Kanji por modelos QM pois a Kanji ROMs não esta instalada.

```
<2>PARAMETER SET
KANJI CODE TYPE1
```

Utilize a tecla **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar a opção desejada.



Depois de seleccionar a opção, pressione a tecla **[PAUSE]**.

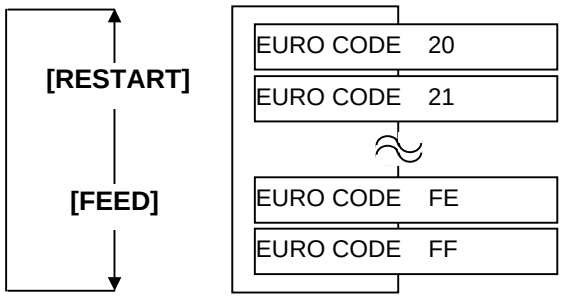
(17) Selecção do Código de EURO

Este parâmetro é utilizado para seleccionar o código de Euro (€).
Quando aparecer "<2>PARAMETER SET", pressione a tecla **[PAUSE]** até aparecer a seguinte mensagem.

```
<2>PARAMETER SET
EURO CODE   B0
```

NOTA:
*Pressionar **[FEED]** ou **[RESTART]** causa 1 byte de alteração no valor do código de Euro.*

Utilize a tecla **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar a opção desejada.



Depois de seleccionar a opção, pressione a tecla **[PAUSE]**.

2.9.1 Configuração de parâmetros (Cont.)

NOTAS:

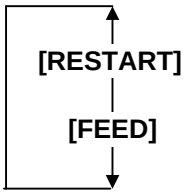
1. *Este teste pode demorar até 2 segundos.*
2. *Esta função é aconselhada quando se imprimirem códigos de barras de alta qualidade.Caso contrario seleccione OFF.*
3. *Quando for detectado um elemento avariado a impressora para e mostra a mensagem "HEAD ERROR". O erro pode ser eleminado com a tecla **[RESTART]**, mas se o elemento afectar o código de barras substitua a cabeça de impressão por uma nova..*

(18) Selecção de Teste Automático da Cabeça de Impressão

Este parâmetro é utilizado para activar a função de impressão automática do teste da cabeça ao ligar a impressora. Quando aparecer "<2>PARAMETER SET", pressione a tecla **[PAUSE]** até aparecer a seguinte mensagem.

```
<2>PARAMETER SET
AUTO HD CHK OFF
```

Utilize a tecla **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar a opção desejada.



AUTO HD CHK OFF

Não efectua o teste.

AUTO HD CHK ON

Efectua o teste.

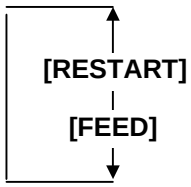
Depois de seleccionar a opção, pressione a tecla **[PAUSE]**.

(19) Selecção de Centronics Interface ACK/BUSY Timing

Este parametro é utilizado para seleccionar o tempo de ACK/BUSY do interface paralelo.
Por defeito "TYPE1", mas se tiver problemas de comunicação mude para o "TYPE2".
Quando aparecer "<2>PARAMETER SET", pressione **[PAUSE]** até aparecer a seguinte mensagem.

```
<2>PARAMETER SET
ACK/BUSY TYPE1
```

Utilize a tecla **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar a opção desejada.



ACK/BUSY TYPE1

Activação do sinal ACK e libertação do BUSY ocorre em simultâneo.

ACK/BUSY TYPE2

Desactivação do sinal ACK e libertação do BUSY ocorre em simultaneo.

Depois de seleccionar, pressione a tecla **[PAUSE]**.

2.9.1 Configuração de parâmetros (Cont.)

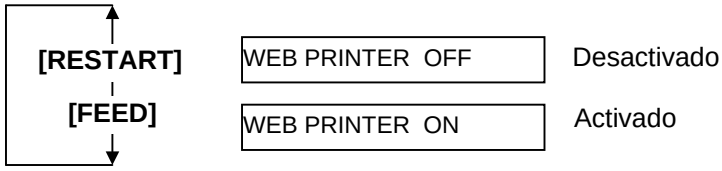
NOTA:
Quando seleccionar "WEB PRINTER ON", o estado da impressora pode ser verificado por Web browser.

(20) Selecção de Função de Web Printer

Este parâmetro é utilizado para activar a web printer.
Quando aparecer "<2>PARAMETER SET", pressione a tecla **[PAUSE]** até aparecer a seguinte mensagem.

```
<2>PARAMETER SET
WEB PRINTER  OFF
```

Utilize a tecla **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar a opção desejada.



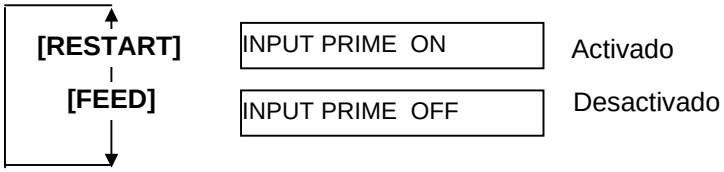
Depois de seleccionar, pressione a tecla **[PAUSE]**.

(21) Selecção de Input Prime

Este parâmetro é utilizado para activar a opção de reset quando o sinal de $\overline{\text{INIT}}$ estiver em ON.
Normalmente, quando a impressora recebe um sinal de reset (Inicialização da impressora) do host via interface Centronics, a impressora reinicia e retorna ao estado de idle.
Quando o parâmetro de INPUT PRIME estiver em OFF, a impressora reinicia mas não retorna ao estado de idle.
Quando este parâmetro estiver em ON, o host envia um sinal de $\overline{\text{INIT}}$ e a impressora retorna a idle cada vez que é ligada. Se quiser evitar este processo coloque o parâmetro a OFF.
Quando aparecer "<2>PARAMETER SET", pressione a tecla **[PAUSE]** até aparecer a seguinte mensagem.

```
<2>PARAMETER SET
INPUT PRIME  ON
```

Utilize a tecla **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar a opção desejada.



Depois de seleccionar a opção, pressione a tecla **[PAUSE]**.

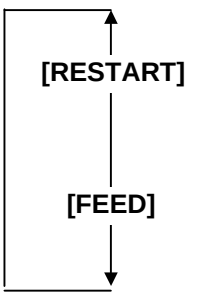
2.9.1 Configuração de parâmetros (Cont.)

(22) Selecção de Perto do Fim da Ribbon

Este parâmetro é utilizado para seleccionar o comprimento da ribbon quando é detectado o perto do fim da ribbon.
Quando aparecer "<2>PARAMETER SET", pressione a tecla **[PAUSE]** até aparecer a seguinte mensagem.

```
<2>PARAMETER SET
RBN NEAR END   70m
```

Utilize a tecla **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar a opção desejada.




```
RBN NEAR END   70m
```
Perto do fim é detectado quando a ribbon restante for de 70m.

```
RBN NEAR END   30m
```
Perto do fim é detectado quando a ribbon restante for de 30m.

```
RBN NEAR END   OFF
```
O fim da ribbon não é detectado

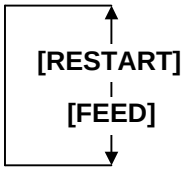
Depois de seleccionar a opção, pressione a tecla **[PAUSE]**.

(23) Selecção do Tipo de Interface Expansion I/O

Este parâmetro é utilizado para o modo de operação do interface Expansion I/O.
Este parâmetro deve ser configurado consoante as especificações do interface expansion I/O a ser conectado. Para mais detalhes consulte o **External Equipment Interface Specification**.
Quando aparecer "<2>PARAMETER SET", pressione a tecla **[PAUSE]** até aparecer a seguinte mensagem.

```
<2>PARAMETER SET
EX.I/O   TYPE1
```

Utilize a tecla **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar a opção desejada.




```
EX.I/O   TYPE1
```
TYPE1: Modo Standard

```
EX.I/O   TYPE2
```
TYPE2: Modo Inline

Depois de seleccionar a opção, pressione a tecla **[PAUSE]**.

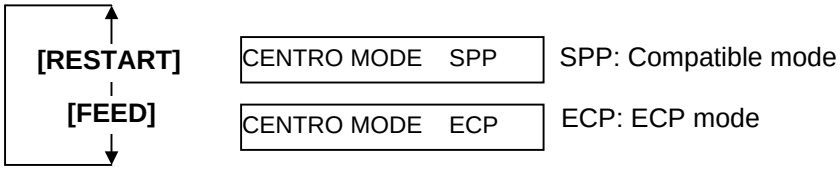
2.9.1 Configuração de parâmetros (Cont.)

(24) Selecção do Interface Centronics

Este parâmetro é utilizado para seleccionar o modo de funcionamento do interface Centronics.
Quando aparecer "<2>PARAMETER SET", pressione a tecla **[PAUSE]** até aparecer a seguinte mensagem.

```
<2>PARAMETER SET
CENTRO MODE    SPP
```

Utilize a tecla **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar a opção desejada.



Depois de seleccionar o modo de funcionamento do interface Centronics, pressione a tecla **[PAUSE]**.

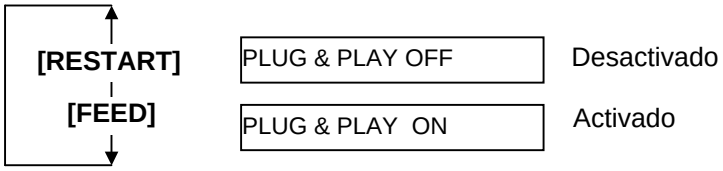
(25) Selecção de Plug & Play

Este parâmetro é utilizado para activar a função de plug & play. Quando aparecer "<2>PARAMETER SET", pressione a tecla **[PAUSE]** até aparecer a seguinte mensagem.

> ***NOTA:***
> *Se a impressora e o PC estiverem conectados por USB, o plug & play sera automaticamente activado ,independentemente da selecção.*

```
<2>PARAMETER SET
PLUG & PLAY OFF
```

Utilize a tecla **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar a opção desejada.



Despois de seleccionar, pressione a tecla **[PAUSE]**.

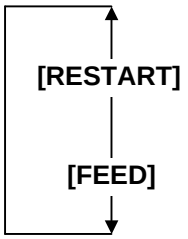
2.9.1 Configuração de parâmetros (Cont.)

(26) Selecção de Fim de Suporte/Fita

Este parâmetro é utilizado para seleccionar o processo quando o fim do suporte ou da fita forem detectados.
Quando aparecer "<2>PARAMETER SET", pressione a tecla **[PAUSE]** até aparecer a seguinte mensagem.

```
<2>PARAMETER SET
LBL/RBN END TYP1
```

Utilize a tecla **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar a opção desejada.



LBL/RBN END TYP1

TYPE1: Quando o fim do suporte/ribbon for detectado a impressão é interrompida imediatamente (Pausa).

LBL/RBN END TYP2

TYPE2: Quando o fim do suporte/ribbon for detectado, a impressora termina a etiqueta em curso e para na próxima etiqueta na posição de home.

Depois de seleccionar a opção, pressione a tecla **[PAUSE]**.

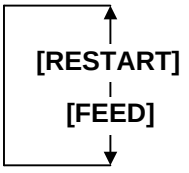
(27) Selecção de Pre-Strip (Pré dispensar da etiqueta)

Este parâmetro é utilizado para activar a função de Pre Strip. Quando este parâmetro estiver a ON (Activado), a etiqueta é ligeiramente dispensada do suporte antes de ser impressa retrocedendo de seguida para a impressão. Esta funcionalidade permite facilitar a descolagem da etiqueta em casos como; etiquetas de difícil descolagem, intensidade da etiqueta, potência da cola, velocidade de impressão.
Quando aparecer "<2>PARAMETER SET", pressione a tecla **[PAUSE]** até aparecer a seguinte mensagem.

NOTA:
Quando a velocidade de impressão for de 10"/sec.,a função de pre-strip será activada independentemente da opção seleccionada.

```
<2>PARAMETER SET
PRE PEEL OFF OFF
```

Utilize a tecla **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar a opção desejada.



PRE PEEL OFF OFF — Desactivado

PRE PEEL OFF ON — Activado

Depois de seleccionar a opção, pressione a tecla **[PAUSE]**.

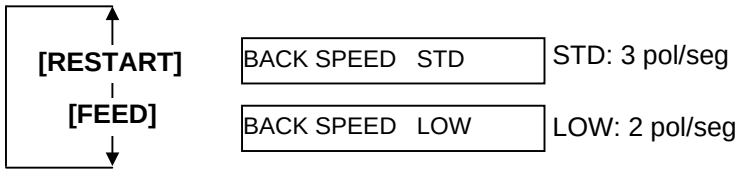
2.9.1 Configuração de parâmetros (Cont.)

(28) Selecção de Velocidade de Retrocesso "Reverse Feed"

Este parâmetro é utilizado para seleccionar a velocidade de retrocesso.
No modo dispensado, o retrocesso com a velocidade de 3"/seg. pode causar problemas devido á falta de força, suporte escorregadio, etc. Nestes casos, a velocidade pode ser reduzida para 2"/seg. para assegurar a correcta alimentação.
Quando aparecer "<2>PARAMETER SET", pressione a tecla **[PAUSE]** até aparecer a seguinte mensagem.

```
<2>PARAMETER SET
BACK SPEED   STD
```

Utilize a tecla **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar a opção desejada.



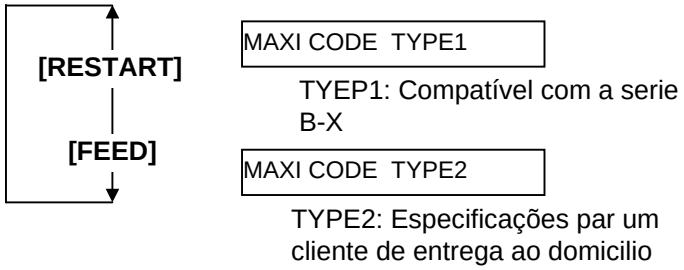
Depois de seleccionar a opção, pressione a tecla **[PAUSE]**.

(29) Selecção da Espefificação de Maxi Code

Este parametro é utilizado para seleccionar a especificação do Maxi code.
Quando aparecer "<2>PARAMETER SET", pressione a tecla **[PAUSE]** até aparecer a seguinte mensagem.

```
<2>PARAMETER SET
MAXI CODE  TYPE1
```

Utilize a tecla **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar a opção desejada.



Depois de seleccionar a opção, pressione a tecla **[PAUSE]**.

2.9.1 Configuração de parâmetros (Cont.)

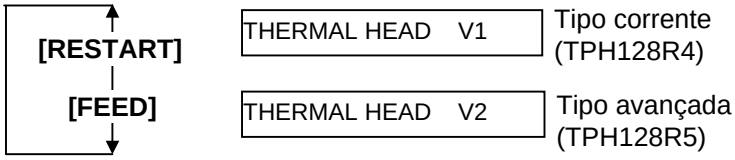
NOTA:
Quando mudar a cabeça de impressão deverá também mudar este parâmetro. Ao não alterar poderá afectar a qualidade de impressão e diminuir a vida da cabeça.

(30) Selecção de Tipo de Cabeça de Impressão

Este parâmetro é utilizado para seleccionar o tipo de cabeça de impressão instalada.
Quando aparecer "<2>PARAMETER SET", pressione a tecla **[PAUSE]** até aparecer a seguinte mensagem.

```
<2>PARAMETER SET
THERMAL HEAD    V2
```

Utilize a tecla **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar a opção desejada.



Depois de seleccionar a opção, pressione a tecla **[PAUSE]**.

(31) Introdução do Modo de Password do Sistema

Este parâmetro é exclusivamente para o administrador do sistema.
Por favor não altere os valores deste parâmetro.

```
<2>PARAMETER SET
PASSWORD OFF  ----
```

Pressione a tecla **[PAUSE]** para voltar ao Menu inicial dos Parâmetros do Sistema.

2.9.2 Selecção de Dump mode

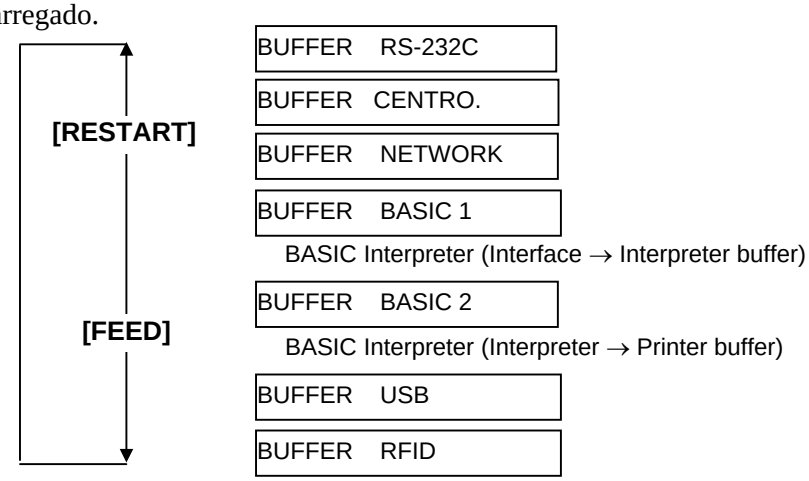
Quando aparecer "<4>DUMP MODE" no LCD, pressione a tecla **[PAUSE]** para entrar em Dump Mode.

No Dump Mode, os dados no buffer são impressos. Os dados são expressos em valores hexadecimais. Esta operação permite verificar os comandos de programação ou programas.

Quando aparecer "<4>DUMP MODE", pressione a tecla **[PAUSE]**.

```
<4>DUMP MODE
BUFFER   RS-232C
```

Utilize as teclas **[FEED]** ou **[RESTART]** para seleccionar o buffer a ser descarregado.



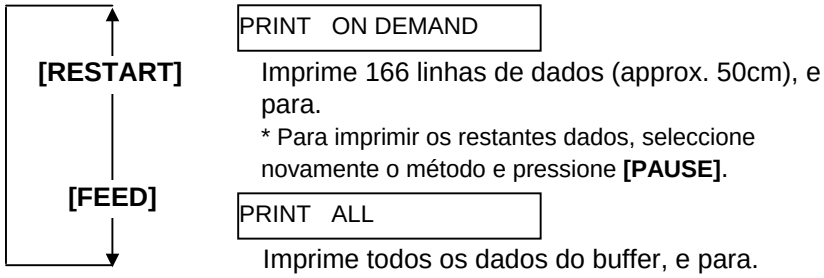
Depois de seleccionar a opção, pressione a tecla **[PAUSE]**.

```
<4>DUMP MODE
PRINT   ON DEMAND
```

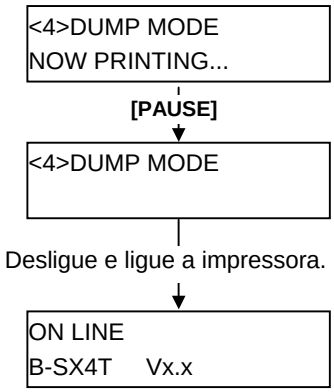
NOTAS:

1. *Quando seleccionar "ON DEMAND, é necessário escolher um método de impressão e pressionar a tecla **[PAUSE]** até todos os dados serem impressos.*
2. *Se ocurrer um erro durante a descarga, a impressora mostra um erro e para a impressão. O erro pode ser eliminado com a tecla **[PAUSE]**, e mostrará a mensagem"<4>DUMP MODE" novamente.*
   Depois de um erro a impressora não retomará a impressão automaticamente.

Utilize as teclas **[FEED]** ou **[RESTART]** para sleccionar o método de impressão.


[RESTART]
[FEED]
PRINT ON DEMAND
Imprime 166 linhas de dados (approx. 50cm), e para.
* Para imprimir os restantes dados, seleccione novamente o método e pressione [PAUSE].
PRINT ALL
Imprime todos os dados do buffer, e para.

Depois de seleccionar a opção, pressione a tecla **[PAUSE]**.



2.9.2 Configuração do Dump Mode (Cont.)

Condições de impressão

- Largura impressão: 3.9 pol (100 mm)
- Sensor: Nenhum
- Velocidade: 4"/sec.
- Modo de impressão: Depende da selecção em uso.
- 16 bytes/linha
- Dados são impressos na ordem do mais recente para o mais antigo.
- Datos especificados pelo buffer serão escritos em bold.

Os dados no buffer é impresso no seguinte formato:

```
00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00
00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00
00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00
7B 41 58 3B 2B 30 30 30 2C 2B 30 30 30 2C 2B 30   {AX;+000,+000,+0
30 7C 7D 7B 44 30 37 37 30 2C 31 31 30 30 2C 30   0|}{D0760,1100,0
37 34 30 7C 7D 7B 43 7C 7D 7B 4C 43 3B 30 30 33   740|}{C|}{LC;003
30 2C 30 30 32 30 2C 30 30 33 30 2C 30 36 36 30   0,0020,0030,0660
2C 30 2C 32 7C 7D 7B 4C 43 3B 30 30 37 30 2C 30   ,0,2|}{LC;0070,0
30 32 30 2C 30 30 37 30 2C 30 36 36 30 2C 30 2C   020,0070,0660,0,
39 7C 7D 7B 4C 43 3B 30 30 35 30 2C 30 30 32 30   9|}{LC;0050,0020
                                  :
                                  :
                                  :
44 45 46 47 48 49 4A 7C 7D 7B 50 43 31 30 3B 30   DEFGHIJ|}{PC10;0
33 35 30 2C 30 34 30 30 2C 31 2C 31 2C 4B 2C 30   350,0400,1,1,K,0
30 2C 42 3D 41 42 43 44 65 66 67 68 69 6A 6B 6C   0,B=ABCDefghijkl

6D 6E 6F 70 7C 7D 7B 50 56 30 32 3B 30 33 33 30   mnop|}{PV02;0330
2C 30 36 36 30 2C 30 32 37 30 2C 30 32 35 30 2C   ,0660,0270,0250,
41 2C 30 30 2C 42 3D 42 7C 7D 7B 50 56 30 33 3B   A,00,B=B|}{PV03;
                                  :
                                  :
                                  :
3B 30 39 30 30 2C 30 31 38 30 2C 54 2C 48 2C 30   ;0900,0180,T,H,0
35 2C 41 2C 30 3D 31 32 33 34 35 36 37 38 39 30   5,A,0=1234567890
41 42 43 44 45 7C 7D 00 00 00 00 00 00 00 00 00   ABCDE|}
                                  :
                                  :
```

Direcção de impressão

Tamanho do buffer

Interface	Tamanho
RS-232C	1MB (65536 linhas)
Centronics	1MB (65536 linhas)
Network Interface	1MB (65536 linhas)
BASIC 1	8KB (512 linhas)
BASIC 2	8KB (512 linhas)
USB	1MB (65536 linhas)
RFID	8KB (512 linhas)

Comprimento da impressão

Interface	Comprimento*
RS-232C	198.2m
Centronics	198.2m
Network Interface	198.2m
BASIC 1	2m
BASIC 2	2m
USB	198.2m
RFID	2m

*: Comprimento necessário para impressão do buffer completo.

2.9.3 Modo expansão BASIC

> ***NOTA:***
> *Para o modo de configuração BASIC, consulte o **B-SX4T/SX5T Series Key Operation Specification** no CD-ROM.*

Quando aparecer "<5>EXPAND MDOE" no LCD, pressione **[PAUSE]** para entrar no modo de expansão BASIC.

No modo de Expansão BASIC, é possível executar BASIC expansion mode program nas seguintes condições.

- O modo de expansão BASIC já foi carregado.
- Foi seleccionado o modo BASIC.

O modo basic termina quando se sai do programa.

Quando aparecer "<5>EXPAND MODE", pressione **[PAUSE]**.

<5>EXPAND MODE

Quando pressionar **[PAUSE]**, o programa BASIC é executado.

2.10 Instalar os Drivers da Impressora

2.10.1 Introdução

Este manual descreve como instalar o driver da impressora TOSHIBA para a Impressora de Código de Barras TOSHIBA no seu computador Windows, instalar e eliminar o driver da impressora, o procedimento para adicionar a porta LAN, precauções e limitações.
Os exemplos mostrados são procedimentos para instalar a versão V7.0 do driver na série B-SA4T.

2.10.2 Descrição Geral

(1) Características

Uma vez instalado o driver da impressora no seu computador Windows, pode utilizar a impressora TOSHIBA, assim como as impressoras gerais fáceis-de-usar.
Pode utilizar esta impressora ligando um cabo de interface paralelo (cabo de impressora), um cabo USB, ou um cabo de rede ligado ao seu computador.

(2) Requisitos de sistema

Para instalar o driver da impressora TOSHIBA no seu computador, é necessário o seguinte sistema e ambiente:

- Sistema operativo: Windows 98, Windows Me, Windows 2000, Windows XP
- Hardware: Uma máquina com DOS-/V (IBM PC/AT compatible) com um dos sistemas operatives mencionados acima.
- Interface:
  - Interface paralelo customizado para IEEE1284 standard
  - Interface USB
  - Interface LAN

2.10.3 Instalar o driver da impressora

O procedimento de instalação depende do interface ligado à impressora e ao sistema operative que estiver a utilizar. Por favor instale o driver da impressora efectuando o procedimento apropriado.

Se a versão anterior foi instalada no seu computador, certifique-se de que a desinstala antes de instalar este driver da impressora. (Consulte a **Secção 2.10.4 Desinstalar o driver da impressora**.)

Para imprimir através da rede, instale o driver da impressora efectuando o procedimento para o interface paralelo, e efectue também o seguinte:

1. No procedimento, seleccione "LPT1" para a porta.
2. Para a instalação do driver da impressora estar completa, adicione a porta LAN consultando a **Secção 2.10.5 Adicionar/Eliminar uma porta LAN**, e especifique a porta LAN.

(1) Interface Paralelo

Para utilizar o interface paralelo, são necessarios os seguintes requisitos, depois de instalar o driver da impressora:

Para Windows 98/Me:	Abra as propriedades da impressora. Seleccione o separador "Details" e click no botão **[Spool Settings…]**. Aparece a caixa de diálogo "Spool Settings". Seleccione "Disable bi-directional support for this printer".
Para Windows 2000/XP:	Abra as propriedades da impressora e seleccione o separador "Ports". Desmarque a opção "Enable bidirectional support".

> ***NOTA:***
> *No caso das series B-SX4T ou B-SX5T, assegure-se que o interface Centronics está configurado como SPP (por defeito).*

Windows 98/Me

(1) Seleccione "Settings" – "Printers" do menu "Start" para abrir a pasta da impressora.

(2) Clique duas vezes no icone "Add Printer" icon. Aparace o assistente de instalação de impressora. Clique no botão **[Next]**.

(3) Seleccione "Local printer", e depois clique no botão **[Next]**. Aparece a janela com a lista de "Manufacturers and Printers".

(4) Clique no botão **[Have Disk…]**. Aparece a janela "Install From Disk".
Especifique a pasta "**\driver**" no CD-ROM, a seguir clique no botão **[OK]**.

> ***NOTA:***
> *Pode encontrar o ultimo driver da impressora na página web.*
> *(http://www.toshibatec-ris.com/products/barcode/download/index.html)*

(5) Seleccione a impressora a instalar na lista "Printers" , e depois clique no botão **[Next]**.

Nome do driver	Modelo	Nome do driver	Modelo	Nome do driver	Modelo
TEC B-372	B-372-QP	TEC B-415	B-415-GH24-QM B-415-GH25-QM	TEC B-419	B-419-GS10-QQ B-419-GS12-QP B-419-GS12-CN
TEC B-431	B-431-GS10-QP B-431-GS10-CN	TEC B-452	B-452-TS10-QQ B-452-TS10-QQ-US B-452-TS11-QQ-PAC B-452-TS12-QP B-452-TS12-QP-PAC B-452-TS12-CN	TEC B-452H	B-452-HS12-QQ B-452-HS12-QQ-US B-452-HS12-QP B-452-HS12-CN
TEC B-472	B-472-QQ B-472-QQ-US B-472-GH12-QQ B-472-QP	TEC B-472-CN	B-472-GH12-CN B-472-GH14-CN	TEC B-482	B-482-TS10-QQ B-482-TS10-QQ-US B-482-TS10-QP
TEC B-492	B-492L-TH10-QQ B-492R-TH10-QQ B-492L-TH10-QP B-492R-TH10-QP	TEC B-572	B-572-QQ B-572-QQ-US B-572-QP	TEC B-672	B-672-QQ B-672-QQ-US B-672-QP
TEC B-682	B-682-TS10-QQ B-682-TS10-QQ-US B-682-TS10-QP	TEC B-852	B-852-TS12-QQ B-852-TS12-QQ-US B-852-TS12-QP	TEC B-852-R	B-852-TS22-QQ-R B-852-TS22-QP-R
TEC B-872	B-872-QQ B-872-QQ-US B-872-QP	TEC B-882	B-882-TS10-QQ B-882-TS10-QQ-US B-882-TS10-QP	TEC B-SA4G	B-SA4TM-GS12-QM-R B-SA4TP-GS12-QM-R
TEC B-SA4T	B-SA4TM-TS12-QM-R B-SA4TP-TS12-QM-R	TEC B-SA4T-CN	B-SA4TM-TS12-CN B-SA4TP-TS12-CN	TEC B-SP2D	B-SP2D-GH20-QM B-SP2D-GH30-QM B-SP2D-GH30-QM B-SP2D-GH20-QM-R B-SP2D-GH30-QM-R B-SP2D-GH30-QM-R
TEC B-SV4	B-SV4D-GS10-QM B-SV4D-GH10-QM B-SV4D-GS10-QM-R B-SV4D-GH10-QM-R	TEC B-SX4	B-SX4T-GS10-QQ B-SX4T-GS10-QQ-US B-SX4T-GS10-QP B-SX4T-GS20-QQ B-SX4T-GS20-QQ-US B-SX4T-GS20-QP B-SX4T-GS20-QM-R	TEC B-SX4-CN	B-SX4T-GS10-CN B-SX4T-GS20-CN
TEC B-SX5	B-SX5T-TS12-QQ B-SX5T-TS12-QQ-US B-SX5T-TS12-QP B-SX5T-TS22-QQ B-SX5T-TS22-QQ-US B-SX5T-TS22-QP B-SX5T-TS22-QM-R	TEC B-SX5-CN	B-SX5T-TS12-CN B-SX5T-TS22-CN	TEC B-SX6T-R	B-SX6T-TS12-QM-R
TEC B-SX8T-R	B-SX8T-TS12-QM-R	TEC CB-416-T3	CB-416-T3-QQ CB-416-T3-QQ-US CB-416-T3-QP	TEC CB-426-T3	CB-426-T3-QQ CB-426-T3-QQ-US CB-426-T3-QP

(6) Aparece a janela de escolha entre manter o driver existente ou utilizar um novo. Seleccione “Replace existing driver”, e depois clique no botão **[Next]**. Se estiver a instalar o driver pela primeira vez esta janela não aparece.

(7) Seleccione a porta a ser utilizada na lista, e depois clique no botão **[Next]**.

(8) Altere o nome da impressora se necessário, e seleccione ou não a opção de impressora predefinida (“Yes” ou “No”). Clique no botão **[Finish]**.

(9) O driver da impressora está instalado. Quando a instalação estiver completa, aparece um novo icone na pasta “Printers”.

Windows 2000/XP

(1) Entre no computador com um utilizador com controlo total, no que diz respeito à configuração de impressoras.

(2) Seleccione "Settings" – "Printers" do menu "Start" para abrir a pasta da impressora.

(3) Clique duas vezes no icone "Add Printer" icon. Aparace o assistente de instalação de impressora. Clique no botão **[Next]**.

(4) Seleccione "Local printer". Desmarque a opção "Automatically detect and install my Plug and Play printer", e depois clique no botão **[Next]**.

(5) Seleccione a porta a ser utilizada na lista "Available ports", e depois clique no botão **[Next]**.

(6) Na janela com a lista de "Manufacturers and Printers", clique no botão **[Have Disk…]** . Aparece a janela "Install From Disk"

(7) Especifique a pasta "**driver**" no CD-ROM, a seguir clique no botão **[OK]**.

NOTA:
Pode encontrar o ultimo driver da impressora na página web.
(http://www.toshibatec-ris.com/products/barcode/download/index.html)

(8) Seleccione a impressora a instalar na lista "Printers" , e depois clique no botão **[Next]**.

Nome do driver	Modelo	Nome do driver	Modelo	Nome do driver	Modelo
TEC B-372	B-372-QP	TEC B-415	B-415-GH24-QM B-415-GH25-QM	TEC B-419	B-419-GS10-QQ B-419-GS12-QP B-419-GS12-CN
TEC B-431	B-431-GS10-QP B-431-GS10-CN	TEC B-452	B-452-TS10-QQ B-452-TS10-QQ-US B-452-TS11-QQ-PAC B-452-TS12-QP B-452-TS12-QP-PAC B-452-TS12-CN	TEC B-452H	B-452-HS12-QQ B-452-HS12-QQ-US B-452-HS12-QP B-452-HS12-CN
TEC B-472	B-472-QQ B-472-QQ-US B-472-GH12-QQ B-472-QP	TEC B-472-CN	B-472-GH12-CN B-472-GH14-CN	TEC B-482	B-482-TS10-QQ B-482-TS10-QQ-US B-482-TS10-QP
TEC B-492	B-492L-TH10-QQ B-492R-TH10-QQ B-492L-TH10-QP B-492R-TH10-QP	TEC B-572	B-572-QQ B-572-QQ-US B-572-QP	TEC B-672	B-672-QQ B-672-QQ-US B-672-QP
TEC B-682	B-682-TS10-QQ B-682-TS10-QQ-US B-682-TS10-QP	TEC B-852	B-852-TS12-QQ B-852-TS12-QQ-US B-852-TS12-QP	TEC B-852-R	B-852-TS22-QQ-R B-852-TS22-QP-R
TEC B-872	B-872-QQ B-872-QQ-US B-872-QP	TEC B-882	B-882-TS10-QQ B-882-TS10-QQ-US B-882-TS10-QP	TEC B-SA4G	B-SA4TM-GS12-QM-R B-SA4TP-GS12-QM-R
TEC B-SA4T	B-SA4TM-TS12-QM-R B-SA4TP-TS12-QM-R	TEC B-SA4T-CN	B-SA4TM-TS12-CN B-SA4TP-TS12-CN	TEC B-SP2D	B-SP2D-GH20-QM B-SP2D-GH30-QM B-SP2D-GH30-QM B-SP2D-GH20-QM-R B-SP2D-GH30-QM-R B-SP2D-GH30-QM-R
TEC B-SV4	B-SV4D-GS10-QM B-SV4D-GH10-QM B-SV4D-GS10-QM-R B-SV4D-GH10-QM-R	TEC B-SX4	B-SX4T-GS10-QQ B-SX4T-GS10-QQ-US B-SX4T-GS10-QP B-SX4T-GS20-QQ B-SX4T-GS20-QQ-US B-SX4T-GS20-QP B-SX4T-GS20-QM-R	TEC B-SX4-CN	B-SX4T-GS10-CN B-SX4T-GS20-CN
TEC B-SX5	B-SX5T-TS12-QQ B-SX5T-TS12-QQ-US B-SX5T-TS12-QP B-SX5T-TS22-QQ B-SX5T-TS22-QQ-US B-SX5T-TS22-QP B-SX5T-TS22-QM-R	TEC B-SX5-CN	B-SX5T-TS12-CN B-SX5T-TS22-CN	TEC B-SX6T-R	B-SX6T-TS12-QM-R
TEC B-SX8T-R	B-SX8T-TS12-QM-R	TEC CB-416-T3	CB-416-T3-QQ CB-416-T3-QQ-US CB-416-T3-QP	TEC CB-426-T3	CB-426-T3-QQ CB-426-T3-QQ-US CB-426-T3-QP

(9) Aparece a janela de escolha entre manter o driver existente ou utilizar um novo. Seleccione "Replace existing driver", e depois clique no botão **[Next]**. Se estiver a instalar o driver pela primeira vez esta janela não aparece.

(10) Altere o nome da impressora se necessário, e seleccione ou não a opção de impressora predefinida ("Yes" ou "No"). Clique no botão **[Finish]**.

(11) Seleccione se a impressora sera partilhada ou não com outros utilizadores da rede ("Shared" ou "Not shared"). Clique no botão **[Next]**.

(12) Seleccione se quer ou não imprimir a página de teste ("Yes" ou "No"), depois clique no botão **[Finish]**.

(13) Se aparecer a mensagem "Digital Signature Not Found", clique no botão **[Yes]**.

(14) Quando aparecer a mensagem "Completing the Add Printer Wizard", clique no botão **[Finish]**.

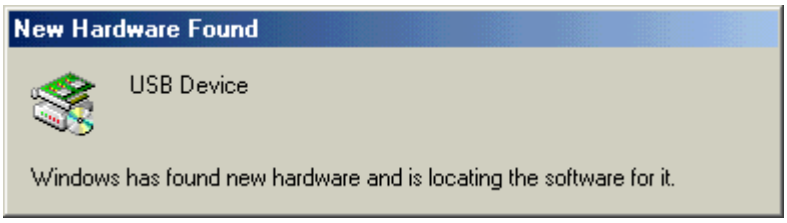
(15) O driver da impressora está instalado. Quando a instalação estiver completa, aparece um novo icone na pasta "Printers".

(2) USB Interface

A instalação começa com a função plug-and-play do sistema operativo.

Windows 98/Me

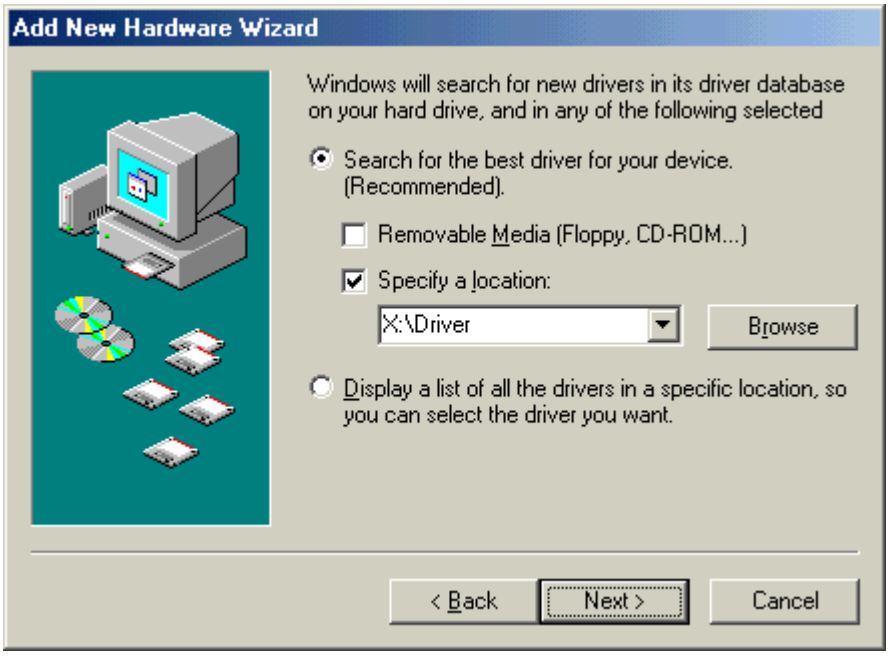
(1) Ligue a impressora, depois ligue-a ao seu computador com o cabo USB.
Aparece a janela "New Hardware Found", e é detectado um "Dispositivo USB".



(2) Após alguns segundos paraece a janela "Add New Hardware Wizard".
Seleccione "Specify the location of the driver (Advanced)", e depois clique no botão **[Next]**.

Add New Hardware Wizard
Windows has found the following new hardware:
USB Device
Windows can automatically search for and install software that supports your hardware. If your hardware came with installation media, insert it now and click Next.
What would you like to do?
Automatic search for a better driver (Recommended)
Specify the location of the driver (Advanced)
< Back
Next >
Cancel

(3) Seleccione “Search for the best driver for your device. (Recommended)”.
Marque a opção “Specify a location” checkbox, e depois clique no botão **[Browse]**.
Especifique a pasta “**driver**”, e depois clique no botão **[Next]**.

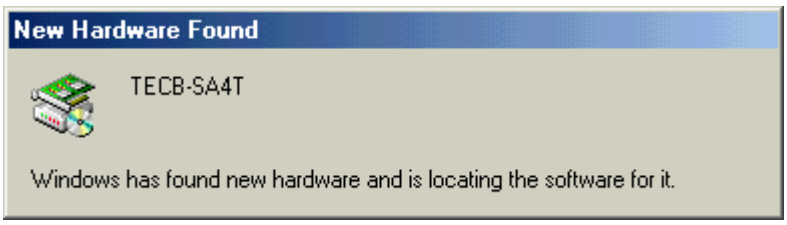

Add New Hardware Wizard
Windows will search for new drivers in its driver database on your hard drive, and in any of the following selected
Search for the best driver for your device. (Recommended).
Removable Media (Floppy, CD-ROM...)
Specify a location:
X:\Driver
Browse
Display a list of all the drivers in a specific location, so you can select the driver you want.
< Back
Next >
Cancel

(4) Verifique se é detectado o driver “USB Printing Support”, e depois clique no botão **[Next]**.

Add New Hardware Wizard
Windows driver file search for the device:
USB Printing Support
Windows is now ready to install the best driver for this device. Click Back to select a different driver, or click Next to continue.
Location of driver:
X:\DRIVER\USBPRINT.INF
< Back
Next >
Cancel

(5) Quando aparece a janela a indicar que o driver USB Printing Support foi instalado, clique no botão **[Finish]**.

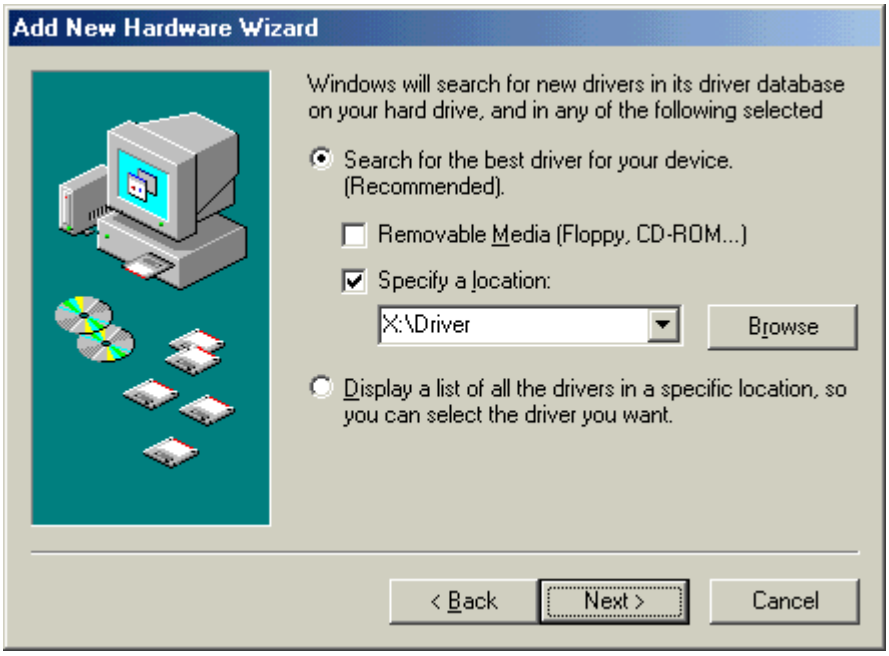
(6) Após alguns segundos a, "**TEC B-SA4T**" é detectada como nov hardware.



(7) Aparece a janela "Add New Hardware Wizard".
Seleccione "Specify the location of the driver (Advanced)", e depois clique no botão **[Next]**.

Add New Hardware Wizard
Windows has found the following new hardware:
TECB-SA4T
Windows can automatically search for and install software that supports your hardware. If your hardware came with installation media, insert it now and click Next.
What would you like to do?
Automatic search for a better driver (Recommended)
Specify the location of the driver (Advanced)
< Back
Next >
Cancel

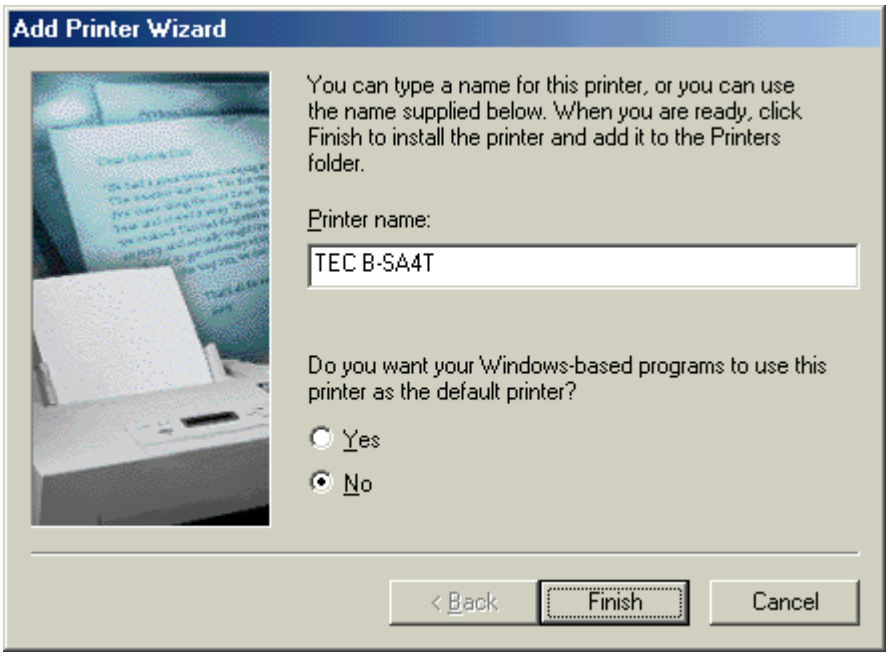
(8) Seleccione “Search for the best driver for your device. (Recommended)”.
Marque a opção “Specify a location” checkbox, e depois clique no botão **[Browse]**.
Especifique a pasta “**driver**”, e depois clique no botão **[Next]**.


Add New Hardware Wizard
Windows will search for new drivers in its driver database on your hard drive, and in any of the following selected
Search for the best driver for your device. (Recommended).
Removable Media (Floppy, CD-ROM...)
Specify a location:
X:\Driver
Browse
Display a list of all the drivers in a specific location, so you can select the driver you want.
< Back
Next >
Cancel

(9) Verifique se é detectado o driver “TEC B-SA4T”, e depois clique no botão **[Next]**.

Add New Hardware Wizard
Windows driver file search for the device:
TEC B-SA4T
Windows is now ready to install the best driver for this device. Click Back to select a different driver, or click Next to continue.
Location of driver:
X:\DRIVER\TEC.INF
< Back
Next >
Cancel

(10) Altere o nome da impressora se necessário, e seleccione ou não a opção de impressora predefinida (“Yes” ou “No”). Clique no botão **[Finish]**.


Add Printer Wizard
You can type a name for this printer, or you can use the name supplied below. When you are ready, click Finish to install the printer and add it to the Printers folder.
Printer name:
TEC B-SA4T
Do you want your Windows-based programs to use this printer as the default printer?
Yes
No
< Back
Finish
Cancel

(11) Quando aparecer a janela que indica que a TEC B-SA4T foi instalada, clique no botão **[Finish]**.

(12) O driver da impressora está instalado. Quando a instalação estiver completa, aparece um novo icone na pasta “Printers”.

Windows 2000/XP

NOTA:
Quando uma instalação Plug-and-play é cancelada, certifique-se que eliminou a impressora detectada e apresentada noseparador "Device Manager"da janela "System Properties".

(1) Entre no computador com um utilizador com controlo total, no que diz respeito à configuração de impressoras.

(2) Ligue a impressora, depois ligue-a ao seu computador com o cabo USB.

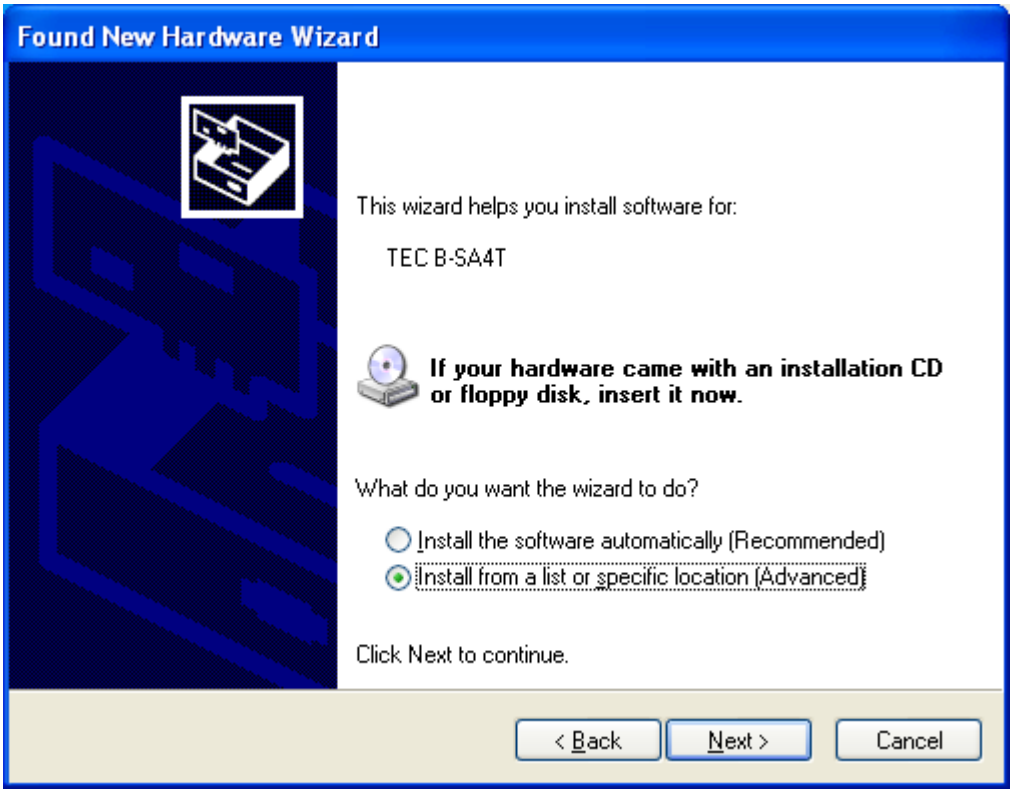
(3) O "Dispositivo USB" é detectado automaticamente, e o "USB Printing Support" é instalado automaticamente.

(4) Após alguns segundos a, "**TEC B-SA4T**" é detectada como novo dispositivo.
Para o windows 2000, um dispositivo "Unknown" é detectado como um novo dispositivo. Em ambos os casos, siga os seguintes passos.

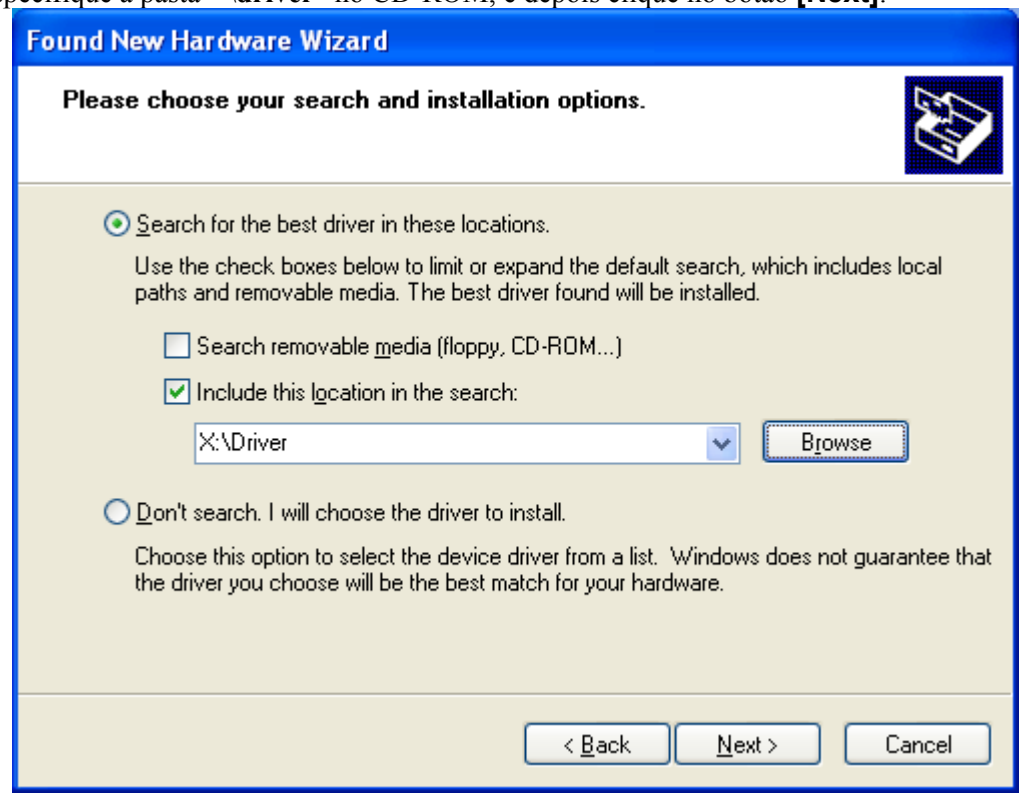
(5) Aparece a janela "Found New Hardware Wizard".
Seleccione "No, not this time", e depois clique no botão **[Next]**.

Found New Hardware Wizard
Welcome to the Found New Hardware Wizard
Windows will search for current and updated software by looking on your computer, on the hardware installation CD, or on the Windows Update Web site (with your permission).
Read our privacy policy
Can Windows connect to Windows Update to search for software?
Yes, this time only
Yes, now and every time I connect a device
No, not this time
Click Next to continue.
< Back
Next >
Cancel

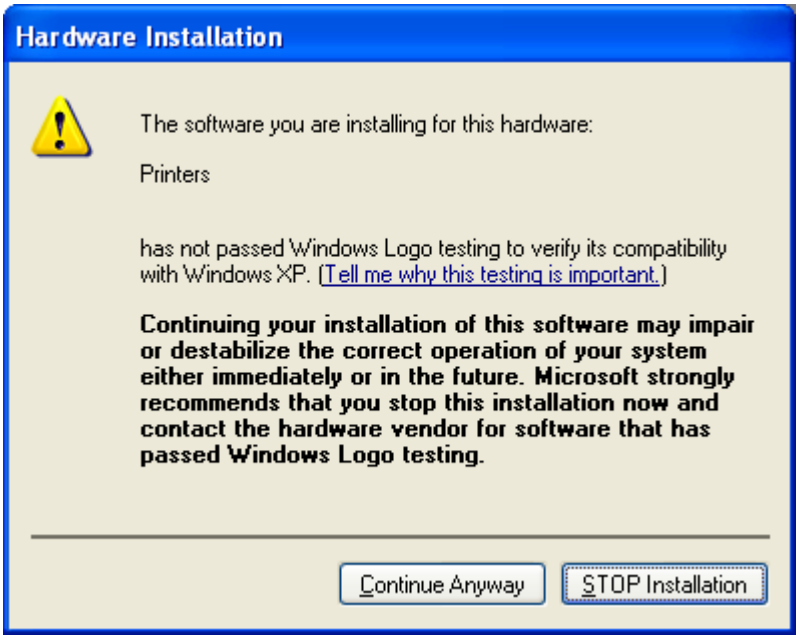
(6) Seleccione “Install from a list or specific location (Advanced)”, e depois clique no botão **[Next]**.


Found New Hardware Wizard
This wizard helps you install software for:
TEC B-SA4T
If your hardware came with an installation CD or floppy disk, insert it now.
What do you want the wizard to do?
Install the software automatically (Recommended)
Install from a list or specific location (Advanced)
Click Next to continue.
< Back
Next >
Cancel

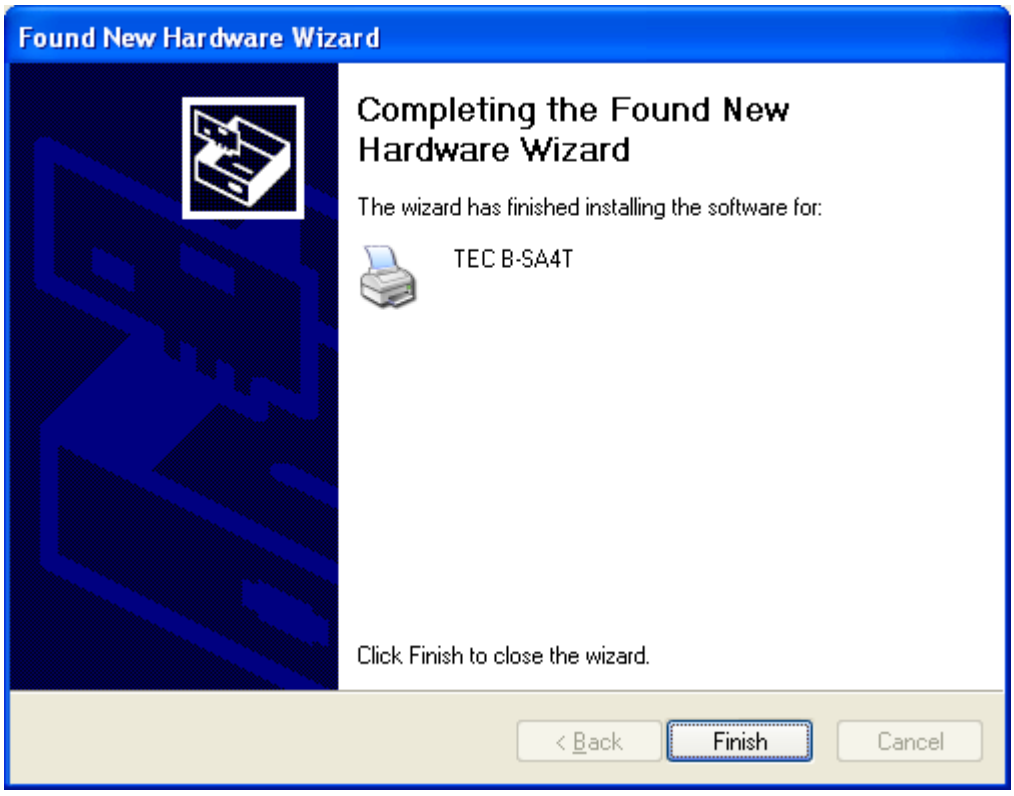
(7) Seleccione “Search for the best driver in these locations”.
Marque a opção “Include this location in the search”, depois clique no botão **[Browse]** Especifique a pasta “**driver**” no CD-ROM, e depois clique no botão **[Next]**.


Found New Hardware Wizard
Please choose your search and installation options.
Search for the best driver in these locations.
Use the check boxes below to limit or expand the default search, which includes local paths and removable media. The best driver found will be installed.
Search removable media (floppy, CD-ROM...)
Include this location in the search:
X:\Driver
Browse
Don't search. I will choose the driver to install.
Choose this option to select the device driver from a list. Windows does not guarantee that the driver you choose will be the best match for your hardware.
< Back
Next >
Cancel

(8) Quando aparecer a mensagem abaixo, clique no botão **[Continue Anyway]**.


Hardware Installation
The software you are installing for this hardware:
Printers
has not passed Windows Logo testing to verify its compatibility with Windows XP. (Tell me why this testing is important.)
Continuing your installation of this software may impair or destabilize the correct operation of your system either immediately or in the future. Microsoft strongly recommends that you stop this installation now and contact the hardware vendor for software that has passed Windows Logo testing.
Continue Anyway
STOP Installation

(9) Quando aparecer a janela "Completing the Found New Hardware Wizard", clique no botão **[Finish]**.



(10) Quando a instalação estiver completa, aparece um novo icone na pasta "Printers".

2.10.4 Desinstalar o Driver da Impressora

NOTA:
Antes de desinstalar a impressora, certifique-se de que completou todos os estados de impressão, e as configurações de propriedades.

Windows 98/ME

(1) Seleccione "Settings" – "Printers" no menu "Start" para abrir a pasta das impressoras.

(2) Clique com o botão direito do rato no icone da impressora a desinstalar, a seguir seleccione "Delete". É apresentada uma mensagem de confirmação.

(3) Clique no botão **[Yes]** para eliminar.

(4) Depois de desaparecer o icone da impressora, reinicie o seu computador.

Windows 2000/XP

(1) Entre no computador com um utilizador com controlo total, no que diz respeito à configuração de impressoras.

(2) Seleccione "Settings" – "Printers" no menu "Start" para abrir a pasta das impressoras.

(3) Clique com o botão direito do rato no icone da impressora a desinstalar, a seguir seleccione "Delete". É apresentada uma mensagem de confirmação.

(4) Clique no botão **[Yes]** para eliminar.

(5) Depois de desaparecer o icone da impressora, seleccione "Server Properties" do menu "File" da pasta "Printers".

(6) Seleccione a impressora a eliminar, a seguir clique no botão **[Remove]**. Depois do driver da impressora estar desinstalado, reinicie o seu computador.

2.10.5 Adicionar/Eliminar uma porta LAN

Para utilizar um interface LAN, primeiro tem de efectuar as seguintes configurações em "**<7> IP ADDRESS**" no modo de sistema da impressora. (Consulte o seu representante TOSHIBA TEC.)

- Configure o endereço IP ("**PRINTER IP ADRES**"), o endereço IP da gateway ("**GATEWAY IP ADRES**"), e a subnet mask ("**SUBNET MASK**").
- Configure o número da porta ("**SOCKET PORT**").

Além destas configurações, o endereço IP e o número da porta são tambem necessários para adicionar uma porta LAN.

(1) Adicionar uma porta LAN

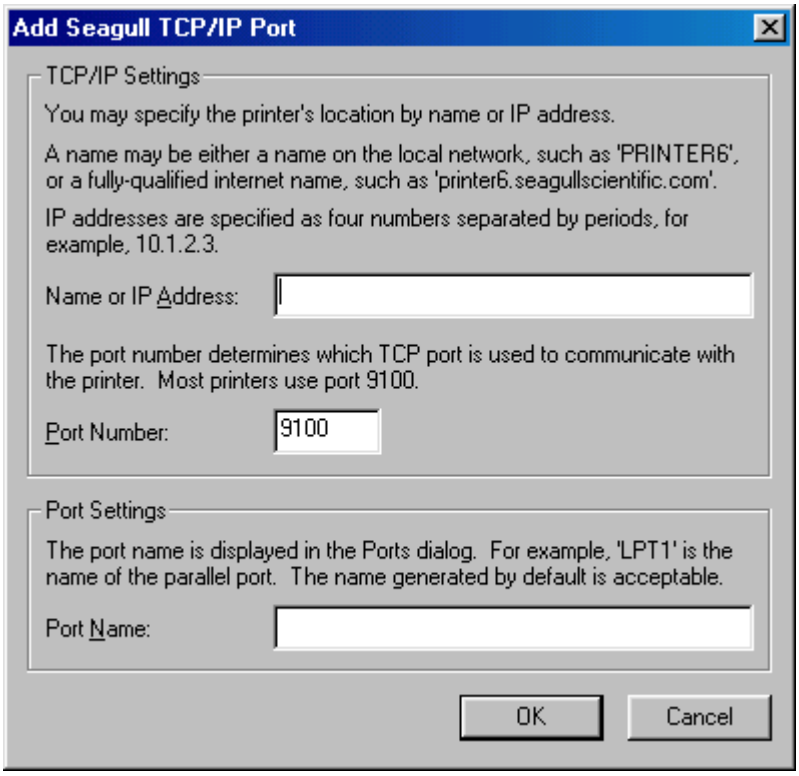
Windows 98/ME

(1) Clique com o botão direito do rato no icone da impressora. Seleccione "Properties" para abrir a janela de "Properties" da impressora.

(2) Seleccione o separador "Details" tab, e depois clique no botão **[Add Port...]**. É apresentada a janela "Add Port".

(3) Seleccione "Other".
Seleccione "Seagull Scientific TCP/IP Port" na lista, e clique no botão **[OK]**.

(4) Na janela "Add Seagull TCP/IP Port", introduza o nome ou endereço IP, o número da porta e o nome da porta. Para o endereço IP e o número da porta, introduza os mesmos que configurou em "**<7> IP ADDRESS**" no modo de sistema da impressora. Depois de introduzir isto, clique no botão **[OK]**.


Add Seagull TCP/IP Port
TCP/IP Settings
You may specify the printer's location by name or IP address.
A name may be either a name on the local network, such as 'PRINTER6', or a fully-qualified internet name, such as 'printer6.seagullscientific.com'.
IP addresses are specified as four numbers separated by periods, for example, 10.1.2.3.
Name or IP Address:
The port number determines which TCP port is used to communicate with the printer. Most printers use port 9100.
Port Number:
9100
Port Settings
The port name is displayed in the Ports dialog. For example, 'LPT1' is the name of the parallel port. The name generated by default is acceptable.
Port Name:
OK
Cancel

(5) Quando a adição da porta estiver completa, a porta é adicionada na lista em "Print to the following port".

Windows 2000/XP

(1) Clique com o botão direito do rato no icone da impressora. Seleccione "Properties" para abrir a janela de "Properties" da impressora.

(2) Seleccione o separador "Ports" tab, e depois clique no botão **[Add Port…]**. É apresentada a janela "Printer Port".

(3) Seleccione "Seagull Scientific TCP/IP Port" na lista "Available Printer Ports", e clique no botão **[OK]**.

(4) Na janela "Add Seagull TCP/IP Port", introduza o nome ou endereço IP, o número da porta e o nome da porta. Para o endereço IP e o número da porta, introduza os mesmos que configurou em "**<7> IP ADDRESS**" no modo de sistema da impressora. Depois de introduzir isto, clique no botão **[OK]**.

(5) Quando a adição da porta estiver completa, a porta é adicionada na lista em "Print to the following port".

(2) Eliminar uma porta LAN

NOTA:
Antes de eliminar a porta, certifique-se que verificou que outras impressoras não estão tambem a utilizá-la. Se existirem impressoras que tambem utilizem essa porta altere a porta dessas impressoras antes de eliminar a porta.

Windows 98/ME

(1) Clique com o botão direito do rato no icone da impressora. Seleccione "Properties" para abrir a janela de "Properties" da impressora.

(2) Seleccione o separador "Details" tab, e depois clique no botão **[Delete Port…]**.

(3) Seleccione a porta a ser eliminada, depois clique no botão **[OK]**.

(4) Quando a porta estiver eliminada, tambem sera eliminada da lista "Print to the following port" .

Windows 2000/XP

(1) Clique com o botão direito do rato no icone da impressora. Seleccione "Properties" para abrir a janela de "Properties" da impressora.

(2) Seleccione o separador "Ports" tab, e depois clique no botão **[Delete Port…]**.

(3) Quando a porta estiver eliminada, tambem sera eliminada da lista "Print to the following port" .

2.10.6 Precauções

(1) Actualizações do driver da impressora

- Para actualizar o driver da impressora para esta versão, desinstale primeiro a versão anterior.
- Certifique-se de que reinicia o computador, depois de actualizar o driver da impressora.
- Quando o seu sistema operativo for o Windows 98, ou o Windows Me, certifique-se de que reinicia o computador, depois de desinstalar a versão anterior do driver da impressora. Caso contrário o driver não sera actualizado devidamente.

(2) Outros

- Se o seu sistema operativo for o Windows 2000 ou o Windows XP, quando a instalação da impressora plug-and-play for cancelada, certifique-se que elimina a impressora detectada e apresentada no separador “Device Manager” da janela “System Properties”.
- Antes de desinstalar a impressora, certifique-se de que completou todos os estados de impressão, e as configurações de propriedades.
- Antes de eliminar a porta, certifique-se que verificou que outras impressoras não estão tambem a utilizá-la. Se existirem impressoras que tambem utilizem essa porta altere a porta dessas impressoras antes de eliminar a porta..

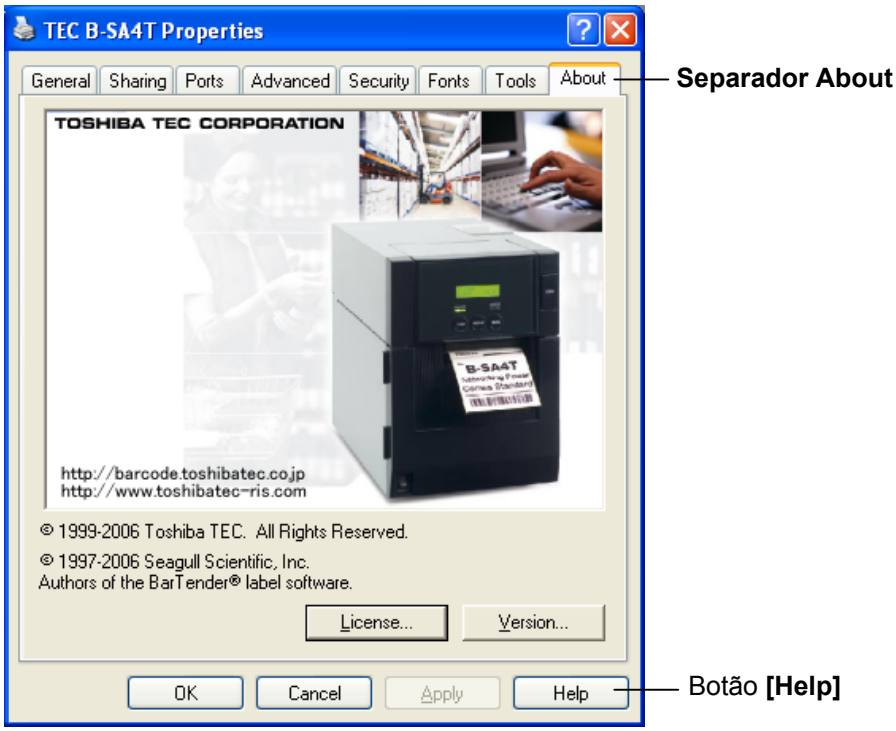
2.10.7 Utilizar o driver da impressora

Para saber como utilizar o driver da impressora, consulte a janela de Ajuda na janela de Drivers de Impressoras Windows.

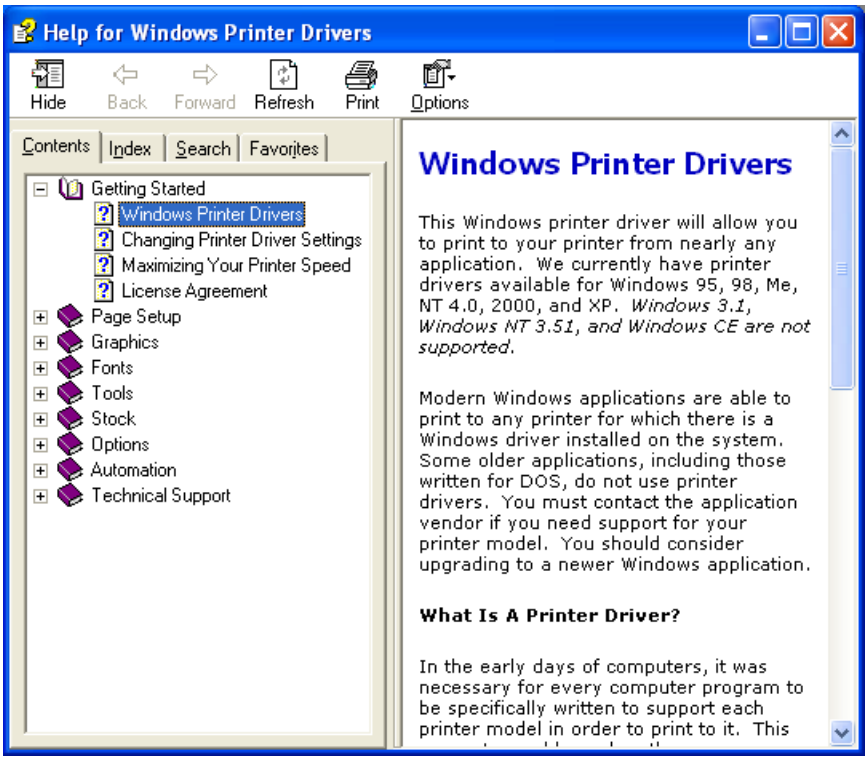
1) Abra a janela de propriedades do driver da impressora.

2) Clique no separador **About** para aparecer a seguinte janela.

   Clique no botão **[Help]**.



3) Aparece a janela de ajuda dos drivers de impressão das impressoras windows. Esta janela contem a ajuda necessária para utilizar o driver da impressora.

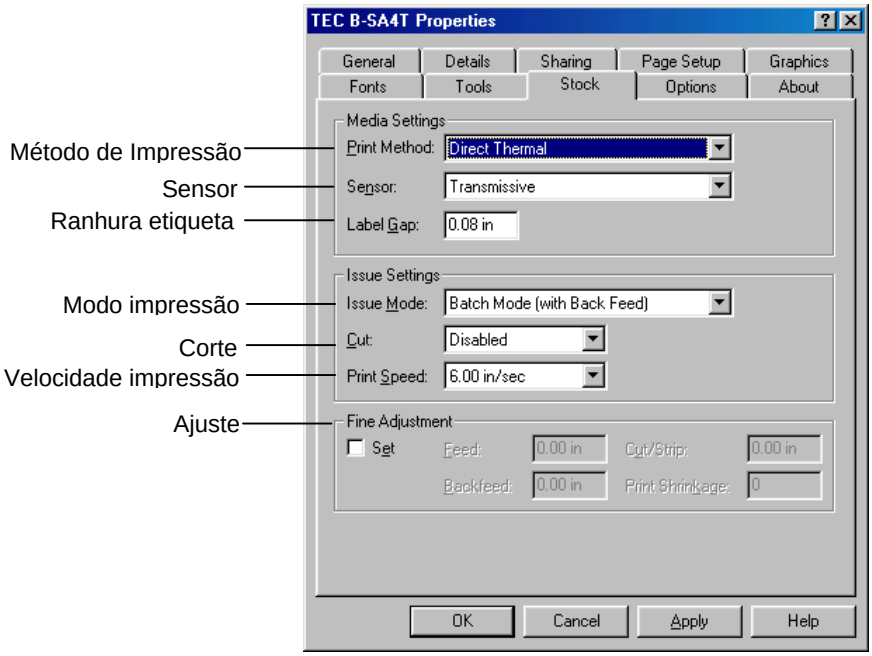

Help for Windows Printer Drivers
Hide
Back
Forward
Refresh
Print
Options
Contents
Index
Search
Favorites
Getting Started
Windows Printer Drivers
Changing Printer Driver Settings
Maximizing Your Printer Speed
License Agreement
Page Setup
Graphics
Fonts
Tools
Stock
Options
Automation
Technical Support
Windows Printer Drivers
This Windows printer driver will allow you to print to your printer from nearly any application. We currently have printer drivers available for Windows 95, 98, Me, NT 4.0, 2000, and XP. Windows 3.1, Windows NT 3.51, and Windows CE are not supported.
Modern Windows applications are able to print to any printer for which there is a Windows driver installed on the system. Some older applications, including those written for DOS, do not use printer drivers. You must contact the application vendor if you need support for your printer model. You should consider upgrading to a newer Windows application.
What Is A Printer Driver?
In the early days of computers, it was necessary for every computer program to be specifically written to support each printer model in order to print to it. This

2.11 Teste de Impressão

Depois de o ambiente operative estar configurado, faça um teste de impressão.

1. Faça o teste de impressão utilizando o driver da impressora ou um commando de impressão.
A janela de propriedades do driver permite seleccionar as condições de comunicação, tamanho do consumível, e outras condições de impressão de acordo com o ambiente operativo. Para mais detalhes consulte a **Ajuda para os drivers de impressão Windows**.

Exemplo: Separador de Stock da janela de propriedades do driver da impressora



Método Impressão:	Pode seleccionar Térmica Directa ou Transferência Térmica.
Sensor:	Pode seleccionar o tipo de sensor para o consumível.
Modo impressão:	Pode seleccionar Continuo o dispensado.
Corte:	Pode seleccionar ou não o modo de corte.
Ajuste:	Ajuste de valores para o avanço de papel, posição de corte/dispensado, etc.

2. Confirme o resultado do teste de impressão.

- Quando necessário ajustar a posição de inicio, corte/dispensado, ou tom de impressão, consulte: ⇒ **Secção 2.12 Ajuste de Posição e Tom de Impressão**

- Quando utilizado um consumível com pré-impressão, e uma posição de início incorrecta é detectada , consulte: ⇒ **Secção 2.13 Configuração Threshold.**

2.11 Teste de Impressão (Cont.)

Quando utilizar o Módulo Cortador opcional ou o Módulo Dispensado

É necessário configurar o modo de impressão, posição corte / dispensado, etc. Para o driver de impressão ou TPCL (TEC Printer Command Language) de acordo com a condição da sua impressora.

Para mais detalhes sobre o TPCL, consulte **Especificações de Interface de Equipamentos Externos da Série B-SX4T/SX5T** guardado no CD-ROM.

Para ver como utilizar o Driver da Impressora, consulte a janela de **Ajuda para os Drivers de Impressoras Windows.**

Para ganhar a maxima performance e vida do Módulo Cortador e Módulo Dispensado, é necessária uma limpeza periódica.

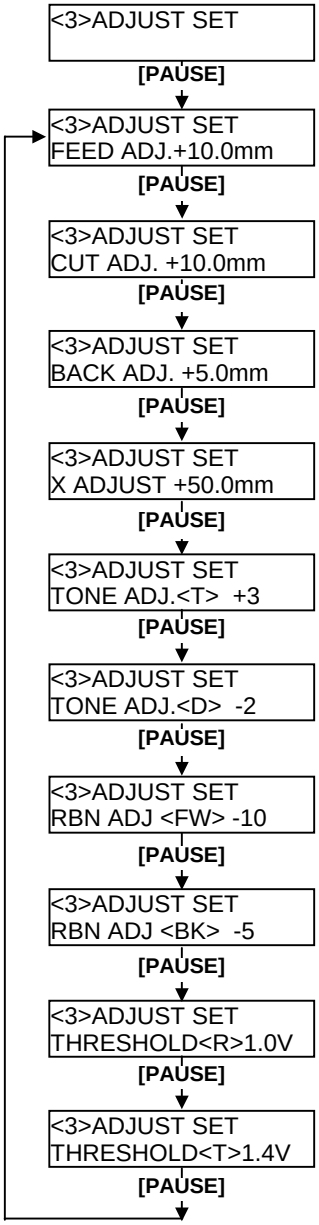
Antes de iniciar uma limpeza, certifique-se que a impressora está DESLIGADA, para evitar riscos de danificar a impressora.

Para mais detalhes sobre a limpeza, consulte a **Secção 4.1.3 Módulo Cortador Opcional**.

2.12 Ajuste de Posição e Tom de impressão

Esta secção descreve como ajustar a posição de início, posição do corte / dispensado, valor de avanço reverso, tom de impressão e torção do motor da ribbon.
Quando necessário um ajuste, como a posição de início, tom de impressão, siga o procedimento abaixo.

1. Ligue a impressora e verifique que aparece "ONLINE" no Display de Mensagens LCD.
2. Pressione a tecla **[PAUSE]** para colocar a impressora em pausa.
3. Fique a pressionar a tecla **[RESTART]** durante três segundos até aparecer a mensagem "<1>RESET".
4. Pressione a tecla **[FEED]** ou **[RESTART]** até aparecer no Display de mensagens LCD "<3>ADJUST SET".
5. Quando aparecer "<3>ADJUST SET.", pressione a tecla **[PAUSE]** para introduzir o Modo de Ajuste de Parâmetros.



O parâmetro de modo de ajuste fino contem os seguintes menus.

Cada vez que pressionar a tecla **[PAUSE]** os sub menus são apresentados sequencialmente.

(1) Ajuste do valor de avanço:
Ajuste do valor de avanço para a posição de início.

(2) Ajuste de posição de Corte/Dispensado:
Ajuste da posição de corte ou posição de dispensado..

(3) Ajuste do valor de avanço reverso:
Ajuste do valor de avanço reverso.

(4) Ajuste de coordenada-X:
Ajuste da posição de impressão coordenada-X.

(5) Ajuste de tom de impressão (Transferência Térmica):
Ajuste do tom de impressão para o modo de Transferência Térmica.

(6) Ajuste de tom de impressão (Térmica Directa):
Ajuste do tom de impressão para o modo de Transferência Térmica.

(7) Ajuste de Voltagem da Drive do Motor (Motor Take-up):
Ajuste da voltagem do motor take-up da ribbon.

(8) Ajuste da Drive do Motor da Ribbon (Motor Alimentação):
Ajuste da voltagem da drive do motor de alimentação da Ribbon.

(9) Ajuste do Threshold (Sensor de marca negra):
Ajuste do Threshold para o sensor de marca negra. Veja **Secção 2.13**.

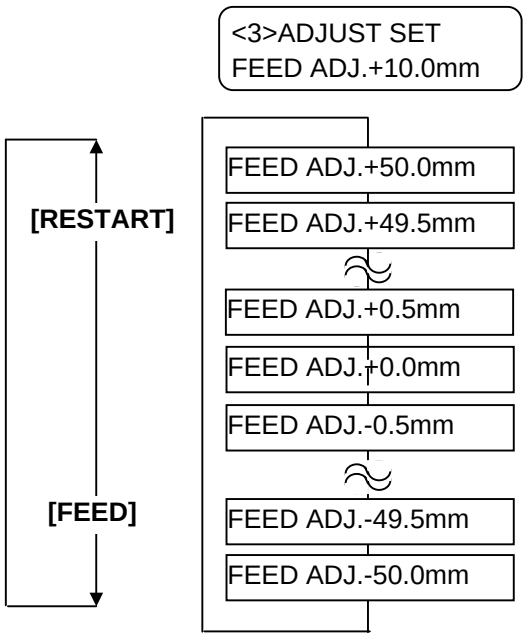
(10) Ajuste do Threshold (Sensor de ranhura de alimentação):
Ajuste doThreshold para o sensor da ranhura de alimentação. Veja **Secção 2.13**.

NOTA:

A janela de propriedades do driver tambem tem um menu de Ajuste de Parâmetros.

2.12 Ajuste de Posição e Tom de impressão (Cont.)

Ajuste de Posição de Início de Impressão



NOTAS:

*Escolha o valor desejado utilizando as teclas **[RESTART]** ou **[FEED]**.*
*Ao pressionar a tecla **[FEED]** uma vez altera de –0.5mm a –50.0 mm.*
*Ao pressionar a tecla **[RESTART]** uma vez altera de +0.5mm para +50.0 mm.*

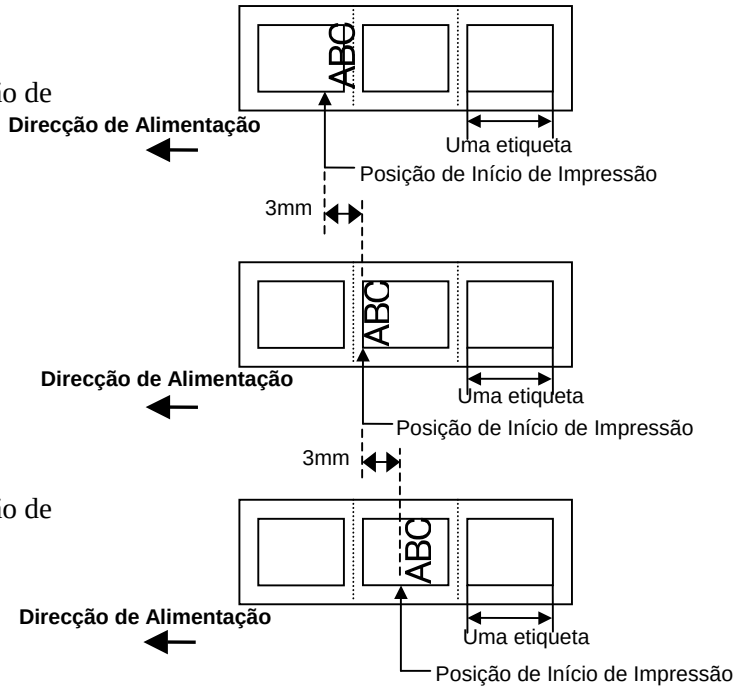
Depois de seleccionar o valor de ajuste, pressione a tecla **[PAUSE]**.

- **Exemplo de Ajuste de posição de início de impressão**

Configurar +3.0 mm
Comparado com a posição "+0.0mm", a posição de início é colocada mais adiante.

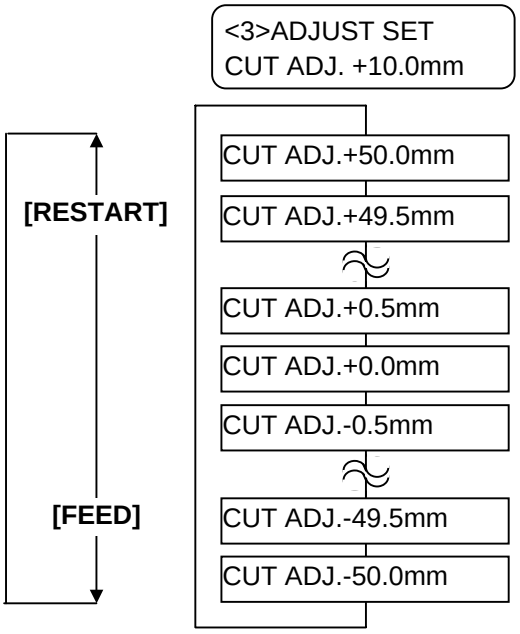
Configurar +0.0 mm

Configurar –3.0 mm
Comparado com a posição "+0.0mm", a posição de início é colocada mais atrás.



2.12 Ajuste de Posição e Tom de impressão (Cont.)

Ajuste de posição de corte / dispensado



NOTAS:

*Escolha o valor desejado utilizando as teclas **[RESTART]** ou **[FEED]**.*
*Ao pressionar a tecla **[FEED]** uma vez altera –0.5mm até –50.0 mm.*
*Ao pressionar a tecla **[RESTART]** uma vez altera de +0.5mm até +50.0 mm.*

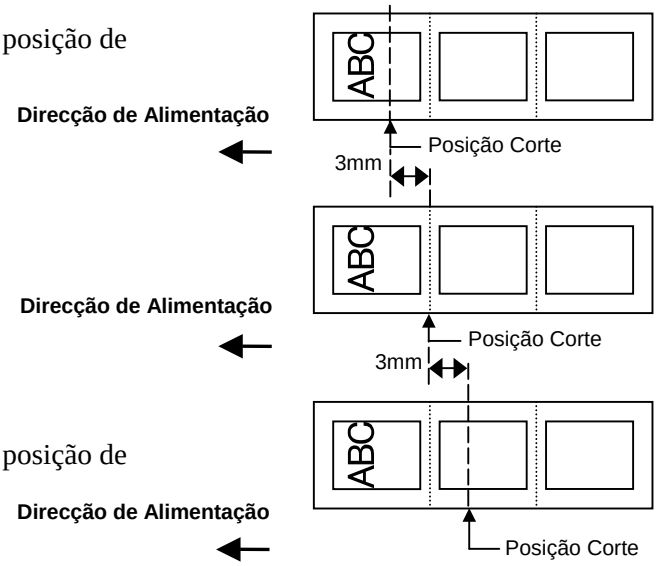
Depois de seleccionar o valor de ajuste, pressione a tecla **[PAUSE]**.

- **Exemplo de ajuste de posição de corte**

Configurar +3.0 mm
Comparado com a posição "+0.0mm", a posição de início é colocada mais adiante.

Configurar +0.0 mm

Configurar –3.0 mm
Comparado com a posição "+0.0mm", a posição de início é colocada mais atrás.

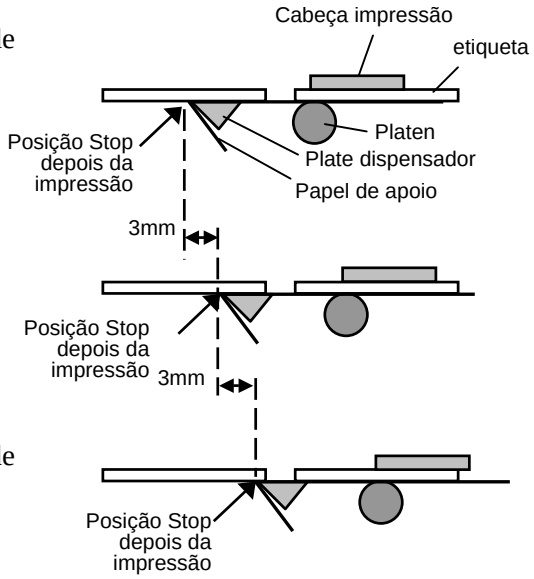


- **Exemplo de Ajuste de posição de dispensado**

Configurar +3.0 mm
Comparado com a posição "+0.0mm", a posição de início é colocada mais adiante.

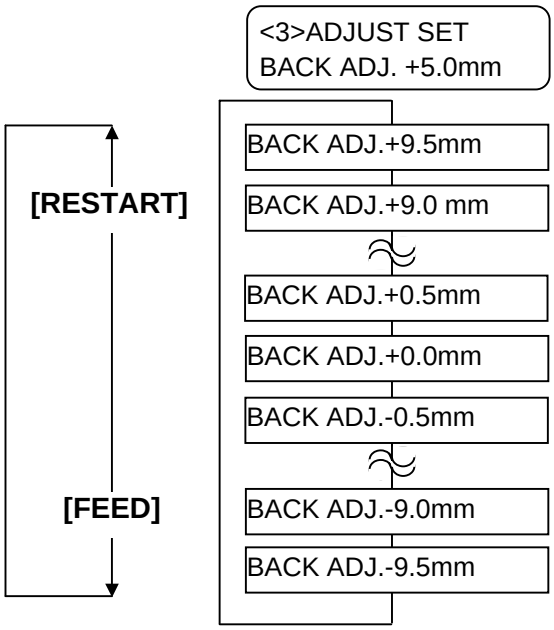
Configurar +0.0 mm

Configurar –3.0 mm
Comparado com a posição "+0.0mm", a posição de início é colocada mais atrás.



2.12 Ajuste de Posição e Tom de impressão (Cont.)

Ajuste do valor de avanço reverso



NOTA:

*Escolha o valor desejado utilizando as teclas **[RESTART]** ou **[FEED]**. Ao pressionar a tecla **[FEED]** uma vez altera –0.5mm até –9.5 mm. Ao pressionar a tecla **[RESTART]** uma vez altera de +0.5mm até +9.5 mm.*

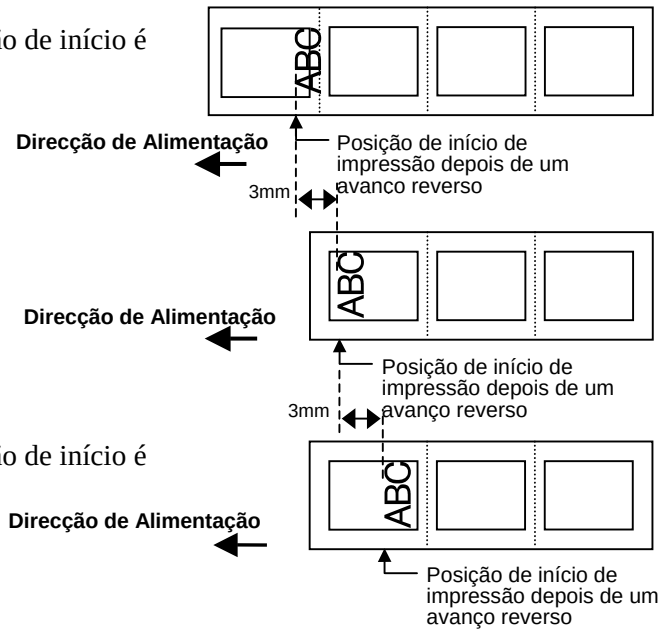
Depois de seleccionar o valor de ajuste, pressione a tecla **[PAUSE]**.

- **Exemplo de ajuste do valor de avanço reverso**

Configurar +3.0 mm
Comparado com a posição "+0.0mm", a posição de início é colocada mais adiante.

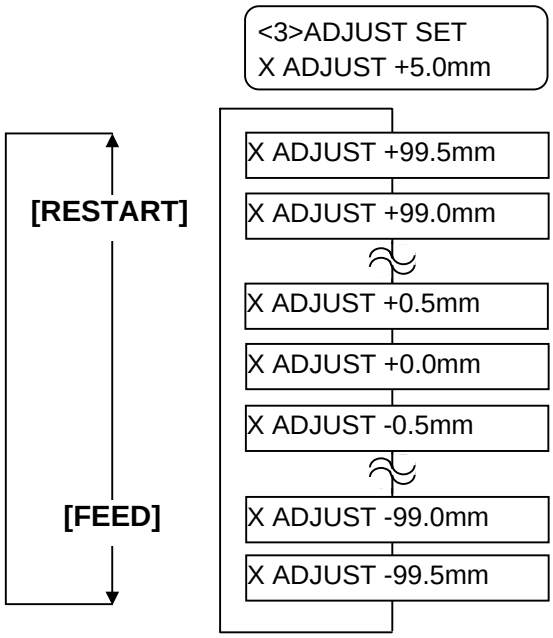
Configurar +0.0 mm

Configurar –3.0 mm
Comparado com a posição "+0.0mm", a posição de início é colocada mais atrás.


ABC
Direcção de Alimentação
Posição de início de impressão depois de um avanco reverso
3mm
ABC
Direcção de Alimentação
Posição de início de impressão depois de um avanço reverso
3mm
ABC
Direcção de Alimentação
Posição de início de impressão depois de um avanço reverso

2.12 Ajuste de Posição e Tom de impressão (Cont.)

Ajuste de Coordenada X

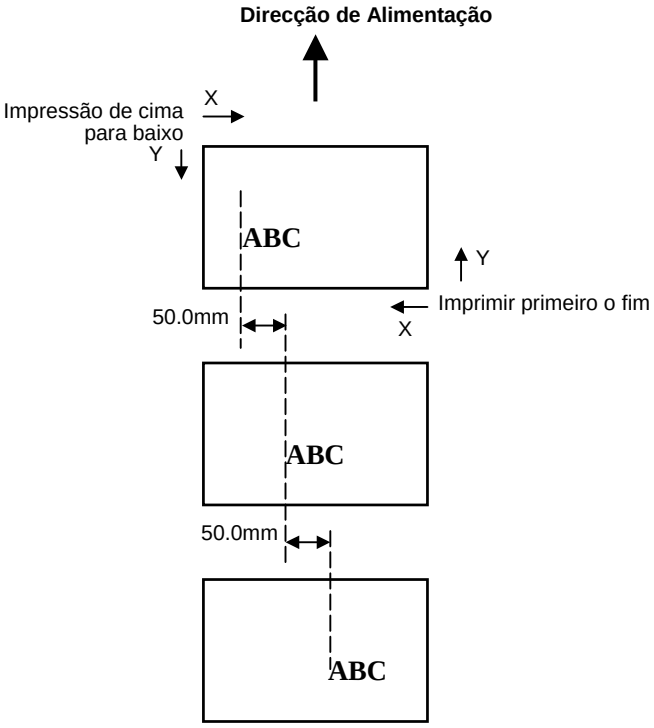


NOTA:

*Escolha o valor desejado utilizando as teclas **[RESTART]** ou **[FEED]**.*
*Ao pressionar a tecla **[FEED]** uma vez altera –0.5mm até –99.5 mm.*
*Ao pressionar a tecla **[RESTART]** uma vez altera de +0.5mm até +99.5 mm.*

Depois de seleccionar o valor de ajuste, pressione a tecla **[PAUSE]**.

- **Exemplo de ajuste de Coordenada X**



Configurar –50.0 mm
Comparado com a posição "+0.0mm", a posição de início é colocada mais adiante.

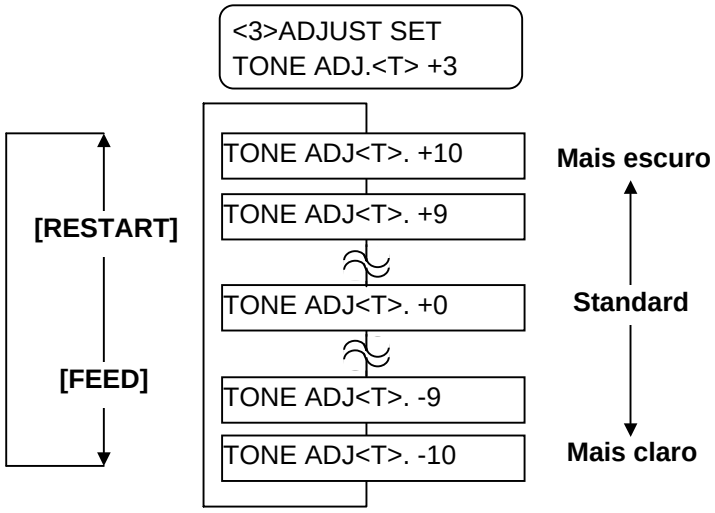
Configurar +0.0 mm

Configurar +50.0 mm
Comparado com a posição "+0.0mm", a posição de início é colocada mais atrás.

2.12 Ajuste de Posição e Tom de impressão (Cont.)

Ajuste do tom de impressão

Impressão de Transferência Térmica



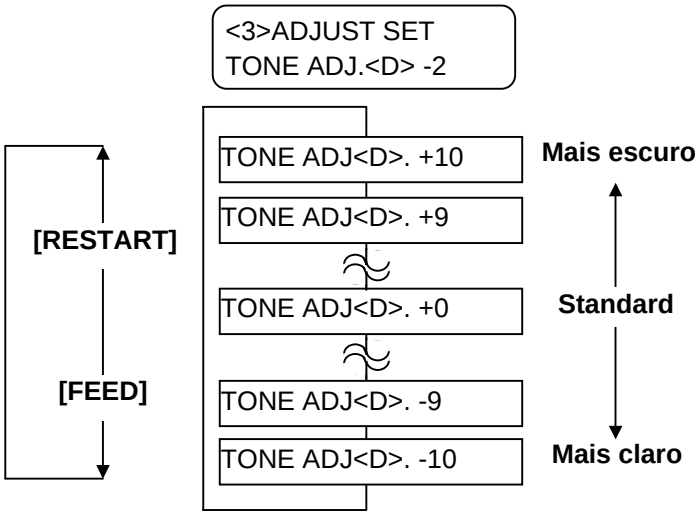
NOTA:

*Escolha o valor desejado utilizando as teclas **[RESTART]** ou **[FEED]**.*

*Ao pressionar a tecla **[FEED]** uma vez altera –1 tom, até –10 tons.*
*Ao pressionar a tecla **[RESTART]** uma vez altera +1 tom até +10 tons.*

Depois de seleccionar o valor de ajuste ou ignorar este menu, pressione a tecla **[PAUSE]**.

Impressão térmica directa



Depois de seleccionar o valor de ajuste ou ignorar este menu, pressione a tecla **[PAUSE]**.

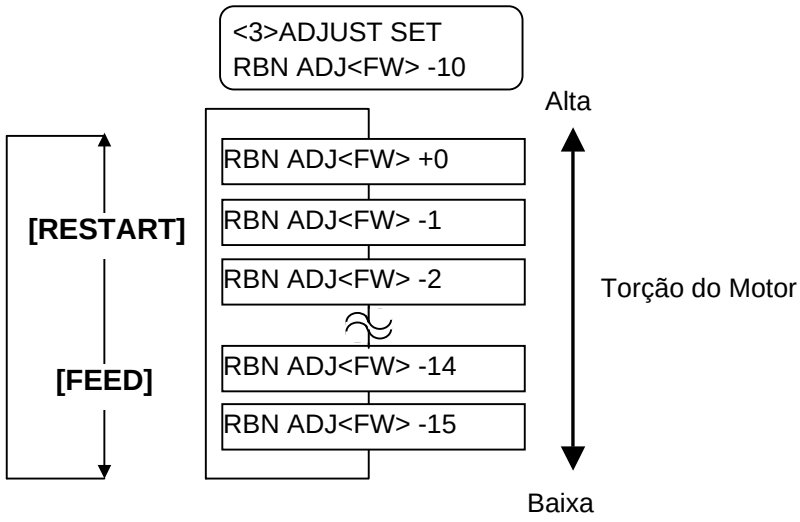
2.12 Ajuste de Posição e Tom de impressão (Cont.)

Ajuste de voltagem do motor da ribbon

Quando uma ribbon tem uma folga ou está enrrugada a impressão é afectada, ajuste a torção do motor da ribbon fazendo o seguinte procedimento.

Motor Take-up (RBN ADJ <FW>)

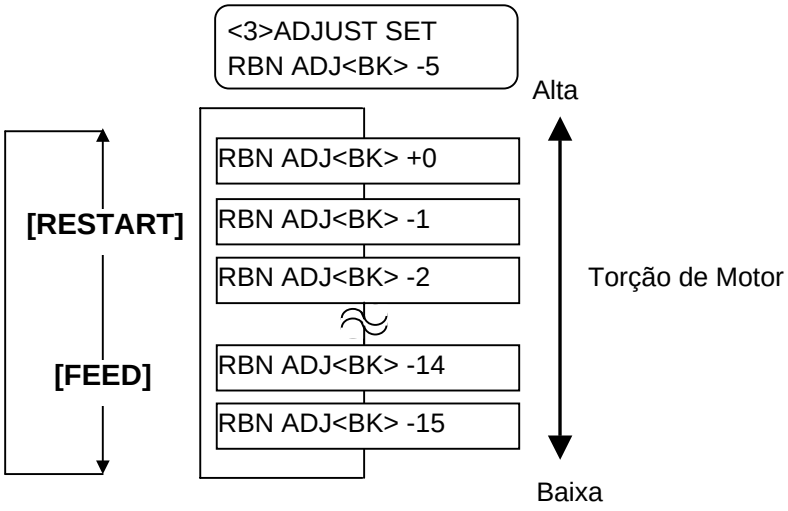
NOTA:
*Escolha o valor desejado utilizando as teclas **[RESTART]** ou **[FEED]**.*
*Ao pressionar a tecla **[FEED]** uma vez altera de –1 passo até –15 passos.*
*Ao pressionar a tecla **[RESTART]** uma vez altera de +1 passo até +0 passos.*



Depois de seleccionar o valor de ajuste ou ignorar este menu, pressione a tecla **[PAUSE]**.

Motor alimentação (RBN ADJ <BK>)

NOTA:
*Escolha o valor desejado utilizando as teclas **[RESTART]** ou **[FEED]**.*
*Ao pressionar a tecla **[FEED]** uma vez altera de –1 passo até –15 passos.*
*Ao pressionar a tecla **[RESTART]** uma vez altera de +1 passo até +0 passos.*



Depois de seleccionar o valor de ajuste ou ignorar este menu, pressione a tecla **[PAUSE]**.

2.13 Configuração Threshold

Para manter uma posição de início constante a impressora utiliza o sensor do consumível para detector a posição de início, de acordo com a diferença de voltagem entre a área de impressão e a ranhura ou a marca negra. Quando o consumível é pré impresso, as tintas mais escuras (ou mais densas) podem interferer com o processo de impressão e causar papel encravado.

Para contornar este problema, primeiro, tente uma configuração de threshold automática.
Se o problema persistir, então, as configurações de threshold devem ser alteradas manualmente.

Procedimento de configuração automática de Threshold

1. Ligue a impressora. A impressora está em modo Online.
2. Coloque o rolo do consumível pré impresso.
Quando utilizar etiquetas, coloque o sensor da ranhura de alimentação de modo a que esta esteja alinhada com o centro da etiqueta.
Quando utilizar Tags, coloque o sensor de marca negra de modo a que este esteja alinhado com o centro da marca negra.
3. Pressione a tecla **[PAUSE]**.
4. A impressora entra em modo de pausa.
5. Pressione e segure a tecla **[PAUSE]** até aparecer a seguinte janela.
6. É apresentado o tipo de sensor.

```
TRANSMISSIVE
B-SX4T     V1.0A
```

7. Seleccione o sensor a ser ajustado utilizando a tecla **[FEED]**.

```
REFLECTIVE                [FEED]   TRANSMISSIVE
B-SX4T     V1.0A                   B-SX4T     V1.0A
```

Sensor de marca negra

Sensor de ranhura de alimentação

NOTAS:

1. *Se não avançar mais de 1.5 etiquetas pode resultar numa configuração de threshold incorrecta.*
2. *Enquanto a tampa superioir estiver levantada a tecla **[PAUSE]** não funciona.*
3. *O erro de fim de papel não pode ser detectado durante o avanço de papel.*

8. Pressione e segure a tecla **[PAUSE]** até serem emitidas mais de 1.5 etiquetas (tags).
O consumível continuará a avançar até que a tecla **[PAUSE]** seja libertada. (A configuração automática de threshold para o sensor seleccionado está agora completa com esta operação.)

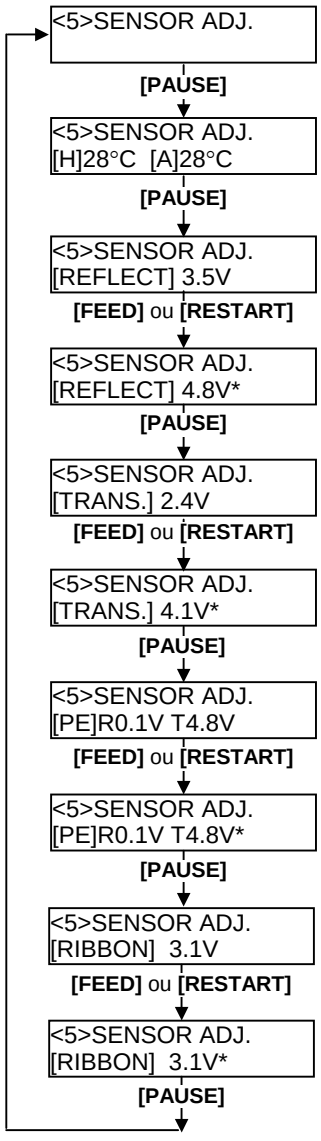
```
PAUSE
B-SX4T     V1.0A
```

9. Pressione a tecla **[RESTART]**.

```
ON LINE
B-SX4T     V1.0A
```

10. A impressora volta ao modo Online.
Envie um comando de impressão do computador para a impressora.

2.13 Configuração Threshold (Cont.)



Configuração manual do threshold

Se continuar a ocorrer um erro de papel encravado mesmo depois da configuração automática de threshold, configure manualmente o threshold.
Para colocar o valor de threshold manualmente, configure nesta secção efectiva, seleccione o Sensor Transmissivo (quando utilizar o valor manual de threshold) ou o Sensor Reflectivo (quando utilizar o valor manual de threshold) utilizando os commandos de software ou do driver da impressora.

1. Enquanto pressiona as teclas **[FEED]** e **[PAUSE]**, ligue a impressora.
2. Quando aparecer a mensagem "<1>DIAG." no display de mensagens LCD, liberte as teclas **[FEED]** e **[PAUSE]**.
Agora, a impressora está no modo de sistema para Administradores.

```
<1>DIAG.
```

3. Pressione as teclas **[FEED]** ou **[RESTART]** até que apareça a mensagem "<5>SENSOR ADJ." no display de mensagens LCD.

```
<5>SENSOR ADJ.
```

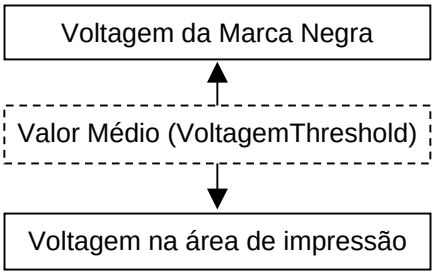
4. Pressione a tecla **[PAUSE]** para entrar no modo de ajuste do sensor.

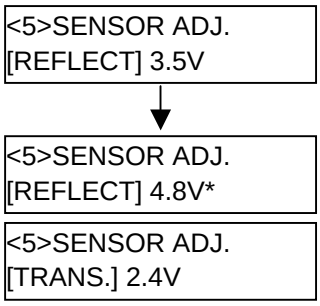
```
<5>SENSOR ADJ.
[H]28°C  [A]28°C
```

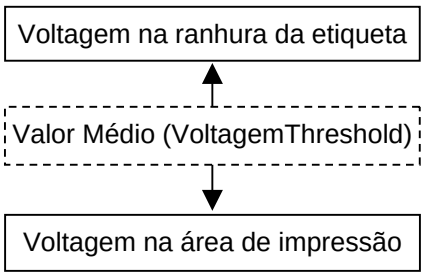
O Modo de Ajuste do Sensor contem sub menus, para apresentar o actual estado de casa sensor e para guardar a voltagem do "nível do consumível" e a voltagem "sem nível de consumível". Cada vez que pressionar a tecla, os sub menus são apresentados sequencialmente **[PAUSE]**.

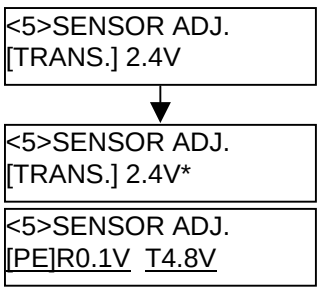
(1) Display de estado de Sensor:
Apresenta as temperatures detectadas pelo Thermistor da Cabeça de Impressão.
(2) Display do Sensor de Marca Negra:
Apresenta a voltagem detectada pelo Sensor de Marca Negra.
(3) Ajuste do Sensor da Marca Negra:
Utilizando o consumível actualmente utilizado, guarda a voltagem do "nível do consumível".
(4) Display de estado do Sensor da Ranhura de Alimentação:
Utilizando o consumível actualmente utilizado, guarda a voltagem do "nível do consumível".
(5) Ajuste do Sensor da Ranhura de Alimentação:
Utilizando o consumível actualmente utilizado, guarda a voltagem do "nível do consumível".
(6) Display do sensor de Marca Negra / Ranhura de Alimentação (Sem consumível):
Apresenta a voltagem de "Sem nível de consumível" detectada pelo Sensor de Marca Negra / Ranhura de Alimentação.
(7) Ajuste de Sensor de Marca Negra / Ranhura de Alimentação (Sem consumível):
Guarda a voltagem de "Sem nível de consumível".
(8) Estado do sensor de fim de fita ribbon:
Apresenta a voltagem detectada pelo sensor de fim de ribbon.
(9) Ajuste do sensor de fim de fita ribbon:
Utilizando a ribbon actual, a voltagem "nível de ribbon" é guardada.

2.13 Configuração Threshold (Cont.)









■ Quando utilizar o sensor de Marca Negra

(1) Quando aparecer a mensagem "<5>SENSOR ADJ.", pressione a tecla **[PAUSE]** até aparecer uma mensagem.
O valor apresentado é a voltagem real detectada pelo Sensor de Marca Negra.

<5>SENSOR ADJ.
[REFLECT] 3.5V

(2) Mede a voltagem numa parte branca do consumível e numa parte negra, respectivamente. Nesta altura, escreva o valor médio entre ambas as voltagens. (Este valor vai ser utilizado mais tarde na configuração do threshold.)

(Exemplo)
Área de impressão = 4.8V, Marca Negra = 2.4V⟶ Ponto Médio = 3.6V

NOTAS:
1. *Quando medir a voltagem da area branca, tenha cuidado para não alinhar por engano a pré impressão com o senso.*
2. *Confirme que existe pelo menos 0.7V de diferença entre os dois valores. Se a diferença na voltagem for menor do que 0.7V, ã posição de início de impressão pode não ser detectada. Nesse caso, considere em mudar de tipo de consumível.*
3. *Certifique-se de que a tampa superior está fechada quando medir as voltagens.*

(3) Pressione e segure a tecla **[RESTART]** ou **[FEED]** durante 3 segundos, alinhando a parte branca da area de impressão com o Sensor de Marca Negra

(4) Quando acabar de guarder a voltagem do "nível de consumível", aparece um asterisco "*" no lado direito da voltagem. Pressione a tecla **[PAUSE]**.

(5) É apresentada a voltagem em tempo real detectada pelo Sensor da Ranhura de Alimentação.

■ Quando utilizar o Sensor da Ranhura de Alimentação

(1) Messa a voltagem numa parte branca da etiqueta e ranhura da etiqueta, respectivamente. Nesta altura, escreva o valor médio entre ambas as voltagens. (Este valor vai ser utilizado mais tarde na configuração do threshold.)

(Exemplo)
Área de impressão = 2.4V, Ranhura = 4.0V ⟶ Ponto Médio = 3.2V

NOTAS:
1. *Quando medir a voltagem da area branca, tenha cuidado para não alinhar por engano a pré impressão com o senso.*
2. *Confirme que existe pelo menos 0.7V de diferença entre os dois valores. Se a diferença na voltagem for menor do que 0.7V, ã posição de início de impressão pode não ser detectada. Nesse caso, considere em mudar de tipo de consumível.*
3. *Certifique-se de que a tampa superior está fechada quando medir as voltagens.*

(2) Pressione e segure a tecla **[RESTART]** ou **[FEED]** durante 3 segundos, alinhando a parte branca da area de impressão com o Sensor de Marca Negra

(3) Quando acabar de guarder a voltagem do "nível de consumível", aparece um asterisco "*" no lado direito da voltagem. Pressione a tecla **[PAUSE]**.

(4) As alterações feitas são apresentadas na esquerda.

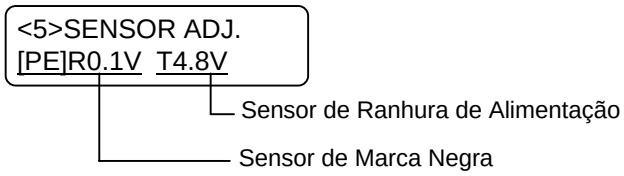
2.13 Configuração Threshold (Cont.)

■ Guardar a voltagem de "Sem nível de consumível"

A seguir explica-se como configurar a voltagem de "Sem nível de consumível" que é utilizada para detectar o fim de papel.
Se aparecer uma mensagem de "NO PAPER" mesmo que o papel ainda não tenha acabado, é necessário voltar a configurar a voltagem.

(1) Remova o consumível do Sensor de Marca Negra / Ranhura de Alimentação.

(2) São apresentadas as voltagens em tempo real detectadas pelo sensor de Marca Negra / Ranhura de Alimentação.



(3) Pressione e segure a tecla **[RESTART]** ou **[FEED]** durante 3 segundos.

<5>SENSOR ADJ.
[PE]R0.1VT4.8V*

(4) Quando acabar de guarder a voltagem do "nível de consumível", aparece um asterisco "*" no lado direito da voltagem. Pressione a tecla **[PAUSE]**.

(5) A mensagem regressa a "<5>SENSOR ADJ.".

<5>SENSOR ADJ.

■ Configuração Manual de Threshold

A seguir, configure a voltagem calculada do threshold no Modo de Ajuste de Parâmetros

(1) Quando aparecer a mensagem "<5>SENSOR ADJ.", pressione a tecla **[FEED]** ou **[RESTART]** até aparecer a mensagem "<3>ADJUST SET".

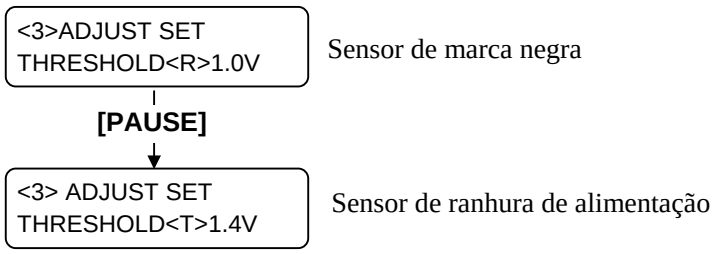
<3>ADJUST SET

(2) Pressione a tecla **[PAUSE]** para entrar no Modo de Ajuste de Parâmetros.

<3> ADJUST SET
FEED ADJ.+10.0mm

2.13 Configuração Threshold (Cont.)

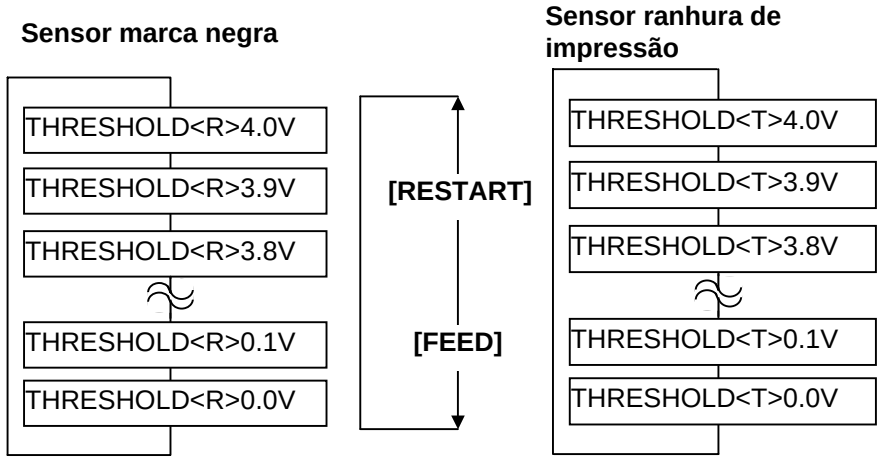
(3) Pressione a tecla **[PAUSE]** até que apareça o tipo de sensor.



(4) Configure a voltagem do threshold (calculada no menu de ajuste de sensor) utilizando a tecla **[FEED]** ou **[RESTART]** como mostrado abaixo.

Voltagem Threshold = Valor médio entre a voltagem na area de impressão e a voltagem na ranhura/ marca negra

NOTA:
*Ao pressionar a tecla **[FEED]** decrementa –0.1V até 0.0V.*
*Ao pressionar a tecla **[RESTART]** incrementa +0.1V até +4.0V.*



(5) Depois de escolher a voltagem threshold, pressione a tecla **[PAUSE]**.

(6) Para verificar para uma operação própria, emita o consumível pré impresso em online.
Se ocorrer um erro mesmo depois de configurar manualmente o threshold, altere ligeiramente a voltagem do threshold e tente novamente.

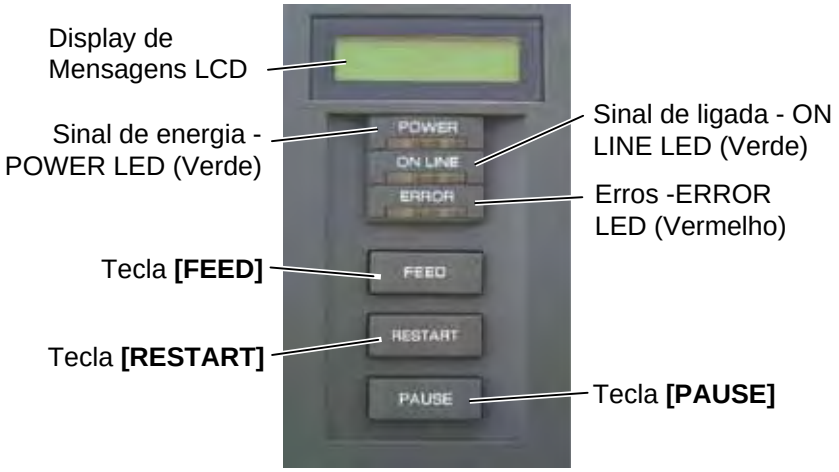
3. MODO LIGADA (ON LINE)

Este capítulo descreve uso das teclas do painel de controle no Modo Impressora "Ligada ON LINE MODE".

Quando a impressora está ligada e conectada ao computador, pode imprimir imagens em etiquetas ou em tickets de forma normal através de um computador.

3.1 Painel de Controle

- A figura debaixo ilustra o Painel de controle e funções das teclas.



O Display de Mensagem LCD mostra as mensagens em caracteres alfanuméricos e símbolos para indicar o estado actual da impressora. Podem ser exibidos até 32 caracteres em duas linhas.

Há três luzes "LED" no Painel de Controle.

LED	Ilumina quando…	Pisca quando…
POWER Ligada	A impressora é ligada.	-----
ON LINE Em Linha	A impressora está pronta a imprimir.	A impressora está a comunicar com seu computador.
ERRO	Ocorre qualquer erro com a impressora.	O ribbon está a ponto de acabar. (Ver NOTA.)

NOTA:

Pisca só quando se encontra seleccionada a Função de Detecção de Fim Próximo do Ribbon.

NOTA:

*Use a tecla **[RESTART]** para retomar a impressão depois de uma pausa, ou depois de corrigir um erro.*

Há três teclas no painel de controle.

PAUSE Pausa	Usado para parar de imprimir temporariamente.
RESTART Reinicie	Usado para reiniciar a impressão.
FEED Avanço	Usado para avançar o consumível.

3.2 Funcionamento

Quando a impressora é ligada, a mensagem "ON LINE" aparece no Display LCD. É mostrado quando aguarda ou imprime normalmente.

1. A impressora na posição de ligada, aguardar impressão ou imprimir.

```
ON LINE
B-SX4T     V1.0A
```

2. Se ocorre qualquer erro durante a impressão, aparece a mensagem de erro. A impressora deixa de imprimir automaticamente. (O número à direita mostra número de etiquetas por imprimir.)

```
NO PAPER     125
B-SX4T     V1.0A
```

> ***NOTA:***
> *Para saber o significado das mensagens de erro e acções a tomar, consulte a* ***Secção 5 SOLUÇÃO DE ERROS*** *e* ***ANEXO 1****.*

3. Para corrigir o erro, pulse **[RESTART]**. A impressora retoma impressão.

```
ON LINE
B-SX4T     V1.0A
```

4. Se pulsar **[PAUSE]** durante a impressão, a impressora deixa de imprimir temporariamente. (O número à direita mostra o número de etiquetas por imprimir.)

```
PAUSE        52
B-SX4T     V1.0A
```

5. Se pulsar **[RESTART]**, a impressora retoma impressão.

```
ON LINE
B-SX4T     V1.0A
```

3.3 Reset

Ao efectuar Reset limpa todos os dados de impressão enviados do computador à impressora e a impressora volta à posição parada ON LINE.

1. Impressora na posição de ligada, aguardar impressão ou a imprimir.

```
ON LINE
B-SX4T      V1.0A
```

2. Para parar a impressão, ou limpar os dados enviados pelo computador, pulse a tecla **[PAUSE]**. A impressora pára de imprimir.

```
PAUSE        52
B-SX4T      V1.0A
```

> ***NOTA:***
> *Se pulsar a tecla* ***[RESTART]*** *menos de 3 segundos quando a impressora está em um erro ou pausa, a impressora reinicia a impressão. Porém, quando um erro de comunicação ou erro de comando acontece, a impressora volta à condição parada ON LINE.*

3. Pulse a tecla **[RESTART]** mantenha durante 3 seg. ou mais.

```
< 1>RESET
```

4. Pulse a tecla **[PAUSE]**. Os dados enviados pelo computador serão limpos, e a impressora volta à posição inicial parada ON LINE.

```
ON LINE
B-SX4T      V1.0A
```

4. MANUTENÇÃO

ATENÇÃO!

1. *Assegure-se de desligar o Cabo eléctrico antes de efectuar manutenção. Não o fazer pode causar choques eléctricos.*
2. *Tenha cuidado para não prender os dedos enquanto abre ou fecha a cobertura ou bloco da cabeça, pode ferir-se*
3. *A Cabeça de Impressão fica quente depois de imprimir. Deixe esfriar antes de fazer qualquer manutenção.*
4. *Não verta líquidos sobre a impressora.*

Este capítulo descreve como executar manutenção regular.
Para assegurar uma contínua e alta qualidade de funcionamento da impressora, deve estabelecer manutenções regulares e periódicas. Para uma maior longevidade deve ser feita diariamente.

4.1 Limpeza

Para manter um bom funcionamento e qualidade de impressão, limpe a impressora regularmente, ou sempre que o ribbon e o consumível sejam substituído.

4.1.1 Cabeça /Rolo/Sensores de Impressão

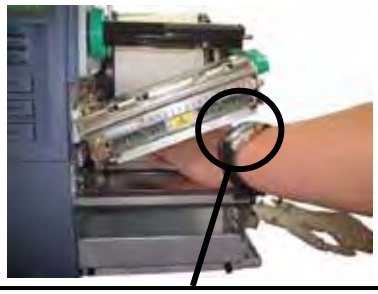
ATENÇÃO!

1. *Não use qualquer solvente volátil, líquidos e benzina, como isto afectar a pintura da cobertura ou avariar a impressora.*
2. *Não toque nos elementos da cabeça de Impressão com mãos, a estática pode danificá-la.*

1. Desligue a impressora e desligar o Cabo eléctrico.
2. Abra a Cobertura Superior.
3. Ponha o manipulo da cabeça na posição **Free**, e abra a placa de fixação do ribbon.
4. Abra o Bloco da cabeça Impressão.
5. Remova o ribbon e os consumíveis.

ATENÇÃO!

Quando limpar a cabeça de impressão tenha cuidado para não a danificar com qualquer objecto como um relógio ou um anel.



Não permita que a parte metálica ou vidro do relógio toque na cabeça de impressão.

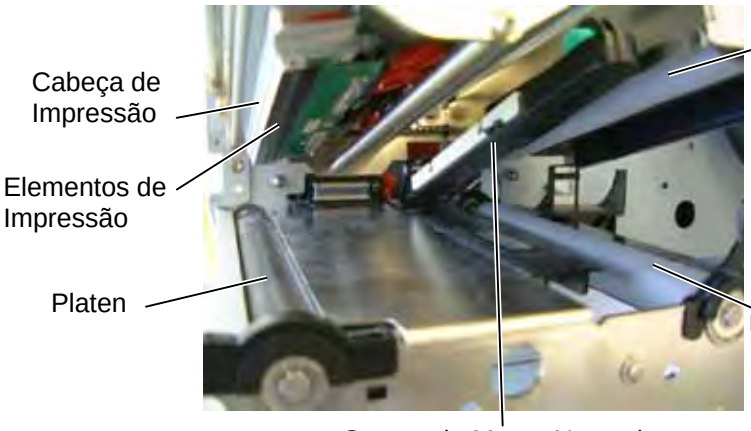
Não permita que nenhum objecto como uma aliança toque na cabeça de impressão.

As cabeças de impressão podem ser danificadas facilmente por choque ou contacto. Tenha cuidado para não as tocar com nenhum objecto rígido.

4.1.1 Cabeça /Rolo/Sensores de Impressão (Cont.)

> ***NOTA:***
> *Compre os Limpadores de Cabeças de Impressão (P/No. 24089500013) no seu representante autorizado TOSHIBA TEC.*

6. Limpe os elementos da cabeça de impressão com o limpador fornecido ou com um pano suave ligeiramente humedecido em álcool.



7. Limpe o Platen, o rolo de tracção e o rolo superior com um pano suave ligeiramente humedecido em álcool. Remova pó ou substâncias estranhas da parte interna da impressora, caso existam.

8. Limpe o Sensor Transmissivo e o de Marca Negra com um pano suave e seco.

4.1.2 Coberturas e Painéis

> ***ATENÇÃO!***
> 1. *NÃO DERRAME ÁGUA directamente na impressora.*
> 2. *NÃO UTILIZE dissolventes incluído aguarrás e benzina na cobertura ou painéis.*
> 3. *NÃO UTILIZE produtos de limpeza ou detergentes directamente nas coberturas ou painéis..*
> 4. *NÃO limpe a cobertura, painéis ou a janela dos consumíveis com álcool podem descolorar perder a forma ou estragos estruturais.*

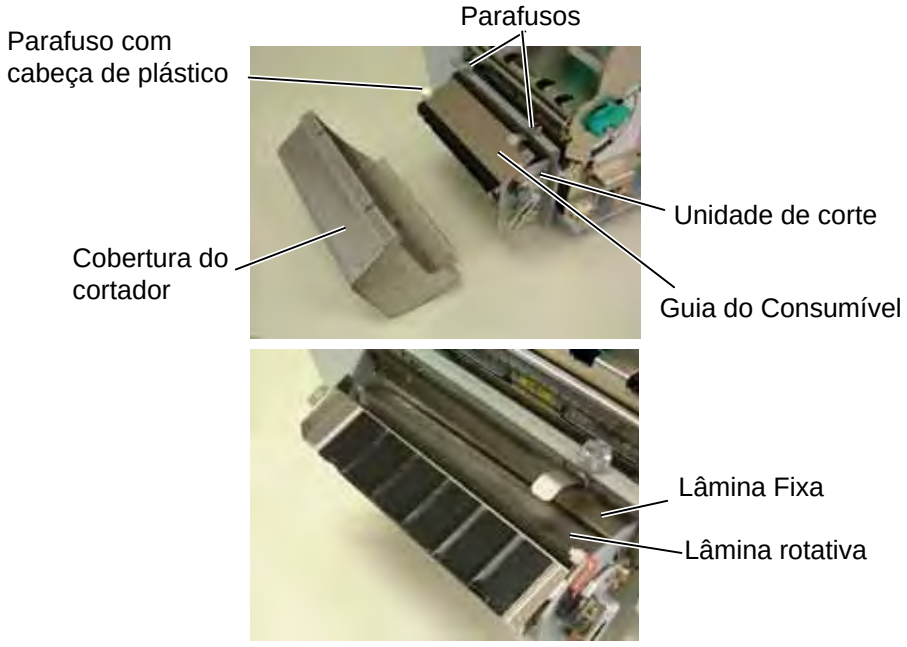
Limpe as coberturas e painéis com um pano suave seco ou ligeiramente humedecido com detergente diluído.

4.1.3 Módulo Cortador Opcional

ATENÇÃO!
1. Assegure-se de desligar a impressora antes de limpar o modulo cortador. *2. Tenha cuidado para não se ferir na lamina afiada do cortador quando está a limpar.*

Tanto o cortador de guilhotina como o rotativo estão disponíveis como uma opção. Ambos limpam-se da mesma maneira embora sejam diferentes. Em seguida indica-se como limpá-los. Para tirar a tampa do cortador rotativo, tire os parafusos da parte inferior da tampa.

1. Tire os dois parafusos para remover o a tampa do cortador.
2. Tire o Parafuso com Cabeça de Plástico para retirar a Guia do Consumível.
3. Remova o consumível preso e deite-o ao lixo.
4. Limpe a lâmina com um pano suave ligeiramente humedecido com álcool.
5. Monte de novo o cortador na ordem inversa à sua desmontagem.



5. SOLUÇÃO DE ERROS

Este capítulo enumera as mensagens de erro e as possíveis causas, assim como as suas soluções.

WARNING!
Se o seu problema não se encontrar entre os expostos neste capitulo, não tente reparar a impressora. Desligue a impressora e contacte com o seu distribuidor autorizado TOSHIBA TEC para solicitar assistência técnica.

5.1 Mensagens de Erro

NOTAS:
- *Se um erro não é eliminado ao pulsar a tecla **[RESTART]**, desligue - off, a impressora e volte a ligar - on.*
- *Depois de desligar a impressora, todos os dados de impressão serão limpos.*
- *"****" indica o número de consumível (etiquetas) por imprimir. Até 9999 (em unidades).*

Mensagens de erro	Problemas/Causas	Soluções
HEAD OPEN (cabeça aberta)	A cabeça de impressão está levantada no modo ligada - de Online.	Coloque a cabeça correctamente (descer).
HEAD OPEN **** (cabeça aberta ****)	A cabeça de impressão está levantada quando tentamos imprimir ou fazer um avanço do papel.	Coloque a cabeça correctamente (descer) e pulse a tecla **[RESTART]**.
ERRO de COMMS (Erro de comunicação)	Ocorreu um erro de comunicação.	Assegure-se que o cabo do interface está correctamente conectado à impressora e ao computador, e que o computador está ligado.
PAPER JAM **** (papel encravado ****)	1. O consumível está encravado na impressora. O consumível não está colocado correctamente.	1. Remova o consumível que está a encravar e limpe o Platen. Coloque bem o consumível. Finalmente pulse a tecla **[RESTART]**. ⇒ **Secção 5.3**.
	2. Seleccionou o sensor de consumível errado.	2. Desligue a impressora e volte a ligar. Seguidamente seleccione o Sensor de consumível para o consumível que está a usar. Finalmente reenvie o trabalho de impressão.
	3. O Sensor de Marca Negra não está correctamente alinhado com a Marca Negra.	3. Ajuste a posição de sensor com a marca negra e depois pulse a tecla **[RESTART]**. ⇒ **Secção 2.4**.
	4. Tamanho do consumível instalado é diferente do programado.	4. Substitua o consumível pelo de tamanho correcto e depois pulse a tecla **[RESTART]** ou então desligue a impressora e volte a ligar seleccione o tamanho correcto do consumível e finalmente reenvie a trabalho de impressão.
	5. O Sensor transmissivo não destingue a área de impressão do espaço entre etiquetas (gap).	5. Ver **Secção 2.13** para fixar inicio detecção. Se isto não resolve o problema, desligue a impressora, e chama o seu representante autorizado TOSHIBA TEC.
CUTTER ERROR **** (erro de cortador ****) (Só quando o módulo de cortar está instalado na impressora.)	Os consumíveis estão encravados no cortador.	Retire os consumíveis encravados e pulse a tecla **[RESTART]**. Se isto não resolver o problema, desligue a impressora, e chama o seu representante autorizado TOSHIBA TEC. ⇒ **Secção 4.1.3**.

5.1 Mensagens de erro (Cont.)

Mensagens de erro	Problemas/Causa	Soluções
NO PAPER **** (sem papel ****)	1. O consumível acabou.	1. Carregue novo rolo. Pulse a tecla **[RESTART]**. ⇒ **Secção 2.4**.
	2. O consumível não está correctamente carregado.	2. Recarregue correctamente. Pulse a tecla **[RESTART]**. ⇒ **Secção 2.4**.
	3. O consumível está solto.	3. Estique e alinhe o consumível.
RIBBON ERROR **** (erro de ribbon ****)	O ribbon não está correctamente colocado ou não desliza bem.	Retire o ribbon, e verifique o seu estado. Substitua se necessário. Se o problema não ficar resolvido, desligue a impressora, e chame o seu representante autorizado TOSHIBA TEC.
NO RIBBON **** (SEM RIBBON ****)	O ribbon acabou.	Carregue novo ribbon e pulse a tecla **[RESTART]**. ⇒ **Secção 2.5**.
REWIND FULL **** (rebobinador cheio ****)	O rebobinador interno está cheio.	Retire o papel de suporte do eixo do rebobinador interno e pulse a tecla **[RESTART]**.
EXCESS HEAD TEMP (excesso temperatura na cabeça)	A Cabeça de Impressão aqueceu demais.	Desligue a impressora, e deixe-a esfriar (aproximadamente 3 minutos). Se isto não resolver o problema, chame o seu representante autorizado TOSHIBA TEC.
HEAD ERROR (erro de cabeça)	Há um problema com a Cabeça de Impressão.	Substitua a Cabeça de Impressão.
POWER FAILURE (Falha de corrente)	Ocorreu uma falha momentanea de energia.	Verifique a alimentação da impressora. Se os limites não forem os correctos ou se a impressora partilhar a mesma tomada de outros aparelhos de alto consume troque de tomada de corrente.
SYSTEM ERROR	1. A impressora está a ser utilizada num local onde está sujeita a ruído. Ou existem cabos de alimentação ou outras aplicações eléctricas perto da impressora ou do cabo de interface.	1. Afaste a impressora e os cabos de interface dos locais de ruido.
	2. O cabo de alimentação da impressora não está ligado.	2. Ligue o cabo de alimentação.
	3. A impressora partilha a mesma fonte de alimentação com outras aplicações eléctricas.	3. Providencie uma fonte de alimentação exclusive para a impressora.
	4. Uma aplicação de software utilizada no seu pc tem um erro de funcionamento	4. Confirme que o seu pc está a funcionar devidamente.
FLASH WRITE ERR. (erro a escrever)	Ocorreu um erro ao escrever para a Flash ROM.	Desligue a impressora e depois volte a ligá-la.
FORMAT ERROR (erro ao formatar)	Ocorreu um erro ao formatar a flash ROM.	Desligue a impressora e depois volte a ligá-la.
FLASH CARD FULL (cartão flash cheio)	Ocorreu um erro ao guarder devido à capacidade insuficiente da flash ROM.	Desligue a impressora e depois volte a ligá-la.
EEPROM ERROR	Os dados não podem ser devidamente lidos/escritos para a EEPROM de backup.	Desligue a impressora e depois volte a ligá-la.
RFID WRITE ERROR	A impressora não teve sucesso a escrever dados sobre uma etiqueta de RFID depois de ter tentado novamente durante um determinado tempo.	Pressione a tecla **[RESTART]**.
RFID ERROR	A impressora não consegue comunicar com o Módulo de RFID.	Desligue a impressora e depois volte a ligá-la.

5.1 Mensagens de erro (Cont.)

Mensagens de erro	Problemas/Causa	Soluções
SYNTAX ERROR	Quando a impressora está em modo de Dowload para actualizar o firmware, recebeu um commando incorrecto, por example, um commando de emissão	Desligue a impressora e depois volte a ligá-la.
INPUT PASSWORD	A impressora está a aguardar pela introdução da palavra-chave.	Chame por favor o administrador do sistema.
PASSWORD INVALID Please Power OFF	Foi introduzida a Palavra-chave errada pelo menos três vezes consecutivas.	Desligue a impressora. Chame por favor o administrador do sistema.
Other error messages Outras mensagens de erro	Um problema de hardware ou de software pode ter ocorrido.	Desligue a impressora e volte a ligar. Se isto não resolver o problema, desligue novamente a impressora, e chame o seu representante autorizado TOSHIBA TEC.

5.2 Possíveis Problemas

Esta secção descreve problemas que podem acontecer quando trabalha com a impressora as suas causas e soluções.

Possíveis Problemas	Causas	Soluções
A impressora não liga.	1.O cabo de corrente não está conectado.	1. Ligue-o á tomada e/ou à impressora.
	2.A tomada de corrente eléctrica AC não está funcionar correctamente.	2. Confirme a tensão eléctrica tentando ligar outro equipamento à tomada.
	3.O fusível fundiu ou interruptor desligado.	3. Verifique o fusível ou o interruptor.
Os consumíveis não avançam.	1.Os consumíveis não estão correctamente carregados.	1. Carregue os consumíveis correctamente. ⇒ **Secção 2.4**.
	2.A impressora está em erro.	2. Resolva o erro indicado no display (ver **Secção 5.1** para mais detalhe.)
Pressionar a tecla **[FEED]** no estado inicial resulta em erro.	Foi tentado um avanço de papel ou uma impressão sem estar nas seguintes condições por defeito. Tipo Sensor: Sensor de ranhura de alimentação Método de Impressão: Transferência Térmica Média pitch: 76.2 mm	Altere a condição de impressão utilizando o driver de impressão ou um commando de impressão de maneira a que corresponda às suas condições de impressão. Depois, elimine o estado de erro pressionando a tecla **[RESTART]**.
Nada está impresso.	1.O consumíveis não estão correctamente carregados.	1. Carregue-os correctamente. ⇒ **Secção 2.4**.
	2.O ribbon não está correctamente carregado.	2. Carregue-o correctamente. ⇒ **Secção 2.5**.
	3.A cabeça de impressão não setá instalada correctamente.	3. Instale-a correctamente. Feche a cabeça Impressão.
	4.O consumível e/ou ribbon não são os indicados.	4. Seleccione um ribbon apropriada para o tipo de consumível que está a usar.
A imagem impressa não está nítida.	1.O consumível e/ou ribbon não são os indicados.	1. Seleccione um ribbon apropriada para o tipo de consumível que está a usar.
	2.A Cabeça de Impressão não está limpa.	2. Limpe os elementos da cabeça de impressão com o limpador fornecido ou com um pano suave ligeiramente humedecido em álcool.
O cortador não corta.	1.A tampa do Cortador não está bem fechada..	1. Fechar bem a tampa do Cortador.
	2.O consumível está encravado no Cortador.	2. Remova o papel encravado. ⇒ **Secção 4.1.3**.
	3.A lâmina de cortador está suja.	3. Limpe a lâmina de cortador. ⇒ **Secção 4.1.3**.
O Módulo opcional dispensado não está a remover as etiquetas do papel de apoio	O papel da etiqueta é muito fino ou a cola é muito colante.	1. Consulte a **Secção 7.1 Consumíveis** e altere a etiqueta.
		2. Configure a função Pre-strip a ON. ⇒ **Secção 2.9.1**.

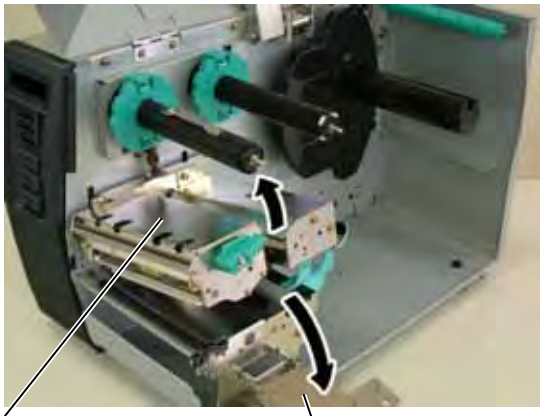
5.3 Remover Consumíveis Encravados

Esta secção descreve como remover consumíveis encravados na impressora.

ATENÇÃO!

Não use qualquer ferramenta que possa danificar a Cabeça de Impressão.

1. Desligue a impressora e desligue a impressora - off .
2. Abra a Cobertura de superior.
3. Mova o manipulo da cabeça para a posição **Free**, e abra a placa de fixação do ribbon.
4. Abra o Bloco da cabeça Impressão.
5. Remova o ribbon e o consumível.



6. Remova os consumíveis encravados da impressora. NÃO USE qualquer utensílios afiados ou ferramentas como estes podem danificar a impressora e a cabeça de impressão.
7. Limpe a Cabeça e o rolo “Platen” de Impressão, elimine qualquer resto de pó ou substancias estranhas.
8. Consumíveis encravados no módulo cortador podem ser provocados por restos de cola das etiquetas no cortador. Não use consumíveis não recomendados para uso com o cortador.

NOTA:

Se você tiver encravamentos frequentes no cortador, contacte o seu representante autorizado TOSHIBA TEC.

ATENÇÃO!

Quando tiver que retirar papel ou fita encravada, tenha cuidado para não a danificar a cabeça de impressão com qualquer objecto como um relógio ou um anel.

Não permita que a parte metálica ou vidro do relógio toque na cabeça de impressão.

Não permita que nenhum objecto como uma aliança toque na cabeça de impressão.

As cabeças de impressão podem ser danificadas facilmente por choque ou contacto. Tenha cuidado para não as tocar com nenhum objecto rígido.

6. ESPECIFICAÇÕES DA IMPRESSORA

Esta secção descreve as especificações da impressora.

Item \ Modelo		B-SX4T-GS20-QM-R
Dimensão (W × D × H)		291 mm x 460 mm x 308 mm (11.5” x 18.1” x 12.1”)
Peso		39.7 lb (18 kg) (não inclui consumíveis de impressão e ribbon.)
Temperatura de trabalho		5º C a 40º C (40º F a 104º F)
Humidade relativa		25% a 85% RH (sem condensação)
Alimentação		Cabo alimentação universal AC100V a 240V, 50/60Hz±10%
Voltagem		AC100 a 240V, 50/60Hz ±10%
Consumo energia	Durante um trabalho de impressão	100V: 2.5 A, 130 W máximo 240V: 1.1 A, 138 W máximo
	Em espera	100V: 0.18 A, 11 W máximo 240V: 0.17 A, 20 W máximo
Resolução		8 dots/mm (203 dpi)
Método de impressão		Transferência térmica ou Térmico directa
Velocidade impressão		76.2 mm/seg. (3 polegadas/seg.) 152.4 mm/seg. (6 polegadas/seg.) 254.0 mm/seg. (10 polegadas/seg.) } mais pormenores, ver **secção 7.1.1**.
Largura do consumível (incluindo papel de suporte)		30.0 mm a 112.0 mm (1.2 polegadas a 4.4 polegadas)
Largura efectiva de impressão (máx.)		104.0 mm (4.1”)
Modo impressão		Batch (contínuo) Corte (modo de Corte só é habilitado quando o Módulo Cortador opcional está instalado.) Dispensador (modo de dispensar só é habilitado quando o Módulo de dispensar opcional está instalado.)
Visualização de Mensagem no LCD		16 caracteres x 2 linhas

Modelo / Item	B-SX4T-GS20-QM-R
Tipos de código de barra disponíveis	JAN8, JAN13, EAN8, EAN8+2 digits, EAN8+5 digits, EAN13, EAN13+2 dígitos, EAN13+5 dígitos, UPC-E, UPC-E+2 dígitos, UPC-E+5 dígitos, UPC-A, UPC-A+2 v, UPC-A+5 dígitos, MSI, ITF, NW-7, CODE39, CODE93, CODE128, EAN128, Industrial 2 a 5, Customer Bar Code, POSTNET, KIX CODE, RM4SCC (ROYAL MAIL 4STATE CUSTOMER CODE), GS1 DataBar
Códigos bidimensionais disponíveis	Data Matrix, PDF417, QR code, Maxi Code, Micro PDF417, CP Code
Fontes disponíveis	Times Roman (6 sizes), Helvetica (6 sizes), Presentation (1 size), Letter Gothic (1 size), Prestige Elite (2 sizes), Courier (2 sizes), OCR (2 types), Gothic (1 size), Outline font (4 types), Price font (3 types)
Rotações	0°, 90°, 180°, 270°
Interface standard	Interface serie (RS-232C) Interface paralela (Centronics)
Interface opcional	Interface PCMCIA (B-9700-PCM-QM-R) Interface USB (B-9700-USB-QM-R) Interface LAN (B-9700-LAN-QM-R) Interface expansão I/O (B-7704-IO-QM-R) Placa Wireless LAN (B-9700-WLAN-QM-R)

NOTAS:

- *Data Matrix™ é uma marca registada da International Data Matrix Inc., U.S.*
- *PDF417™ é uma marca registada de Symbol Technologies Inc., US.*
- *Código de QR é uma marca registada de DENSO CORPORATION.*
- *Código Maxi é uma marca registada da United Parcel Service of America, Inc., U.S.*

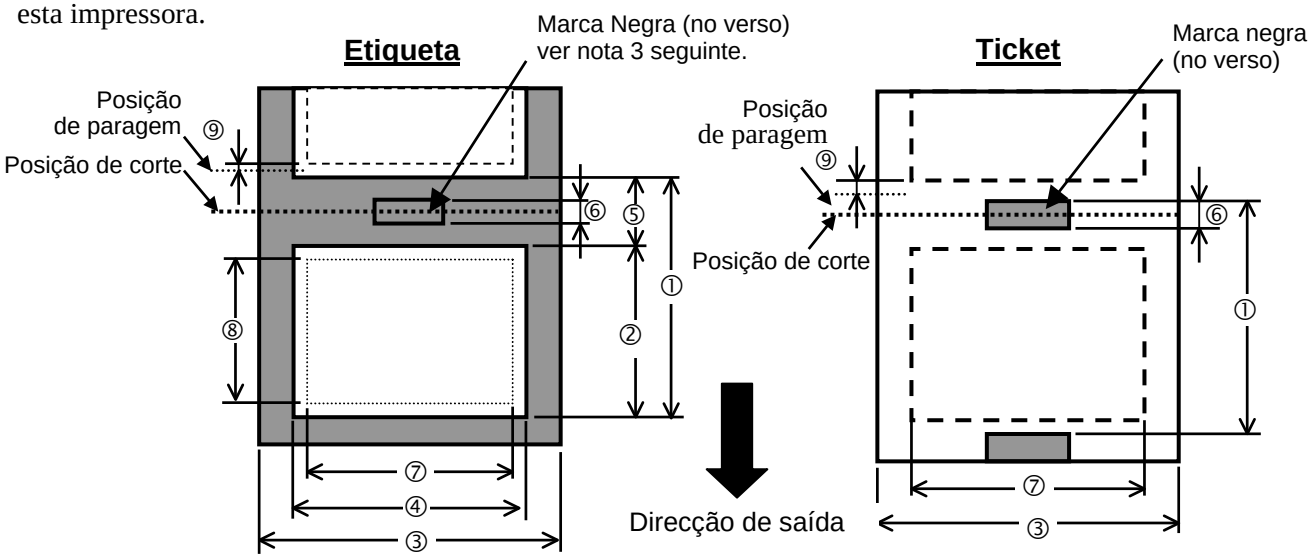
7. ESPECIFICAÇÕES DE CONSUMÍVEIS

7.1 Consumíveis

Assegure-se que os consumíveis usados para impressão são os aprovadas por TOSHIBA TEC. A garantia não se aplica quando não usa consumíveis aprovados por TOSHIBA TEC.
Para informação relativa a consumíveis aprovados por TOSHIBA TEC, contacte por favor um representante autorizado TOSHIBA TEC.

7.1.1 Tipo de Consumíveis

Nesta impressora de transferência térmica e térmica directa podem ser utilizados diversos tipos de consumíveis: no formato de etiquetas ou tickets. O quadro a seguir mostra os tamanhos e formas dos consumíveis disponíveis para esta impressora.



[Unidade: mm]

Especificações \ Modos de impressão		Modo contínuo	Modo dispensador	Modo corte	
				Cortador rotativo (*2)	Cortador de guilhotina
① Espaço entre fim de etiquetas/tickets (media pitch)	Etiqueta	10.0 – 1500.0	25.4 – 1500.0	3”/seg., 6”/seg.: 38.0 - 1500.0	38.0 – 1500.0
	Ticket	10.0 – 1500.0	----	3”/seg., 6”/seg.: 30.0 – 1500.0	25.4 – 1500.0
② Comprimento da etiqueta		8.0 – 1498.0	23.4 – 1498.0	3”/seg., 6”/seg.: 32.0 – 1494.0	25.0 – 1494.0(*1)
③ Largura incluindo papel de suporte (*Ver NOTA* 5.)		30.0 – 112.0	50.0 – 112.0	30.0 – 112.0	
④ Largura de etiqueta (*Ver NOTA* 5.)		27.0 – 109.0	47.0 – 109.0	27.0 – 109.0	
⑤ Distância entre etiquetas (Gap)		2.0 – 20.0		6.0 – 20.0	
⑥ Marca negra comprimento		2.0 – 10.0			
⑦ Largura efectiva de impressão		10.0 – 104.0			
⑧ Comprimento efectivo de impressão	Etiqueta	6.0 – 1496.0	21.4 – 1496.0	3”/seg., 6”/seg.: 30.0 – 1492.0	23.0 – 1492.0
	Ticket	8.0 – 1498.0	----	3”/seg., 6”/seg.: 28.0 – 1496.0	23.0 – 1496.0
⑨ Velocidade de impressão subida/descida		1.0			
Espessura	Etiqueta	0.13 – 0.17			
	Ticket	0.15 – 0.29			
Máximo comprimento efectivo de impressão		1361.0			
Diâmetro exterior máximo do rolo		Ø200			
Bobinagem do rolo		Interior (in)			
Diâmetro interno do mandril		Ø76.2±0.3			

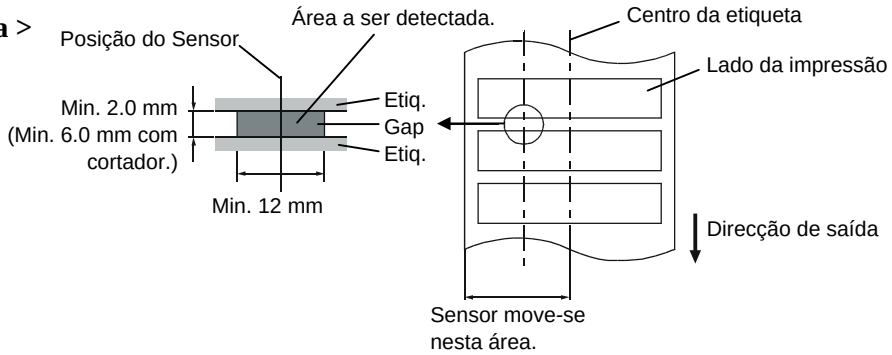
NOTAS:

1. *Para assegurar a qualidade de impressão e a vida da cabeça use só consumíveis indicados por TOSHIBA TEC.*
2. *A especificação do comprimento das etiquetas para uso do cortador são:*
   - **1: Quando imprime etiquetas com cortador de guilhotina, comprimento deve ser 35.0 mm–(separação entre etiquetas/2).*
   - **2: O cortador rotativo não suporta velocidade de impressão de 10"/seg. Quando utilizar o Cortador Rotativo, verifique se instalou o Módulo de Poupança de Fita (ribbon) (B-9904-R/R2 Série). A não instalação deste Módulo pode provocar um erro de fita (ribbon) ou papel encravado.*
3. *Quando usar marca negra no rolo de etiquetas, esta deve ser marcada na separação entre etiquetas (gap).*
4. *"Impressão longa" significa que a impressora pode alimentar e imprimir sem parar entre etiquetas.*
5. *Existem algumas restrições quando se usa papel de largura inferior a 50mm. Para mais detalhes, contacte o seu distribuidor autorizado TOSHIBA TEC.*
6. *O rácio do comprimento da etiqueta até á separação tem de ser no mínimo de 3 para 1 (3:1).*
7. *Ao utilizar stock de etiqueta em modo cortado, corte as aberturas. Etiquetas cortadas farão a cola aderir ao cortador que pode afectar o desempenho de cortador e pode encurtar a vida de cortador.*

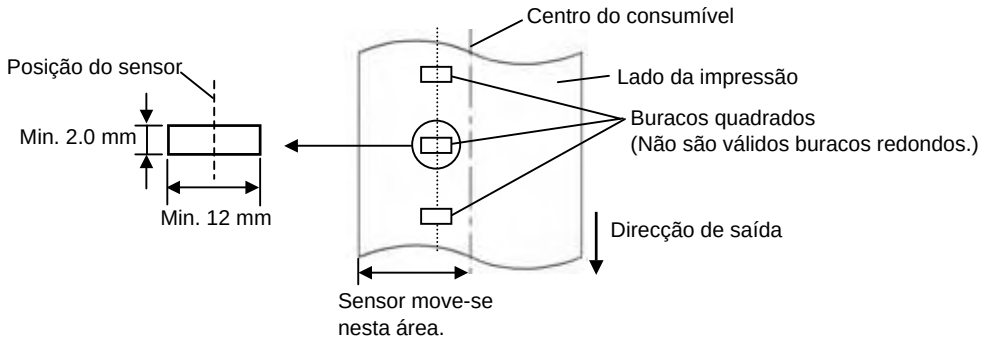
7.1.2 Área de detecção do Sensor Transmissivo

O Sensor transmissivo move-se do centro para a extremidade esquerda da etiqueta.
O Sensor transmissivo detecta a distancia entre etiquetas (gap), como ilustramos a seguir.

< Etiqueta >



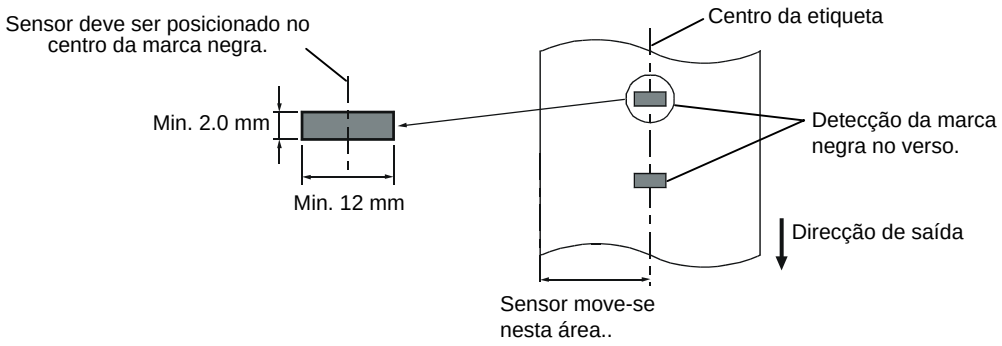
<Tickets (cartolinas) com buracos quadrados>



NOTA:
Buracos redondos não são válidos.

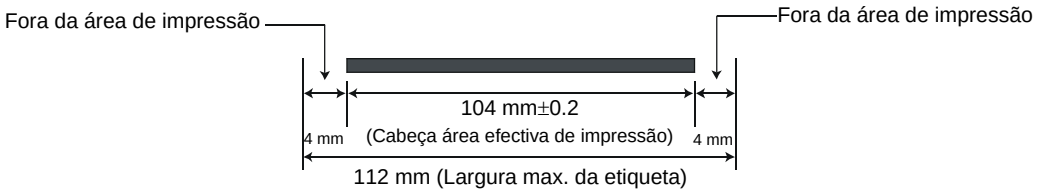
7.1.3 Área de detecção do Sensor Reflectivo

O Sensor Reflectivo move-se do centro para a extremidade esquerda da etiqueta.
O factor reflectivo da marca negra deve ser 10% ou menos com comprimento de onda (waveform) de 950 nm.
O Sensor reflectivo deve ser alinhado com centro da marca negra.

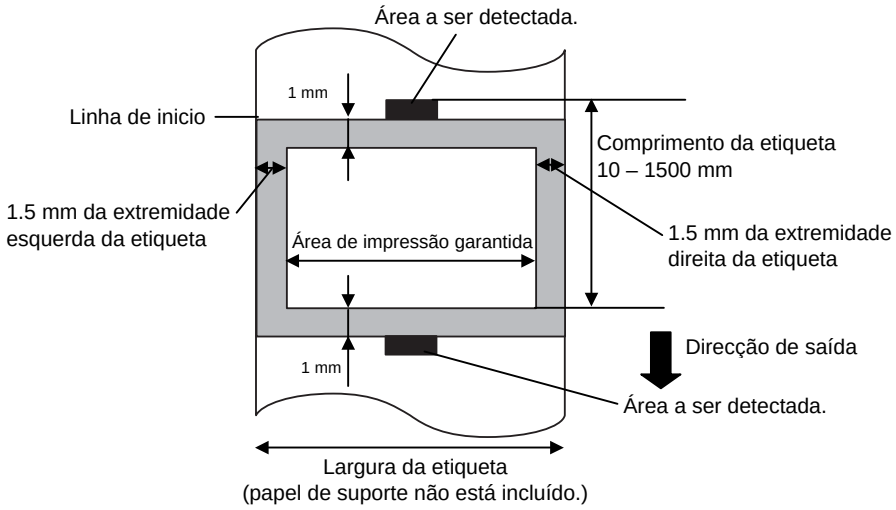

Sensor deve ser posicionado no centro da marca negra.
Centro da etiqueta
Min. 2.0 mm
Min. 12 mm
Detecção da marca negra no verso.
Direcção de saída
Sensor move-se nesta área..

7.1.4 Área efectiva de Impressão

A figura seguinte ilustra a relação entre a largura de impressão efectiva da cabeça e largura da etiqueta.



A figura seguinte mostra a área efectiva de impressão na etiqueta.


Área a ser detectada.
1 mm
Linha de inicio
Comprimento da etiqueta
10 – 1500 mm
1.5 mm da extremidade esquerda da etiqueta
Área de impressão garantida
1.5 mm da extremidade direita da etiqueta
Direcção de saída
1 mm
Área a ser detectada.
Largura da etiqueta
(papel de suporte não está incluído.)

NOTAS:

1. *Não imprima na área das extremidades do material 1.5-mm (área sombreada na figura acima). Ao Imprimir nestas áreas pode causar enrugas no ribbon o que resulta numa fraca qualidade de impressão na área de impressão garantida.*
2. *O centro da etiqueta é posicionado ao centro da cabeça de impressão.*
3. *A qualidade de impressão na área de 3-mm da posição de paragem da cabeça (incluí 1-mm, área não-imprimível para abrandar velocidade de impressão) não está garantido.*

7.1.5 Etiquetas RFID (Tags RFID)

Os tipos de tags RFID disponíveis, diferem dependendo do módulo RFID:

- **B-SX704-RFID-U2-US-R e B-SX704-RFID-U2-EU-R**
  - EPC Class 1 Gen2

- **B-9704-RFID-H1-QM-R**
  - TAGSYS C210
  - TAGSYS C220
  - TAGSYS C240
  - TAGSYS C320 (Só quando o modulo TAGSYS S003 é utilizado.)
  - I-Code
  - Tag-it
  - ISO15693

Percauções ao utilizar Tags RFID

(1) Levantamento da cabeça de impressão

A tag RFID ou a cabeça de impressão podem ficar danificadas quando a cabeça passa sobre o chip.
Isto pode ser evitado ao utilizar o módulo de poupança de fita (standard na B-SX5T e opcional na B-SX4T). A cabeça é levantada pelo módulo de pupança de fita quando passa pelo chip prevenindo qualquer dano.
A cabeça é levantada cerca de 1 mm do platen.

(2) Armazenamento dos consumíveis RFID

Não armazene as tags RFID junto da impressora, ou a sua performance de comunicção pode não ser a especificada quando as usar.

(3) Consumíveis RFID em rolo

Quando as tags RFID forem fornecidas em rolo, respeite as indicações de enrolamento.
Embora dependa do tipo de cola, tag, e papel suporte as etiquetas RFID-tag tem tendencia a manter-se enroladas. Especialmente, quando estão enroladas pelo exterior, pode ocorrer um erro de papel encravado. A menos que especificado, recomenda-se que as etiquetas RFID-tag sejam enroladas pelo interior.

(4) Sensor

Quando estiver activo o sensor transmissivo ou reflectivo, a detecção da etiqueta RFID-tag pode variar dependendo da antena ou de outros factores. Nestes casos utilize o threshold manaual. Para mais detalhes consulte a **Secção 2.13 Configuração Threshold**.

(5) Cortador

Quando utilizar corte com etiquetas RFID, tenha cuidado para não danificar a antena, chip ou o cortador.

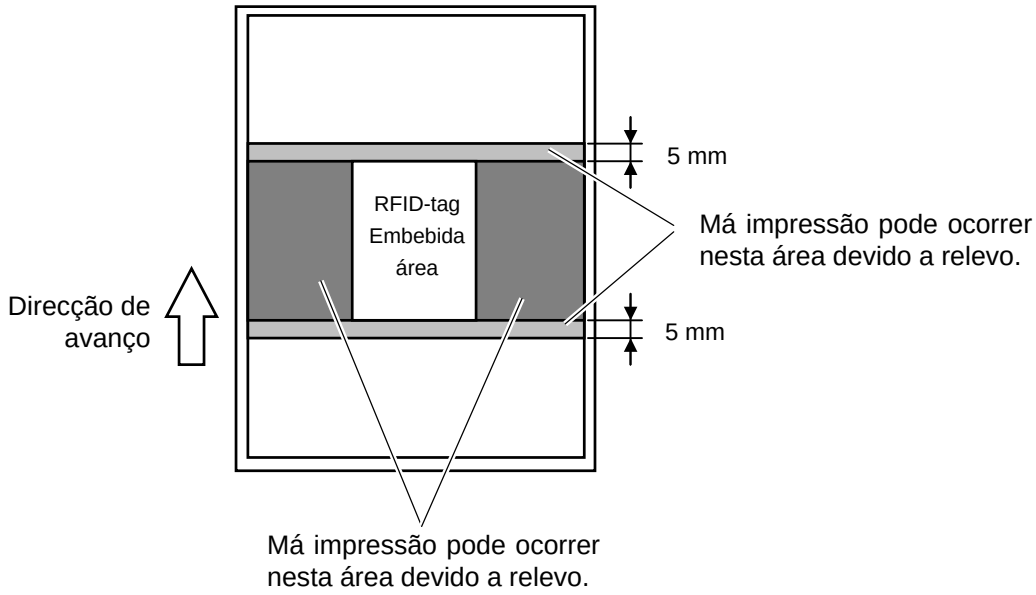
(6) Electricidade estática

Quando a impressão for efectuada em ambientes secos e em determinadas condições, a escrita pode falhar devido a electricidade estática.

(7) Impressão em relevos (Chip/Antena)

As etiquetas RFID criam relevo na superficie, causando má impressão.
Falhas na impressão podem ocorrer facilmente, especialmente nos 5 mm á volta da área da RFID-tag como mostra a figura.

NOTA: *Impressão de má qualidade pode ocorrer nesta área devido ao relevo.*



(8) Temperatura ambiente

Temperaturas baixas podem deteriorar a performance wireless, escrever dados nessas condições pode falhar.

(9) Retrocesso com levantamento da cabeça

Quando utilizar etiquetas RFID, o retrocesso automático pode ser necessário dependendo da localização da RFID tag na etiqueta.
Uma impressora sem o módulo de poupança de fita pode não conseguir efectuar o retrocesso automático pois a cabeça de impressão pode ficar bloqueada na aresta da etiqueta. Por este motivo o módulo de poupança de fita deve ser instalado com suportes que requeiram retrocesso automático.

(10) Dispensador

A performance do dispensador depende do tipo de cola, tag e papel suporte. Para algumas RFID
Utilizadas, a dispensagem pode não funcionar correctamente.

(11) Atenção ao tamanho mínimo do Pitch

Quando o suporte tiver um tamanho de pitch curto, os dados podem ser escritos na RFID tag perto da próxima RFID tag.
Como a localização, onde os dados são escritos, difere nos tipos de RFID tag, deve efectuar testes para se assegurar que os dados estão a ser escritos correctamente. A ferramenta de análise RFID da B-SX pode ser utilizada para este efeito.
Para mais detalhes, consulte o seu representante TOSHIBA TEC.

(12) Suportes RFID defeituosos

Os suportes RFID podem conter tags RFID defeituosas do fabricante. A taxa de tags defeituosas depende do tipo de tags, fornecedor, etc.
O fornecedor de RFID deve fornecer um método de diferenciar as tags defeituosas ao imprimir uma marca ou por outro meio.
Ou, as tags defeituosas devem ser rejeitadas durante o processo de fabrico.
A diferença entre uma etiqueta defeituosa e uma boa deve ser facilmente identificada pelo utilizador

7.2 Ribbon

Certifique-se que o ribbon que está a usar é aprovada por TOSHIBA TEC. A garantia não se aplica quando os problemas são causados pelo uso de ribbons não aprovados.
Para informações relativas ribbons aprovados por TOSHIBA TEC, contacte o seu representante oficial da TOSHIBA TEC.

Tipo	Tipo de rolo
Largura	41–112 mm Larguras Recomendadas de 41, 50, 68, 84, e 112 mm.
Comprimento	600 m
Diâmetro exterior	ϕ90 mm (máx.)

O quadro a seguir mostra a correlação entre a largura do ribbon e a largura da etiqueta (papel de suporte não incluído.)

Largura do Ribbon	Largura da etiqueta	Largura do Ribbon	Largura da etiqueta
41 mm	30–36 mm	84 mm	63–79 mm
50 mm	36–45 mm	112 mm	71–112 mm
68 mm	45–63 mm		

NOTAS:

1. *Para assegurar qualidade de impressão e duração da cabeça de impressão utilize só fitas indicados pela TOSHIBA TEC.*
2. *Para evitar rugas nas fitas utilize fitas mais largas que os consumíveis (cerca de 5 mm ou mais). Porém, muita diferença na largura entre os dois pode também causar rugas.*
3. *Quando utilizar etiquetas de 112mm de largura,, assegure-se que utiliza fitas de 108mm de largura. A utilização de outras fitas pode causar rugas na fita.*
4. *Quando deixar de utilizar a fita, siga as normas locais.*

7.3 Tipos de Suporte e de Fitas Recomendados

Tipo de suporte	Descrição
Papel e etiquetas sem capa	Utilização geral para aplicações de baixo custo.
Papel com capa	Papel Mate com capa Uso geral incluindo aplicações que requeiram letras ou simbolos de tamanho reduzido. Papel brilho com capa Utilizado para acabamentos de alta resolução
Filmes plasticos	Filmes Sintéticos (Polipropileno, etc.) Estes materiais á prova de água e de solventes possuem uma alta resistência física e a baixas temperaturas, mas uma baixa resistência a altas temperaturas (Dependendo do material). Estes materiais podem ser utilizados em etiquetas para contentores recicláveis, podendo ser reutilizadas no mesmo processo. Filmes PET Este material á prova de água e de solventes possui uma alta resistência a altas e baixas temperaturas. Este material pode ser utilizado numa ampla gama de aplicações onde seja requerido uma alta durabilidade. Etiquetas de equipamentos ou número de serie, etiquetas de aviso, etc. Polyimide Este material é o mais indicado para resistência a temperaturas (maior que o filme PET). É utilizado em etiquetas para circuitos impressos PCB pois pode suportar a passagem por banhos de solda.

7.3 Tipos de Suporte e de Fitas Recomendados (Cont.)

Tipo de fita	Descrição
Fita brilho (Cera e resina)	A melhor escolha para papel com capa. A impressão irá resistir a água e á luz.
Fita de alta resistência	Indicada para filmes plásticos (papel sintetico,, PET, polyimide, etc.) Resistente a raspagem e a solventes Resistencia térmica com PET e polyimide.

Combinações de suporte e fita

Tipo suporte / Tipo fita	Papel e etiquetas Vellum	Papel com capa	Filmes plásticos
Fita brilho(Cera+Resina)		○	
Fita alta resistencia			○

○: Boa combinação

7.4 Cuidados na Manipulação dos Consumíveis e do Ribbon

ATENÇÃO!

Assegure-se de ler com pormenor e entender o Manual de consumíveis. Use só consumíveis e ribbon que satisfaçam as especificações requeridas. Uso de consumíveis e ribbon que não cumpram as especificações pode encurtar a duração da cabeça e pode causar problemas de legibilidade dos códigos de barra e da qualidade de impressão. Todas os consumíveis e ribbon devem ser manipulados com cuidado de forma a não os afectar nem à impressora . Leia cuidadosamente o conteúdo desta secção.

- Não armazene os consumíveis ou o ribbon durante mais tempo que o recomendado pelo fabricante.
- Armazene rolos de consumíveis e o ribbon sobre a extremidade plana. Não os armazene sobre a superfície curva já que se podem achatar, produzindo avances incorrectos do consumível e baixar a qualidade de impressão.
- Armazene os consumíveis e o ribbon em sacos de plástico e feche-os sempre depois de utilizar, desprotegidos podem apanhar sujidades e esta reduzirá a vida da cabeça de impressão.
- Armazene os consumíveis e o ribbon em um lugar seco e fresco. Evite expô-los à luz directa do sol, a altas temperaturas, humidade, pó, sujidade ou solventes.
- O consumível térmico usado para impressão térmica não deve exceder na sua composição Na^+ 800 ppm, K^+ 250 ppm e Cl^- 500 ppm.
- Algumas tintas usadas nos consumíveis pré impressos podem conter ingredientes que reduzam a vida da cabeça de impressão. Não use etiquetas pré impressas com tinta que contenham substâncias duras como carbonato cálcio (CaCO3) ou Kaolin (Al2O3, 2SiO2, 2H2O).

Para informação adicional, por favor contacte o seu distribuidor TOSHIBA TEC ou os fabricantes de consumível e ribbon.

ANEXO 1 LEDS E MENSAGENS

Anexo 1 descreve as mensagens de LCD exibidas no painel de operação.

Símbolos na mensagem

1: ❍: O LED está aceso. ⊙: O LED apaga e acende (piscar). ●: O LED está apagado.
2: ****: o número de consumível não impresso. Até 9999 (em unidades)
3:%%%%%%%: Permanece em memória do cartão ATA, 0 a 9999999 (em K bytes)
4: ####: Permanece em memória do cartão flash para área salva do PC: 0 a 3072 (em bytes de K)
5: && &&: Matem capacidade de memória flash para armazenar caracteres de escrita 0 a 3072 (em bytes de K)

N.º.	Mensagem de LCD	Indicação LED			Estado de impressora	Restaura pelo botão RESTART Sim/Não	Aceita Comando RESET Sim/Não
		ENERGIA POWER	ONLINE	ERRO ERROR			
1	ONLINE (ligada)	❍	❍	●	Modo online (ligado)	-----	Sim
	ONLINE (ligada)	❍	⊙	●	Modo online (impressora em comunicação com computador)	-----	Sim
2	HEAD OPEN (cabeça aberta)	❍	●	●	O bloco da cabeça está aberto no modo online	-----	Sim
3	PAUSE **** (pausa)	❍	●	●	A impressora está em pausa.	Sim	Sim
4	COMMS ERROR (erro de comunicação)	❍	●	❍	Excedeu a paridade, ou ocorreu um erro físico (comunicação) durante a comunicação através da RS-232C.	Sim	Sim
5	PAPER JAM **** (papel encravado)	❍	●	❍	Dificuldades na alimentação do consumível (papel).	Sim	Sim
6	CUTTER ERROR**** (cortador erro)	❍	●	❍	Um problema aconteceu com o módulo de cortador.	Sim	Sim
7	NO PAPER **** (sem papel)	❍	●	❍	O consumível acabou ou não está instalado correctamente.	Sim	Sim
8	NO RIBBON**** (sem ribbon)	❍	●	❍	Ribbon mal colocado ou sem ribbon.	Sim	Sim
9	HEAD OPEN**** (cabeça aberta)	❍	●	❍	Foi tentado imprimir ou correr o consumível com o bloco da cabeça aberto.	Sim	Sim
10	HEAD ERROR (erro de cabeça)	❍	●	❍	Há um problema com a cabeça de impressão.	Sim	Sim
11	EXCESS HEAD TEMP (cabeça excesso temperatura)	❍	●	❍	Cabeça de impressão quente demais.	Não	Sim
12	RIBBON ERROR**** (erro de ribbon)	❍	●	❍	O ribbon saiu fora ou foi rasgado. Problema com o sensor que determina a pressão para o motor do ribbon.	Sim	Sim
13	REWIND FULL**** (rebobinador cheio)	❍	●	❍	Unidade de rebobinar cheia.	Sim	Sim
14	SAVING%%%%%%% (a salvar) or (ou) SAVING ####&&&& (a salvar)	❍	❍	●	No caracter de escrita ou no comando PC modo salvar (save).	-----	Sim
15	FLASH WRITE ERR. (erro a escrever)	❍	●	❍	Um erro aconteceu enquanto escrevia para a memória flash ou cartão ATA.	Não	Sim
16	FORMAT ERROR (erro ao formatar)	❍	●	❍	Um erro de apagar ocorreu ao formatar a memória flash ou no cartão ATA.	Não	Sim
17	FLASH CARD FULL (cartão flash cheio)	❍	●	❍	Os dados não podem ser armazenados porque a memória flash ou cartão ATA estão cheios.	Não	Sim
18	Display of error message (See Notes.) exibição de mensagem de erro (ver notas.)	❍	●	❍	Um erro de comando aconteceu ao analisar o comando.	Sim	Sim

N.º.	Mensagem de LCD	Indicação LED			Estado de impressora	Restaura pelo botão RESTART Sim/Não	Aceita Comando RESET Sim/Não
		ENERGIA POWER	ONLINE	ERRO ERROR			
19	POWER FAILURE (falha de corrente)	❍	●	❍	Falha de corrente (energia eléctrica).	Não	Não
20	INITIALISING … (inicializando...)	❍	●	●	Cartão de memória flash está ser inicializado.	-----	-----
21	EEPROM ERROR	❍	●	❍	Os dados não podem ser devidamente lidos/escritos para a EEPROM de backup.	-----	-----
22	SYSTEM ERROR	❍	●	❍	Quando as seguintes operações anormais são executadas, ocorre um erro de sistema: (a) Comando de busca de endereço desconhecido (b) Acesso a dados em endereço desconhecido (c) Acesso a dados longos em endereço desconhecido (d) Acesso à area de 80000000H a FFFFFFFFH no espaço lógico em modo utilizador. (e) Uma instrução indefinida em uma área diferente de um slot de abertura foi descodificada. (f) Uma instrução indefinida num slot de abertura foi descodificada. (g) Uma instrução para reescrever um slot de abertura foi descodificada.	Não	Não
23	100BASE LAN A INICIALIZAR …	❍	●	●	O barramento a 100 Board LAN está a ser inicializada.	-----	-----
24	RFID WRITE ERROR	❍	●	❍	A impressora não teve sucesso a escrever dados sobre uma etiqueta de RFID depois de ter tentado novamente durante um determinado tempo.	Sim	Sim
25	RFID ERROR	❍	●	❍	A impressora não pode comunicar com o modulo RFID.	Sim	Sim
26	INPUT PASSWORD	❍	●	●	A impressora está a aguardar pela introdução da palavra-chave.	Não	Não
27	PASSWORD INVALID Please Power OFF	❍	●	●	Foi introduzida a Palavra-chave errada pelo menos três vezes consecutivas.	Não	Não

NOTA: *Quando um dos erros apresentados em cima aparecer no display LCD, consulte a* ***Secção 5 SOLUÇÃO DE ERROS*** *para ver a solução.*

NOTAS:

- *Se um erro de comando é encontrado no comando recebido, serão exibidos 16 bytes do erro de comando, a partir do código de comando. (Porém, [LF] e [NUL] não serão exibidos.)*

Exemplo 1

[ESC] T20 G30 [LF] [NUL]

└——— Comande erro

A mensagem seguinte aparece.

```
T20G30
B-SX4T     V1.0A
```

Exemplo 2

[ESC] XR; 0200, 0300, 0450, 1200, 1, [LF] [NUL]

└——— Comande erro

A mensagem seguinte aparece.

```
XR;0200,0300,045
B-SX4T     V1.0A
```

Exemplo 3

[ESC] PC001; 0A00, 0300, 2, 2, UM, 00, B [LF] [NUL]

└——— *Comande erro*

A mensagem seguinte aparece.

```
PC001;0A00,0300,
B-SX4T     V1.0A
```

- *Quando o comando de erro é mostrado, "? (3FH)" aparece para códigos diferente dos códigos 20H a 7FH e A0H a DFH.*
- *Para mais detalhes, consulte as* ***especificações de interface de equipamento externo da série B-SX4T/SX5T*** *guardado no CD-ROM.*

ANEXO 2 LIGAÇÃO

NOTA:
Para evitar radiação e interferências de ruído eléctrico, os cabos de ligação têm que satisfazer as seguintes exigê:

- *No caso de cabo de interface paralelo ou cabo de interface série, In case of a parallel interface cable or serial interface cable,completamente protegido com metal ou conectores metalizados.*
- *Serem o mais curto possível.*
- *Não estarem fixados conjuntamente com cabos de alimentação, eléctricos.*
- *Não serem instalados com cabos eléctricos nem perto de condutas eléctricas.*
- *O cabo do interface paralelo a ser utilizado deve estar customizado para IEEE1284.*

■ Interface Paralelo (Centronics) (Standaard)

Modo: Conforme IEEE1284
Modo compatível (SPP mode), Modo continuo, Modo ECP

Método de introdução de dados: Paralelo 8 bit

Sinal controlo:

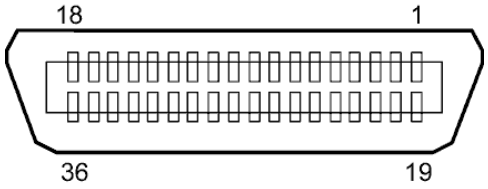
Modo SPP	Modo Continuo	Modo ECP
nStrobe	HostClk	HostClk
nAck	PtrClk	PeriphClk
Busy	PtrBusy	PeriphAck
Perror	AckDataReq	NAckReverse
Select	Xflag	Xflag
nAutoFd	HostBusy	HostAck
nInit	nInit	nReverseRequest
nFault	nDataAvail	nPeriphRequest
nSelectIn	IEEE1284Active	IEEE1284Active

Código de introdução de dados: Código ASCII
Código Europeu 8 bit
Código Gráfico 8 bit
Código JIS8
Código Shift JIS Kanji
Código JIS Kanji

Buffer a receber: 1M byte

Conector:

PIN No.	Sinal		
	Modo SPP	Modo Continuo	Modo ECP
1	nStrobe	HostClk	HostClk
2	Data 1	Data 1	Data 1
3	Data 2	Data 2	Data 2
4	Data 3	Data 3	Data 3
5	Data 4	Data 4	Data 4
6	Data 5	Data 5	Data 5
7	Data 6	Data 6	Data 6
8	Data 7	Data 7	Data 7
9	Data 8	Data 8	Data 8
10	nAck	PtrClk	PeriphClk
11	Busy	PtrBusy	PeriphAck
12	PError	AckDataReq	nAckReverse
13	Select	Xflag	XFlag
14	nAutoFd	HostBusy	HstAck
15	NC	NC	NC
16	0V	0V	0V
17	CHASSIS GND	CHASSIS GND	CHASSIS GND
18	+5V (For detection)	+5V (For detection)	+5V (For detection)
19	TWISTED PAIR GND(PIN1)	TWISTED PAIR GND(PIN1)	TWISTED PAIR GND(PIN1)
20	TWISTED PAIR GND(PIN2)	TWISTED PAIR GND(PIN2)	TWISTED PAIR GND(PIN2)
21	TWISTED PAIR GND(PIN3)	TWISTED PAIR GND(PIN3)	TWISTED PAIR GND(PIN3)
22	TWISTED PAIR GND(PIN4)	TWISTED PAIR GND(PIN4)	TWISTED PAIR GND(PIN4)
23	TWISTED PAIR GND(PIN5)	TWISTED PAIR GND(PIN5)	TWISTED PAIR GND(PIN5)
24	TWISTED PAIR GND(PIN6)	TWISTED PAIR GND(PIN6)	TWISTED PAIR GND(PIN6)
25	TWISTED PAIR GND(PIN7)	TWISTED PAIR GND(PIN7)	TWISTED PAIR GND(PIN7)
26	TWISTED PAIR GND(PIN8)	TWISTED PAIR GND(PIN8)	TWISTED PAIR GND(PIN8)
27	TWISTED PAIR GND(PIN9)	TWISTED PAIR GND(PIN9)	TWISTED PAIR GND(PIN9)
28	TWISTED PAIR GND(PIN10)	TWISTED PAIR GND(PIN10)	TWISTED PAIR GND(PIN10)
29	TWISTED PAIR GND(PIN11)	TWISTED PAIR GND(PIN11)	TWISTED PAIR GND(PIN11)
30	TWISTED PAIR GND(PIN31)	TWISTED PAIR GND(PIN31)	TWISTED PAIR GND(PIN31)
31	nInit	nInit	nReverseRequest
32	nFault	NDataAvail	nPeriphRequest
33	0V	0V	0V
34	NC	NC	NC
35	NC	NC	NC
36	nSelectIn	IEEE1284Active	IEEE1284Active



Conector IEEE1284-B

■ Interface Série (Standaard)

Tipo:	RS-232C
Modo Comunicação:	Full duplex
Velocidade de transmissão:	2400 bps, 4800 bps, 9600 bps, 19200 bps, 38400 bps, 115200 bps
Sincronização:	Sincronização Inicio-Fim
Bit Inicial:	1 bit
Bit Final	1 bit, 2 bit
Comprimento de dados:	7 bit, 8 bit
Paridade:	None, EVEN, ODD
Detecção de erro:	Parity error, Framing error
Protocolo:	Unprocedure communication
Código de Int. De dados:	Código ASCII, Código Europeu de caracteres 8 bit, Código gráfico 8 bit, Código JIS8, Código Shift JIS Kanji, Código JIS Kanji
Buffer a receber:	1M byte

Conector:

No. Pin	Sinal
1	FG
2	RD (Received Data)
3	TD (Transmit Data)
4	CTS (Clear to Send)
5	RTS (Request to Send)
6	DTR (Data Terminal Ready)
7	SG (Signal Ground)
20	DSR (Data Set Ready)

■ USB interface (Opção: B-9700-USB-QM-R)

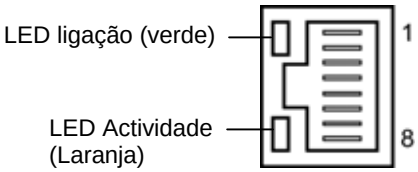
Camada Física:	Conformizado para V1.1 Máxima velocidade
Tipo Transferência:	Controlo Transferência, Transferência de tamanho
Rácio de Transferência:	Máxima velocidade (12M bps)
Classe:	Classe de Impressora
Numero de portas:	1
Alimentação:	Auto Alimentação
Conector:	Tipo B

No. Pin	Sinal
1	VCC
2	D-
3	D+
4	GND

Encaixe Série B

■ LAN (Opção: B-9700-LAN-QM-R)

Camada Física: IEEE802.3 10BASE-T/100BASE-TX
Numero de portas: 1
Connector: RJ-45
Status LED: LED Ligação,
LED Actividade



LED	Status LED	Status LAN
Ligação	ON	Ligação 10Mbps ou detectada ligação 100Mbps.
	OFF	Nenhuma ligação detectada ** A comunicação não pode ser efectuada enquanto o LED de ligação estiver apagado.*
Actividade	ON	Comunicando
	OFF	Em standby

Cabo LAN: 10BASE-T: UTP categoria 3 ou categoria 5
100BASE-TX: UTP categoria 5
Comprimento de cabo: Comprimento Max. 100 m

NOTAS:
1. *Para configuração de IP, consulte a* ***B-SX4T/SX5T Series Key Operation Specification*** *no CD-ROM.*
2. *Quando geralmente utilizado um cabo cruzado de rede (TPE) ou utilizado um cabo UTP, pode ocorrer um erro de comunicação dependendo do seu sistema operativo. Neste caso, pode ter que solicitor um cabo cruzado blindado.*

■ Rede sem fios (Wireless LAN) (Opção: B-9700-WLAN-QM-R)

Standard: Conformizado para IEEE802.11a, IEEE802.11b, e IEEE802.11g
Protocolo: IP (RFC791), ICMP (RFC792), UDP (RFC768), TCP (RFC793,896), ARP (RFC826), HTTPD (RFC1866), TELNET, FTPD (RFC959), DHCP (RFC2131), SNMP
Protocolo de Segurança: WEP (64 bits/128 bits/152 bits) or AES, AES-OCB (128 bits)
TKIP (Quando utilizado WPA, WPA-PSK)
TWSL (encripatação única)
Antena: Tipo Chip, Diversas antenas
Configuração de Parâmetros: via HTTP
Endereço IP por defeito: 192.168.10.21
Subnet mask por defeito: 255.255.255.0

NOTA:
Será necessário o endereço MAC do Módulo de Rede sem Fios quando configurar a função de filtragem de endereços MAC no ponto de acesso.Consulte os serviços do seu representante TOSHIBA TEC mais próximo.

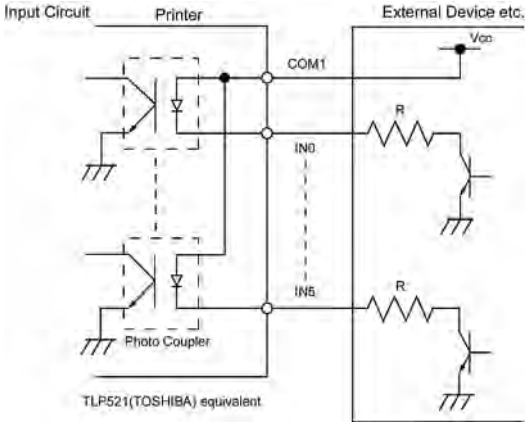
■ Interface Expansion I/O (Opção: B-7704-IO-QM-R)

Input Signal IN0 to IN5
Output Signal OUT0 to OUT6
Connector (Dispositivo externo) FCN-781P024-G/P ou equivalente
Connector (Impressora) FCN-685J0024 ou equivalente

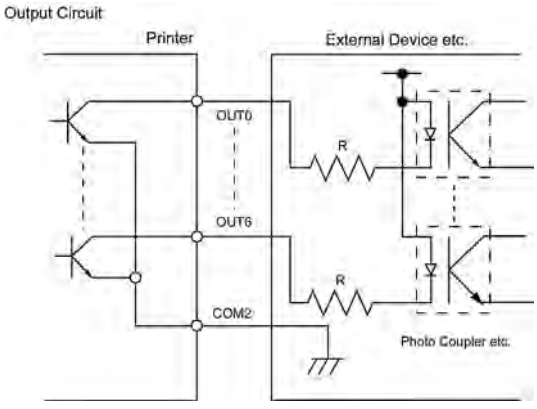
Pin	Sinal	I/O	Função	Pin	Sinal	I/O	Função
1	IN0	Input	FEED	13	OUT6	Output	
2	IN1	Input	PRINT	14	N.C.	-----	
3	IN2	Input	PAUSE	15	COM1	Common (Power)	
4	IN3	Input		16	N.C.	-----	
5	IN4	Input		17	N.C.	-----	
6	IN5	Input		18	N.C.	-----	
7	OUT0	Output	FEED	19	N.C.	-----	
8	OUT1	Output	PRINT	20	N.C.	-----	
9	OUT2	Output	PAUSE	21	COM2	Common (Ground)	
10	OUT3	Output	ERROR	22	N.C.	-----	
11	OUT4	Output		23	N.C.	-----	
12	OUT5	Output	POWER ON	24	N.C.	-----	

N.C.: No Connection

Input Circuit



Output Circuit



Ambiente de operação Temperatura: 0 a 40 °C
Humidade: 20 a 90% (Sem condensação)

■ RFID (Opção)

- **B-9704-RFID-H1-QM-R**

Module:	TagSys MEDIOS002 (Não incluído no kit opcional.)
Frequentie:	13.56 MHz
Output:	200 mW
Beschikbare RFID tag:	TagSys C210, C220, C240, I-Code, Tag-it, ISO15693

- **B-SX704-RFID-U2-US-R**

Module:	TOSHIBA TEC TRW-USM-01
Frequentie:	US: 902.75-927.25MHz TW: 922.25-927.25MHz KR: 910.4-913.6MHz AU: 918.25-925.75MHz BR: 915.75-927.25MHz
Output:	10 mW - 100 mW
Beschikbare RFID tag:	EPC C1 Gen2

- **B-SX704-RFID-U2-EU-R**

Module:	TOSHIBA TEC TRW-EUM-01
Frequentie:	EU: 869.85 MHz IN: 865.2-866.8MHz
Output:	10 mW - 100 mW
Beschikbare RFID tag:	EPC C1 Gen2

■ Interface PCMCIA (Opção: B-9700-PCM-QM-R)

Permite o uso dos seguintes Cartão ATA ou Cartão de memória Flash, quando o Interface PCMCIA opcional é instalada na impressora.

- Conformizado para PCMCIA V2.1/JEIDA V4.2
- Numero de aberturas: Type II abertura x 1
- Cartão disponíveis: consulte a **Secção 2.8 Instalar Cartões PCMCIA Opcionais**.

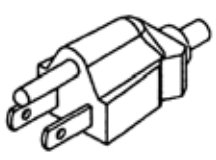
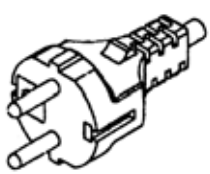
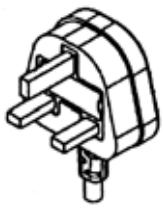
ANEXO 3 CABO DE LIGAÇÃO ELÉCTRICA

Quando comprar um cabo de ligação eléctrica:

Se o cabo de ligação eléctrica não estiver incluído nesta unidade, compre por favor um aprovado, no seu distribuidor autorizado TOSHIBA TEC, e que satisfaça os seguintes padrões:

(Em Setembro 2004)

País	Agência	Marca de certificação	País	Agência	Marca de certificação	País	Agência	Marca de certificação
Austrália	SAA		Alemanha	VDE		Suécia	SEMKKO	
Áustria	OVE		Ireland	NSAI		Suíça	SEV	
Bélgica	CEBEC		Itália	IMQ		REINO UNIDO	ASTA	
Canadá	CSA		Japão	METI		REINO UNIDO	BSI	
Dinamarca	DEMKO		Países Baixos	KEMA		U.S.A.	UL	
Finlândia	FEI		Noruega	NEMKO		Europa	HAR	
França	UTE		Espanha	AEE				

Instrução do cabo de ligação				
1. Para uso com 100–125 Vac potencia principal de fornecimento, escolha um cabo de alimentção de Min. 125V, 10A. 2. Para uso com 200–240 Vac potencia principal de fornecimento, escolha um cabo de alimentção de Min. 250V. 3. Escolha um cabo de alimentção com comprimento de 4.5m ou menos.				
País/Região	América norte	Europa	Reino Unido	Austrália
Cabo Eléctrico Taxa (Min.) Tipo Tamanho do condutor (Min.)	 125V, 10A SVT No. 3/18AWG	 250V H05VV-F 3 x 0.75 mm^2	 250V H05VV-F 3 x 0.75 mm^2	 250V AS3191 approved, Light or Ordinary Duty type 3 x 0.75 mm^2
Configuração da Ficha (Tipo aprovado localmente) Taxa (Min.)	 125V, 10A	 250V, 10A	 250V, *1	 250V, *1

*1: Pelo menos, 125% da actual classificação do produto .

ANEXO 4 AMOSTRAS DE IMPRESSÃO

■ Fontes

<A>Times Roman medium:12point
<B>Times Roman medium:15point
<C>Times Roman bold:15point
<D>Times Roman bold:18point
<E>Times Roman bold:21point
<F>Times Roman italic:18point
<G>Helvetica medium:9point
<H>Helvetica medium:15point
<I>Helvetica medium:18point
<J>Helvetica bold:18point
<K>Helvetica bold:21point
<L>Helvetica italic:18point
<M>PRESENTATION BOLD:27POINT
<N>Letter Gothic medium:14.3point
<O>Prestige Elite medium:10.5point
<P>Prestige Elite bold:15point
<Q>Courier medium:15point
<R>Courier bold:18point
<S>OCR-A 12POINT
<T>OCR-B 12POINT
<q>Gothic 725 Black:6point
<Outline Font:A> Helvetica bold
<Outline Font:B> Helvetica bold(P)
<Outline Font:E> 0123456789,¥$
<Outline Font:F> 0123456789,¥$
<Outline Font:G> 0123456789,¥$
<Outline Font:H> Dutch 801 bold
<Outline Font:I> Brush 738 regular
<Outline Font:J> Gothic 725 Black

ANEXO 4 AMOSTRAS DE IMPRESSÃO (Cont.)

■ Códigos de Barras

JAN8, EAN8

MSI

Interleaved 2 of 5

CODE39 (Standard)

NW7

JAN13, EAN13

UPC-E

EAN13+2 digits

EAN13+5 digits

CODE128

CODE39 (Full ASCII)

CODE93

UPC-E+2 digits

UPC-E+5 digits

EAN8+2 digits

EAN8+5 digits

UPC-A

UPC-A+2 digits

ANEXO 4 AMOSTRAS DE IMPRESSÃO (Cont.)

UPC-A+5 digits

UCC/EAN128

Industrial 2 of 5

POSTNET

Customer bar code

Customer bar code of high priority

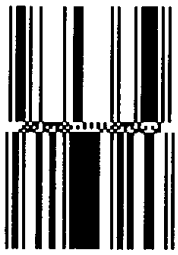
KIX Code

RM4SCC

GS1 DataBar

GS1 DataBar Stacked

GS1 DataBar Stacked Omnidirectional



GS1 DataBar Limited

GS1 DataBar Expanded

Data Matrix

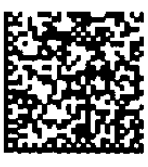
PDF417

QR code

Micro PDF417

MaxiCode

CP Code



ANEXO 5 GLOSSÁRIO

Cabeça de impressão
A cabeça de impressão térmica consiste numa linha de minúsculas resistências que aquecem, ao circular corrente através delas, provocando que se queime um pequeno ponto no papel térmico ou uma pequena gota de tinta transfere-se do ribbon para o consumível.

Cabeça de impressão térmica
Cabeça de impressão que utiliza um método de impressão por transferência térmica ou térmico directo.

Código de barras
Código que representa caracteres alfanuméricos usando uma série de faixas negras e brancas com larguras diferentes. Os códigos de barra são usados em vários campos industriais: Fabricação, Hospitais, Bibliotecas, Livrarias, Comércio, Transportes, Armazenagem, etc. A Leitura do código de barra é um meio rápido e preciso de capturar dados, enquanto entrada de dados com teclado tende a ser lenta e inexacta.

Configuração etiquetas pré-impressas
Configuração do sensor de modo a manter a posição de impressão em etiquetas pré-impressas.

Consumíveis pré - impressos
Todo o tipo de consumível que já tem impresso caracteres logotipos e outros desenhos.

Consumível
Material sobre o qual a impressora imprime os dados. Etiqueta, papel, cartolina, tickets, papel zig-zag papel perfurado, etc.

DPI
Pontos por polegada (dot per inch)
Unidade utilizada para expressar a densidade de impressão.

Etiqueta
Tipo de papel (ou outro material) que tem adesivo no verso.

Fontes
Jogo completo de caracteres alfanuméricos num mesmo estilo. Exemplo: Helvetica, Courier, Times.

Impressão por transferência térmica
Método de impressão em que cabeça de impressão térmica ao aquecer filme (ribbon), revestido com tinta ou resina, contra o consumível, transfere a tinta/resina provocando a impressão.

Impressão térmica directa
Método de impressão que não usa ribbon, mas consumíveis térmicos que reagem ao calor. A cabeça de impressão térmica aquece directamente os consumíveis térmicos, provocando a impressão sobre os mesmos.

Interface de Expansão I/O
Interface opcional que pode ser instalado na impressora e que permite à impressora ser ligada a um dispositivo externo como máquina de embalagem e receber instruções, com sinais de pausa e de iniciar do dispositivo externo e reenviar ao dispositivo externo sinais de impressão, de pausa e de erro.

IPS
Polegadas por segundo (inch per second)
Unidade para expressar a velocidade de impressão.

LCD
Visor (Display) de Cristais líquidos.
Instalado no painel de operação exibe os modos de operação, mensagens de erro etc.

Marca negra
Marca impressa sobre o consumível para que a impressora possa manter a posição de impressão constante detectando esta marca.

Materiais
Consumíveis e Ribbon.

Modo contínuo (Batch)
O modo contínuo imprime de forma continuada o número de etiquetas especificadas.

Modo de dispensar
Modo de impressão que permite separar a etiqueta do papel de suporte.

Modo de rebobinar interno
Modo de trabalho em que graças ao módulo instalado, é nos possível recolher as etiquetas impressas no interior da impressora.

Módulo cortador
Dispositivo usado para cortar etiquetas ou tickets.

Módulo cortador (cut mode)
Modo de trabalho onde o módulo cortador opcional é instalado para cortar automaticamente a etiqueta do rolo depois de impressa. O comando de impressão pode especificar cortar após imprimir uma etiqueta ou cortar depois de imprimir um número determinado de etiquetas.

Placa (interface) PCMCIA
Circuito de interface opcional que pode ser instalado na impressora que permitir o uso do cartões pequenos para PC como cartões de memória flash e cartões LAN. PCMCIA é a abreviatura para Personal Computer Memory Card International Association (Associação Internacional de Cartões de Memória para PC).

Resolução
O grau de detalhe em que uma imagem pode ser duplicada. A unidade mínima em que uma imagem pode ser dividida chama-se pixel. Quanto maior for a resolução maior é o n.º de pixels, resultando uma imagem mais detalhada

RFID (Identificação por Radio frequência)
Método de identificação automática de pessoas ou objectos utilizado ondas de rádio. No caso da série B-SX, o módulo RFID escreve informação digital numa “tag” RFID colocada no interior da etiqueta enquanto a impressora imprime os dados. A “tag” RFID é um microchip ligado a uma antena. O microchip detém os dados e a antena permite o envio e recebimento dos mesmos.

Ribbon
Película com tinta usada para transferir uma imagem para o consumível. Na impressão por transferência térmica, é aquecida pela cabeça de impressão térmica transferindo a imagem para o consumível.

Sensor de espaço entre etiquetas (gap)
Sensor transmissivo que detecta a diferença de potencial na separação entre etiquetas e a etiqueta para encontrar a posição inicial de impressão.

Sensor de marca negra
Sensor reflectivo que detecta a diferença de potencial entre a marca negra e a área de impressão para encontrar a posição inicial de impressão.

Sensor reflectivo
Ver sensor de marca negra.

Sensor transmissivo
Veja sensor de espaço entre etiquetas (gap).

Ticket (tag)
Consumível que não têm nenhum adesivo no verso mas marcas negras para indicar a área de impressão. Normalmente são feitos de cartolina ou de outros materiais em rolo igualmente resistentes.

USB (Bus Serie Universal)
Interface utilizado para conectar periféricos, como uma impressoras, teclados, ratos, etc. A porta USB permite desconectar os periféricos sem necessidade de serem desligados.

Velocidade de impressão
A velocidade a que a impressão ocorre. Esta velocidade é expressa em unidades de ips (polegadas por segundo).

ÍNDICE

A
Ajuste de posição de corte / dispensado 2-58
Ajuste de Posição de Início de Impressão 2-57
Ajuste do tom de impressão 2-62
Área de impressão garantida 7-3

B
Batente do ribbon 1-4, 2-9
Bloco Cabeça de Impressão 1-4, 2-4, 2-9, 5-5

C
Cabeça de Impressão 1-4, 2-4, 2-31, 4-2, A5-1
Cabo de ligação 2-3, A3-1
Cartão memória flash 1-5, 2-13
Cartão PCMCIA 1-5, 2-13
Centronics 1-3, 2-11, 2-25, 2-28, 6-2, A2-2
Código de Barras 6-2, A5-1
Consumíveis 7-1, 7-7, A5-1
Consumíveis encravados 5-5
Consumo de energia 6-1

E
Economizador automático de Ribbon 2-10
Emissão com dispensador 2-7, 7-1
Emissão Continua (Batch) 2-7, 7-1
ERROS LED 1-4, 3-1, A1-1
Espaço entre etiquetas 2-6, 7-2
Etiqueta 2-4, 7-1, 7-2, A5-1

F
Filtro do ventilador 1-2, 2-3

I
Idioma das mensagens do LCD 2-19
Interface de Expansão I/O 1-3, 2-11, 2-27, 6-2, A2-6, A5-1
Interface 2-11, 6-2, A2-1
Interface cartão de expansão I/O 1-1, 1-5
Interface LAN 1-1, 1-5, 2-11, 6-2
Interface paralela 1-3, 2-11, 6-2, A2-2
Interface Serie 1-3, 2-11, 6-2, A2-4
Interface USB 1-3, 1-5, 2-11, 6-2, A2-3, A5-2
Interruptor de energia 1-3, 2-3, 2-12

L
Largura do ribbon 7-6
Largura efectiva de impressão 7-1
Display mensagens LCD 1-3, 1-4, 2-14, 3-1, 6-1

M
Manipulo de abertura da cabeça 1-4, 2-4
Marca negra 2-6, 7-1, 7-3, A5-1
Marca negra comprimento 7-1
Mensagens de erro 5-1
Método de impressão 6-1
Modo cortar 2-8, 7-1, A5-2
Modo impressão 2-7, 2-54, 6-1
Módulo de cortador 1-1, 1-5, 2-8, 2-55, 4-32, A5-2
Módulo de dispensador 1-1, 1-5, 2-7, 2-8, 2-55
Módulo de papel em armónio 1-5
Módulo economizador de Ribbon 1-1, 1-5, 2-8, 2-21, 7-4
Módulo RFID 1-5

O
ON LINE LED (sinal ligação) 1-4, 3-1, A1-1

P
Papel de suporte 2-7, 7-1
PCMCIA placa de interface 1-1, 1-5, 2-13, 6-2, A2-7, A5-2
Platen (rolo de tracção) 1-4, 4-2
Pré-impressas etiquetas 2-54, 2-64, 7-7

R
Rebobinador interno 2-8
Resolução 6-1, A5-2
RFID A2-7, A5-2
Ribbon 2-9, 7-6, 7-7, A5-2
RS-232C 1-3, 2-11, 2-17, 2-18, 6-2, A2-1

S
Sensor de espaço entre etiquetas 2-6, 2-66, 4-2, A5-2
Sensor do consumível 2-6
Sensor Marca Negra 2-6, 2-66, 4-2, A5-2
Sensor reflectivo 2-65, 7-3
Sensor transmissivo 2-65, 7-2
Sinal de ligar (LED) 1-4, 3-1, A1-1
Suporte do ribbon 1-4, 2-9

T
Térmico directa 2-62, 6-1, A5-1
Ticket (tag) 2-4, 7-1, A5-2
Transferência térmica 2-62, 6-1, A5-1

V
Velocidade impressão 7-1
Voltagem 6-1

W
Web printer 2-26
Wireless LAN 1-1, 1-3, 1-5, 2-11, 6-2, A2-5